

Aujourd'hui



A3 DÉPANNEUR

C'est au moment où le voleur quittait le dépanneur avec son butin que le propriétaire, Guy Guilbault, l'a abattu d'une balle dans la tête.

B1 SONDAGE SECRET



LA PRESSE a appris que les téléphonistes chargées d'interroger les délégués libéraux ont reçu instruction de ne pas laisser paraître qu'il s'agit d'un sondage élaboré par le bureau du chef de l'opposition. M. Turner nie être au courant de ce sondage.

A5 MIRACULÉE

Coleen O'Brien, 16 ans, condamnée à 8 ans par les médecins pour cancer mais sauvée par une relique de Mgr Moreau, vole la vedette à l'ancien évêque de Saint-Hyacinthe.

Sommaire

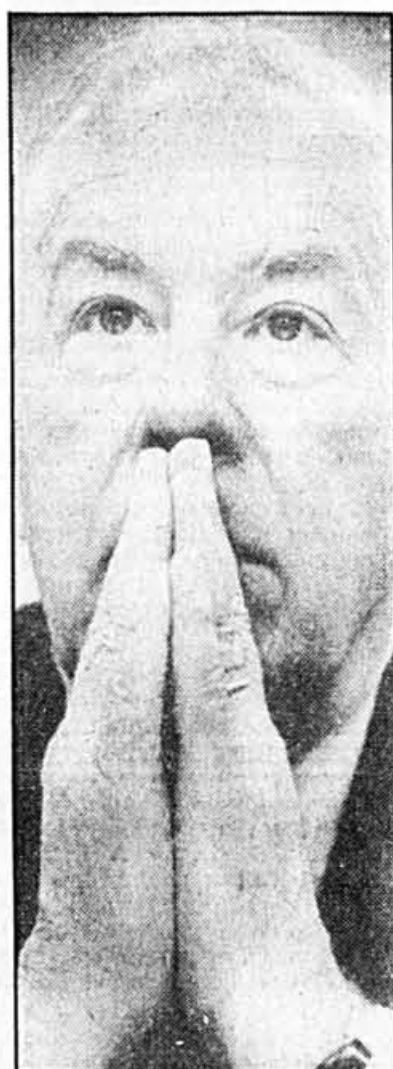
- Annonces classées..... C7, D15 à D22
- Arts et spectacles Informations..... E1 à E4
- horaires..... E5
- Bandes dessinées..... D18
- Décès, naissances, etc. D22
- Économie..... cahier C
- Êtes-vous observateur? .. D15
- Feuilleton..... D17
- Horoscope..... D16
- Le monde..... E6
- Mots croisés..... D20
- «Mot mystère»..... D19
- Quoi faire aujourd'hui..... E5
- Télévision..... E1, E2
- Vivre aujourd'hui Décorations..... D1 à D3

NOTRE LANGUE

ON COUPE LES RAQUINES AUX BONSAÏ POUR LES EMPECHER DE GRANDIR. C'EST P'TÊTRE ÇA QU'ILS VEULENT NOUS FAIRE À QUÉBEC! NON ?!



Iran : Reagan assume tout



Shultz reste à son poste

AP, UPI, Reuter et AFP
WASHINGTON

Manifestement sur la défensive, le président Ronald Reagan a pris hier l'entière responsabilité de la fourniture controversée d'armes à l'Iran, répétant qu'il ne pensait avoir commis la moindre erreur, ni violé la loi.

Souvent hésitant lors de sa première conférence de presse en trois mois, M. Reagan a déclaré qu'il a interdit toute nouvelle livraison d'armes, mais qu'il continuera à rechercher des contacts avec les modérés en Iran.

Cette décision a été «la mienne et la mienne seule», a-t-il souligné. «Je considère toujours qu'elle était correcte... Nous avons atteint certains de nos objectifs. Je ne pense pas qu'une erreur a été commise. Je ne considère pas que ce soit un fiasco», a-t-il ajouté, admettant qu'il s'agissait «d'un pari très risqué».

Tout en reconnaissant que la fourniture d'armes à l'Iran avait entraîné «un considérable débat» au sein de son gouvernement, le président américain a démenti que le secrétaire d'État George Shultz, qui n'a pas caché son désaccord, lui ait fait part de son intention de démissionner de ses fonctions.

M. Shultz «a clairement indiqué qu'il resterait (au gouvernement) aussi longtemps que je le souhaiterais et je le souhaite», a déclaré M. Reagan.

Le président américain a an-

«Le secrétaire d'État George Shultz m'a dit qu'il restera aussi longtemps que j'aurai besoin de lui, et j'ai besoin de lui», a déclaré hier le président Reagan, affirmant du même souffle que M. Shultz avait été «impliqué dans toutes les discussions concernant les ventes secrètes d'armes».

TELEPHOTO REUTER

VOIR REAGAN EN A 2



Arkadiy Berkout, sa femme Polina et leurs deux enfants Richard et Regina se sont déclarés très heureux d'avoir obtenu la permission de retourner en URSS.

TELEPHOTO REUTER

Moscou autorise une famille juive à rentrer

Ces anciens citoyens d'URSS sont victimes de la propagande sioniste, prétend le consul

JEAN-PAUL SOULIÉ

Conférence de presse inusitée et très courue, hier, au consulat d'URSS à Montréal.

Une famille de Juifs soviétiques arrivés au Canada en 1980, qui demande et obtient l'autorisation de retourner vivre à Moscou; un médecin soviétique émigré aux États-Unis depuis dix ans, qui raconte

qu'il s'en est «échappé» depuis deux ans et va, lui aussi, rentrer chez lui. Il n'en fallait pas plus pour donner le sourire à M. Guennadi V. Kaznatcheev, consul d'URSS.

Un sourire dont il n'abusera d'ailleurs pas au cours de la longue période de questions, dirigeant avec fermeté l'ordre des interventions. Outre sa capacité de sourire, M. Kaznatcheev présente la caractéristi-

que de s'exprimer très bien en français, et pas du tout en anglais.

Selon M. Kaznatcheev, les consulats soviétiques dans les pays capitalistes sont «inondés de lettres, d'appels téléphoniques et de sollicitations de la part d'anciens citoyens d'Union soviétique» victimes de la «propagande sioniste» et

VOIR MOSCOU EN A 2

Un gardien de prison atteint du Sida

Le solliciteur et le syndicat tentent d'éviter que la panique s'installe en milieu carcéral

FRANÇOIS FOREST

Un agent de la paix, gardien dans une prison du Québec, est atteint du syndrome d'immuno-déficience acquise (SIDA), a-t-on appris hier.

Les autorités pénitentiaires et les gardiens de prison du Québec ont engagé des pourparlers visant à éviter que le phénomène ne crée une inquiétude démesurée dans les institutions du Québec.

LA PRESSE a appris que toutes les personnes intéressées, conscientes de l'ampleur que le problè-

me a prise dans les prisons des États-Unis, vont entreprendre une campagne d'information et de démythification dans les prisons du Québec.

D'autre part, le Syndicat des agents de la paix de la Fonction publique a demandé et obtenu pour le vendredi 28 novembre

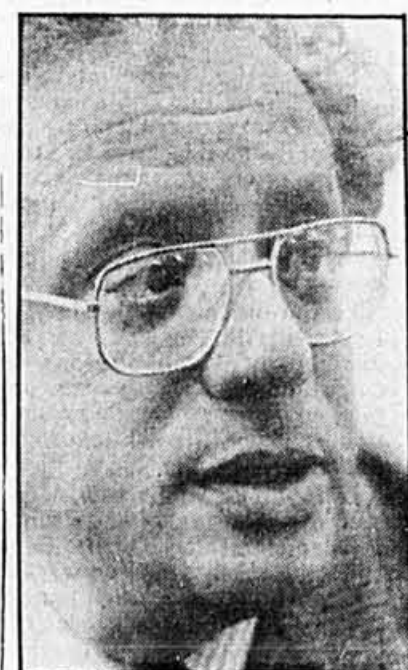
une rencontre avec des représentants du solliciteur général, M. Gérard Latulippe, pour «éviter que la panique s'installe en milieu carcéral».

À l'heure actuelle, au Canada, outre le cas relevé au Québec, le ministère de la Justice en connaît deux autres dans des institutions

de la Saskatchewan, en plus de deux cas appelés «sero-positifs», c'est-à-dire de personnes porteuses du virus mais sans être malades, décédés en Ontario.

Le Dr Dominique Tessier, porte-parole de l'organisme de re-

VOIR SIDA EN A 2



M. Jean Martucci

Johnson donne des ordres à Martucci, insinue Mme Bacon

de notre bureau de Québec
QUÉBEC

Aux yeux de Mme Lise Bacon, vice-premier ministre, responsable de l'application des lois sur la langue, le président du Conseil de la langue française, M. Jean Martucci, serait une marionnette manipulée par le chef de l'opposition, M. Pierre Marc Johnson.

Mme Lise Bacon va plus loin. Elle a accusé hier M. Johnson d'avoir demandé à M. Martucci de s'opposer au projet de loi 140 qui doit modifier la Loi 101, la charte de la langue française. Le

chef péquiste aurait fait cette démarche, affirme Mme Bacon, au cours d'une rencontre vendredi dernier.

MM. Johnson et Martucci reconnaissent spontanément qu'il se sont en effet rencontrés vendredi dernier, au bureau du chef de l'opposition, à la Place Ville-Marie, à Montréal, a précisé M. Johnson. Mais le premier rétorque que M. Martucci est bien capable de se faire une opinion tout seul sur les amendements envisagés à la Loi 101, tandis que le second affirme sans ambages qu'il n'a pas besoin du point de vue de M. Johnson pour s'opposer au projet de Mme Bacon.

Celle-ci a déposé la semaine dernière à l'Assemblée nationale le projet de loi 140 qui modifie la structure et dilue les pouvoirs des organismes chargés de l'application de la Loi 101.

Joint au téléphone hier soir, le président du Conseil de la langue française, M. Jean Martucci, s'est dit étonné des propos de Mme Bacon.

«Ce serait estimer qu'on n'a pas d'imagination, a-t-il lancé. Je n'ai pas besoin des conseils de M. Pierre Marc Johnson pour être critique du projet de loi 140.»

VOIR MARTUCCI EN A 2



M. Pierre Marc Johnson

Toutes les 9 minutes, Royal LePage vend une maison quelque part au Canada.

842-5011



ROYAL LePAGE
C'EST BON DE CONNAÎTRE DES CONNAISSEURS

À la recherche d'un compromis sur les tarifs du transport en commun

Montréal et la banlieue risquent un dur affrontement

FLORIAN BERNARD

Le nouveau maire de Montréal, Jean Doré, et son administration n'auront pas la tâche facile, dans quelques semaines, en essayant de convaincre les maires de banlieue de garder à leur niveau actuel les tarifs du transport en commun. Ce dossier controversé sera au cœur de l'assemblée de la CUM sur le budget dont le débat vient d'être reporté à janvier, avec l'accord de toutes les parties concernées, y compris le gouvernement du Québec.

Lorsqu'il constituait l'opposition, le Rassemblement des citoyens de Montréal avait adopté une attitude bien nette et tranchée concernant la part des usagers au financement du transport en commun. Pour Jean Doré et ses partisans, il fallait diminuer le pourcentage du fardeau imposé aux usagers. En outre, le RCM

avait préconisé pour 1986-87 un gel des tarifs.

Le point de vue de la banlieue

Les municipalités de banlieue pensent exactement le contraire. Selon les maires de banlieue, il faut augmenter jusqu'à 50 p. cent la part des usagers au financement du transport en commun — elle se situe actuellement à environ 43 p. cent — et décréter une hausse à partir de janvier. La direction de la Société de transport de la CUM a déjà annoncé, de son côté, qu'il faudrait recourir à une hausse des tarifs en janvier pour équilibrer le budget et amoindrir le déficit annuel d'exploitation.

La question devait être étudiée, mercredi soir, par le conseil d'administration de la STCUM, que préside un maire de banlieue, M. Yves Ryan. Il n'en fut rien. Avec le consentement de toutes les parties, « et en toute déférence pour les nouveaux élus de Montréal », selon l'expression de M. Ryan,



MM. Guy Descary et Yves Ryan se consultent...

cette assemblée a été annulée. C'est donc vers la troisième semaine de décembre seulement que le conseil d'administration de la STCUM étudiera les prévisions budgétaires du transport en commun et décidera s'il doit recommander une hausse des tarifs. Cette recommandation sera ensuite acheminée au comité exécutif de la CUM.

À la recherche d'un compromis

Le vrai débat se produira à la mi-janvier, lors des assemblées spéciales consacrées au budget global de la CUM, incluant ceux de la police et du transport en commun. « D'ici là, nous essayerons de trouver des compromis », a déclaré hier le maire de Lachine et membre du comité exécutif, M. Guy Descary.

Mais quel genre de compromis ? « Ce ne sera pas facile, a ajouté M. Descary, car deux concepts s'opposent. Nous ne som-

mes pas d'accord avec la philosophie du RCM qui veut équilibrer la richesse par le truchement du transport en commun. » Et M. Descary d'ajouter : « En imposant davantage les propriétaires, le RCM augmentera considérablement le fardeau des citoyens de banlieue puisqu'ils sont, majoritairement, propriétaires. À Montréal, les propriétaires ne représentent que 20 p. cent des contribuables. »

« Il faut en arriver à un partage égal, 50/50, entre les revenus provenant de la part des usagers et les autres sources de financement du transport en commun. Mais ce peut se faire de façon graduelle, dans la bonne entente et l'harmonie », a ajouté M. Descary.

De son côté, le président du conseil d'administration de la STCUM, M. Ryan, a dit souhaiter que toutes les parties concernées abordent le dossier difficile du financement du transport en commun dans un souci d'équité pour tout le monde.

SUITE DE LA UNE

REAGAN

Reagan prend l'entière responsabilité de l'opération

noncé que « toutes les informations » possibles seraient fournies aux commissions appropriées du Congrès, même si certains éléments devaient être maintenus secrets. Ce qui n'a pas manqué de susciter la colère des démocrates qui se demandent si le président comprend la loi qui l'oblige à informer le Congrès sur des opérations semblables. Le sénateur Sam Nunn a repéré pas moins de sept contradictions dans les propos du président.

Parallèlement, les services secrets américains apportaient leur soutien aux opposants au régime de l'ayatollah Khomeiny, en fournissant notamment \$6 millions au Front pour la libération de l'Iran (FLI) en exil, dont le quartier général est à Paris, selon le journal. Le FLI est animé par M. Ali Amiri, ancien premier ministre iranien.

Toujours selon le Post, la CIA a également fourni des fonds et du matériel à la radio du FLI, Radio Nejat ou Radio Liberation installée en Égypte, qui diffuse des programmes anti-khéménistes à destination de l'Iran. Elle a par ailleurs procuré à cette radio un émetteur qui lui a permis, il y a deux mois, de transmettre un discours télévisé de 11 minutes du fils du chah, Reza Pahlavi, lequel a exprimé son désir de retourner en Iran.

D'autre part, toujours selon le Washington Post, qui cite des responsables américains, des pièces de missiles anti-aériens Hawk, ainsi que des missiles anti-tanks TOW, ont été livrés à l'Iran dans le cadre des efforts de la Maison-Blanche pour obtenir la libération des otages américains détenus au Liban.

De son côté, le New York Times a affirmé que le secrétaire d'État, qui n'a pas fait mystère de son opposition à la vente d'armes à Téhéran, a demandé au président Reagan un « engagement ferme » concernant son refus de fournir de nouvelles armes à l'Iran.

Selon le journal, qui cite des sources non identifiées, M. Shultz aurait également posé comme condition à son maintien dans l'Administration que le Département d'État soit désormais asso-

cié à tous les contacts diplomatiques que la Maison-Blanche envisage de prendre avec l'Iran.

Pour l'editorialiste du New York Times, James Reston, le président américain a commis, toutes proportions gardées, la même erreur que trois de ses prédécesseurs. « Le président Johnson a proposé au Vietnam, le président Nixon a proposé au Watergate et le président Carter dans la première crise iranienne (la prise d'otages à l'ambassade américaine à Téhéran en 1979) avaient tous écarté les doutes des professionnels, ce qu'ils devaient regretter », écrit-il.

L'editorialiste rappelle aussi que le président John Kennedy n'avait pas tenu compte des conseils des spécialistes du Département d'État qui l'avaient mis en garde contre l'opération anticastro de la Baie des Cochons, laquelle devait se solder par un désastre pour Washington.

« Ronald Reagan a eu sa Baie des Cochons » avec l'affaire iranienne, estime pour sa part Haynes Johnson dans le Washington Post, tout en admettant les « profondes différences » de ces deux crises. Le commentateur fait valoir que les erreurs de M. Reagan sur l'Iran sont « potentiellement plus dommageables que les erreurs de Kennedy sur Cuba ».

MOSCOU

Moscou autorise une famille juive à rentrer

de fausses représentations des radicaux occidentaux et désireux d'obtenir l'autorisation de rentrer dans leur patrie.

Pressé de questions, le consul ne fournira pas de chiffres précis, mais finira par dire que la veille seulement, il avait reçu « plus de dix coups de téléphone ». Les autorités soviétiques ont annoncé qu'elles avaient reçu plus de 1 000 demandes, à la suite de récentes déclarations du secrétaire du Parti communiste, M. Mikhaïl Gorbatchev.

C'est M. Georgiy Tchekhov, un docteur de 36 ans, parti d'URSS pour les États-Unis il y a dix ans avec sa femme, qui a, le premier, raconté son histoire. Visage sévère, curieusement orné d'une petite moustache retroussée qui lui donne l'air d'un per-



Arkady Berkout, le jeune juif soviétique qui a reçu l'autorisation de rentrer dans son pays d'origine avec sa femme et ses deux enfants, raconte ses démêlés avec des marchands de meubles de Montréal. Son geste a fait naître un sourire sur le visage du consul Guennadi Kaznatcheev.

PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE

sonnage de Tchekhov, il a lu un texte en anglais, d'une voix monocorde et avec un accent qui le rendait difficile à suivre.

Issu d'une famille de médecins, il a pratiqué sa profession dans des hôpitaux de New York et du New Jersey. Divorcé, il vivait à Montréal depuis deux ans. Il attribue son départ d'URSS à son manque de maturité, et à l'influence de son ex-femme. Brandissant un doigt vers le plafond, il s'anime pour traiter les USA de « pays criminel », et pour stigmatiser cette « société infernale ». L'échec de son mariage semble l'avoir profondément marqué.

Histoires familiales

À l'aise en français et plus encore en anglais, M. Arkady Berkout, 28 ans, et sa femme Polina, 29 ans, étaient accompagnés, au moins pour le début de la conférence de presse, de leurs deux enfants, Richard, 3 ans, et Regina, 2 ans. Il remercie le Québec et le Canada pour l'argent dépensé par les services d'aide aux immigrants, dans les Cofis où sa femme et lui ont appris les langues d'ici. Mais les Berkout ont dit avoir réalisé que Moscou était le meilleur endroit pour élever leurs enfants. « Les services sociaux en URSS sont beaucoup plus développés qu'ici », a dit M. Berkout. Gentil, il a dit souhaiter que le Québec et le Canada arrivent à se doter de services sociaux comparables à ceux d'URSS.

M. Berkout et sa femme étaient venus au Canada pour rejoindre le père d'Arkady, propriétaire d'une troupe de ballets. Les relations entre le père et le fils se seraient rapidement détériorées, le père pensant beaucoup trop à l'argent, selon son fils. Arkady se décrit comme un individu très socialement, et il se plaint de ne pas avoir pu se faire des amis. Gérant d'immeubles, il a été deux fois au chômage, et a déclaré n'avoir reçu aucune aide de la communauté juive, « sauf quand ils ont su que j'allais repartir ». Avec une certaine véhémence, il raconte aussi ses démêlés avec un marchand de meubles, juif d'origine allemande.

Après les couplets traditionnels sur le pacifisme soviétique et la remarquable hausse du niveau de vie dans ce pays, c'est Polina Berkout qui racontera qu'elle n'a jamais pu s'habituer à vivre ici par-

ce que les gens sont trop préoccupés par l'argent et pas assez par les valeurs spirituelles.

Familles dispersées

À la suite de la conférence de presse, des membres du Jewish Immigrants Aid Services ont tenu à faire quelques mises au point. Mme Fania Jivotovskaya a déclaré qu'elle connaissait le couple Berkout depuis son arrivée ici. Arkady, élevé dans une pension en URSS, ne connaissait pas son père et en est resté marqué. Arrivé au Canada, il lui a fait un procès pour l'obliger à s'occuper financièrement de sa grand-mère. Remariée à une Anglaise, son père vit aujourd'hui en Grande-Bretagne. En 1982, les Berkout se seraient séparés, puis auraient repris la vie commune. Le père de Polina Berkout vit à New York, et sa mère, qui est restée en URSS, est maintenant mariée avec un personnage influent de Moscou. C'est elle que Polina va rejoindre avec son mari et ses deux enfants.

M. Berkout pense pouvoir ouvrir une garderie privée à Moscou, et, selon Mme Jivotovskaya, on lui aurait promis un condominium et une voiture, « un jardin de roses ». Arkady Berkout avait ici un projet de garderie qui était sur le point d'aboutir. « Il a subi des pressions, ces deux derniers jours pour décider de partir. Le consul lui a dit que s'il ne saisissait pas l'occasion qui lui était offerte, il n'y en aurait jamais d'autre. »

Le jeune Soviétique repentant a expliqué qu'il avait fallu faire venir de l'argent de Moscou pour les billets d'avion. « Des billets aller simple, a-t-il précisé. Ce qui ne lui laissait pas le loisir d'imiter la famille Gonta, des Ukrainiens du New Jersey, qui avaient reçu récemment l'autorisation de rentrer dans leur pays d'origine. Après six jours à Moscou, ils reprenaient l'avion pour les USA. »

SIDA

Un gardien de prison atteint du Sida

cherche SIDA - Québec, a révélé à LA PRESSE que les chercheurs avaient déjà visité deux institutions carcérales québécoises et

qu'en décembre, ils s'adresseraient au personnel et aux prisonnières de l'Institut Tanguay, prison réservée aux femmes, dans le nord de Montréal.

« Une prison peut être un laboratoire d'infections mineures, dit le Dr Tessier. En visitant ces institutions, nous parlerons des modes de prévention. La rencontre du 28 novembre avec le syndicat et l'équipe médicale pourrait amener le solliciteur à prendre des mesures appropriées. À l'heure actuelle, il n'y a pas lieu de s'inquiéter, mais qu'en sera-t-il en 1990 ? »

M. Richard Pelletier, directeur du Bureau de la détention (secteur Ouest), bureau qui relève de M. Latulippe, précise : « Nous avons des renseignements selon lesquels des cas commencent à apparaître dans certaines prisons. Il faut éviter la panique et amener le personnel à faire la part des choses. Nous travaillerons d'abord au niveau du personnel. À Tanguay, nous nous intéresserons particulièrement aux prostituées. »

Au cours des dernières années, l'inquiétude, la panique même, a pris plusieurs formes. Ainsi aux États-Unis et au Canada, des médecins ou des infirmières ont refusé de traiter des victimes du SIDA, par crainte d'être contaminés. Des directeurs d'écoles ont refusé l'accès des classes à des enfants aux prises avec le syndrome.

La même peur s'est installée dans les institutions pénitentiaires aux États-Unis, au point où des agents refusent d'entrer en contact avec des prisonniers narcomanes ou avec des détenus reconnus pour leurs habitudes homosexuelles. Les détenus eux-mêmes ont des attitudes discriminatoires envers d'autres prisonniers en demandant, par exemple, qu'on les change de cellule, ou en évitant la compagnie de certains d'entre eux dans la cour ou à la cafétéria.

Pour le Dr Denis Harris, directeur des soins médicaux à l'Institut Archambault, le milieu carcéral constitue un groupe particulièrement vulnérable : « Nous avons d'ex-narcomanes, des gens qui ont eu toutes sortes de contacts sexuels, des détenus qui portent des tatouages. Il faut effectivement éviter la panique. C'est pour cela que nous tentons de répondre aux questions tant des détenus que des membres du personnel. »

Selon le Dr Harris, les infections du sang que l'on soigne le plus souvent sont reliées à des cas de syphilis ou d'hépatite B. Dans ce dernier cas, c'est un virus qui s'apparente étrangement à celui du SIDA et qui exige que les soins soient entourés des mêmes précautions.

Le gouvernement fédéral a pris les devants dès janvier dernier en distribuant aux institutions de détentions des vidéo-cassettes expliquant les méthodes de prévention et démythifiant la peur des infections.

Le Dr Rolland Thivierge, directeur régional des soins de santé des pénitenciers au Québec (il y en a sept) déclare que son service est « sur un pied de guerre », non pas tant pour lutter contre le syndrome lui-même, que pour éclairer le personnel et une population carcérale mal renseignée : « Certains pensent encore que le fait de tousser dans la figure du voisin ou de toucher à une personne atteinte du SIDA peut les contaminer. C'est notamment cela qu'il faut dénoncer pour éviter que la pression monte à l'intérieur des murs. »

Au Québec, les cas de détenus des deux sexes qui ont été traités pour des infections transmises par le sang et qui retournent dans la société, sont habituellement signalés aux centres de santé communautaire.

MARTUCCI

Johnson donne des ordres à Martucci, insinue Mme Bacon

Mme Bacon, dit-il, n'a pas à lui reprocher d'avoir parlé au chef de l'opposition : « Je ne considère d'ailleurs pas que dans notre système parlementaire de type britannique le chef de l'opposition soit un paria à qui il serait interdit d'adresser la parole. » Le président du Conseil de la langue française ne ressent aucune honte à parler avec qui que ce soit, libéraux, péquistes ou n'importe quel citoyen du Québec.

Questions et réponses

Cette affaire a commencé hier après-midi à l'Assemblée nationale au cours de la période quotidienne des questions.

Le chef de l'opposition a demandé au ministre combien de fois elle avait rencontré M. Martucci depuis la prise du pouvoir des libéraux en décembre dernier, et plus particulièrement au cours des deux ou trois derniers mois. Sans répondre à la question, Mme Bacon a déclaré qu'elle avait l'impression d'avoir parlé à M. Martucci moins souvent que ne le fait le chef péquiste.

« ... mais je ne lui donne pas d'ordre, a-t-elle enchaîné. Le chef de l'opposition va me comprendre ! » M. Johnson a cru bon de ne pas relever l'allusion en Chambre.

Finalement, à M. Johnson qui lui demandait qui au Québec, en ce moment, réclame des amendements à la Loi 101, le ministre a répondu que la Loi 101 doit être remise à jour, tout en rappelant que les premiers adoucissements à cette loi ont été faits sous le précédent gouvernement du Parti québécois. « Quand on parle des organismes, a-t-elle ajouté, il est normal de les remettre à jour et de s'ouvrir au monde. »

Mme Bacon touchait là un point névralgique : le chef de l'opposition et le président du Conseil de la langue française se dressent contre le remplacement des organismes actuels par un Haut Comité de la langue française dont plusieurs membres viendraient de l'extérieur du Québec et même d'en dehors du Canada.

Parlant de ce Haut Comité, le ministre a expliqué qu'il serait non seulement un lieu de réflexion, mais aussi un endroit où l'on pourrait proposer l'action qui va permettre au ministre responsable d'agir en matière de politique linguistique. Ce que l'actuel Conseil de la langue française ne lui permet pas de faire, affirme-t-elle.

Le rapport retrouvé

D'autre part, Mme Bacon a refusé hier de commenter les résultats de l'enquête du Conseil de la langue française, qui conclut notamment que l'affichage français perd du terrain à Montréal.

Si elle affirmait mardi sa déception de ne pas l'avoir reçu tout en déplorant que les journaux, eux, en avaient pris connaissance, elle a fait amende honorable hier en reconnaissant en avoir reçu un exemplaire.

Dans une déclaration remise à la presse, Mme Bacon écrit : « Il apparaît qu'après une ultime vérification de toute la correspondance, on a retracé copie d'un accusé de réception, puis finalement une copie du rapport. Malheureusement, il n'a pas été soumis au processus normal d'étude et on avait omis de m'en remettre copie à l'occasion de la signature de l'accusé de réception. »

« En conséquence, mon personnel et moi tenons à signifier aux représentants de la presse que nous regrettons ce malentendu incident technique qui est à l'origine de ce quiproquo. »

Le Lotto 6/49
Tirage d'hier

2 7 8 22 34 47 (3)

LA MÉTÉO

Québec

	Min.	Max.	Aujourd'hui
Abitibi	-18	-3	neige possible
Outaouais	-15	-1	enneu, et neige
Laurentides	-15	-1	enneu, et neige
Cantons de l'Est	-15	-1	enneu, et neige
Mauricie	-15	-1	enneu, et neige
Québec	-16	-5	ciel va. ne
Lac-Saint-Jean	-20	-6	enneu, et neige
Rimouski	-16	-6	ciel variable
Gaspésie	-16	-6	nebul. crois
Bain-Mercure	-20	-8	enneu, su. en
Saguenay	-20	-8	enneu, su. en

Canada

	Min.	Max.	Aujourd'hui
Victoria	6	13	pas. nuageux
Edmonton	-11	-9	neige
Regina	-11	-9	neige
Winnipeg	-11	-9	neige
Toronto	-8	-3	pas. nuageux
Fredericton	-8	6	enneuagement
Halifax	-3	10	neige
Charlottetown	-4	7	neige
Saint-Jean	-1	4	nuageux

États-Unis

	Min.	Max.	Aujourd'hui
Boston	-2	9	N.-Orléans
Buffalo	-6	3	Pittsburgh
Chicago	-3	4	S. Francisco
Miami	21	30	Washington
New York	1	11	Dallas

les capitales

	Min.	Max.	Aujourd'hui
Amsterdam	7	16	Madrid
Athènes	15	22	Moscou
Acapulco	25	32	Mexico
Barin	1	11	Oslo
Bruxelles	5	11	Paris
Buenos Aires	15	23	Rome
Copenhague	7	9	Stout
Genève	-1	14	Stockholm
Hong Kong	17	19	Tokyo
Le Caire	19	27	Trinidad
Lisbonne	9	17	Vienne
Londres	11	13	

La Quotidienne

Tirage d'hier

à trois chiffres 145

à quatre chiffres 0098

47-4-01

Jeudi 20 novembre 1986



M. Guy Guilbeault a raconté sa version des faits aux journalistes qui ont envahi son magasin du 1499 rue Logan hier matin. On le voit ici en compagnie de son chien de garde.

PHOTOLASER CP

« Ça s'est passé tellement vite, j'ai pas eu le temps de penser »

Le propriétaire du dépanneur raconte dans quelles circonstances le jeune Proulx a été abattu

AGNÈS GRUDA

■ C'est au moment où il s'apprêtait à quitter le magasin, avec son butin d'environ \$300, que l'auteur du vol à main armée commis mardi soir dans un dépanneur du Centre-est de Montréal a été abattu d'une balle dans la tête.

Le propriétaire du dépanneur Benjamin, M. Guy Guilbeault, a raconté avoir fait feu en direction de Jean-Marc Proulx après que celui-ci eut refusé de s'immobiliser. Selon M. Guilbeault, le voleur, qui avait vidé la caisse enregistreuse sous la menace d'une arme à feu, se trouvait alors près de la porte de l'établissement, situé à l'intersection des rues Logan et Alexandre-de-Sève.

« Je lui ai dit de ne pas grouiller, mais il ne m'a pas écouté. Alors, le coup est parti », a déclaré le commerçant de 32 ans aux journalistes qui ont envahi son établissement, dès 10 heures hier matin.

Selon M. Guilbeault, le voleur serait ensuite sorti en courant, pour s'écrouler une dizaine de mètres plus loin.

À l'arrivée des ambulanciers, Jean-Marc Proulx était déjà mort. Son arme, un pistolet à plombs, et l'argent volé, se trouvaient à côté du corps.

Selon la police de la CUM, la victime se trouvait vraisemblablement à l'intérieur du magasin lorsque le coup de feu a été tiré. Mais les porte-parole policiers ont refusé hier de révéler d'autres détails concernant cette tragédie.

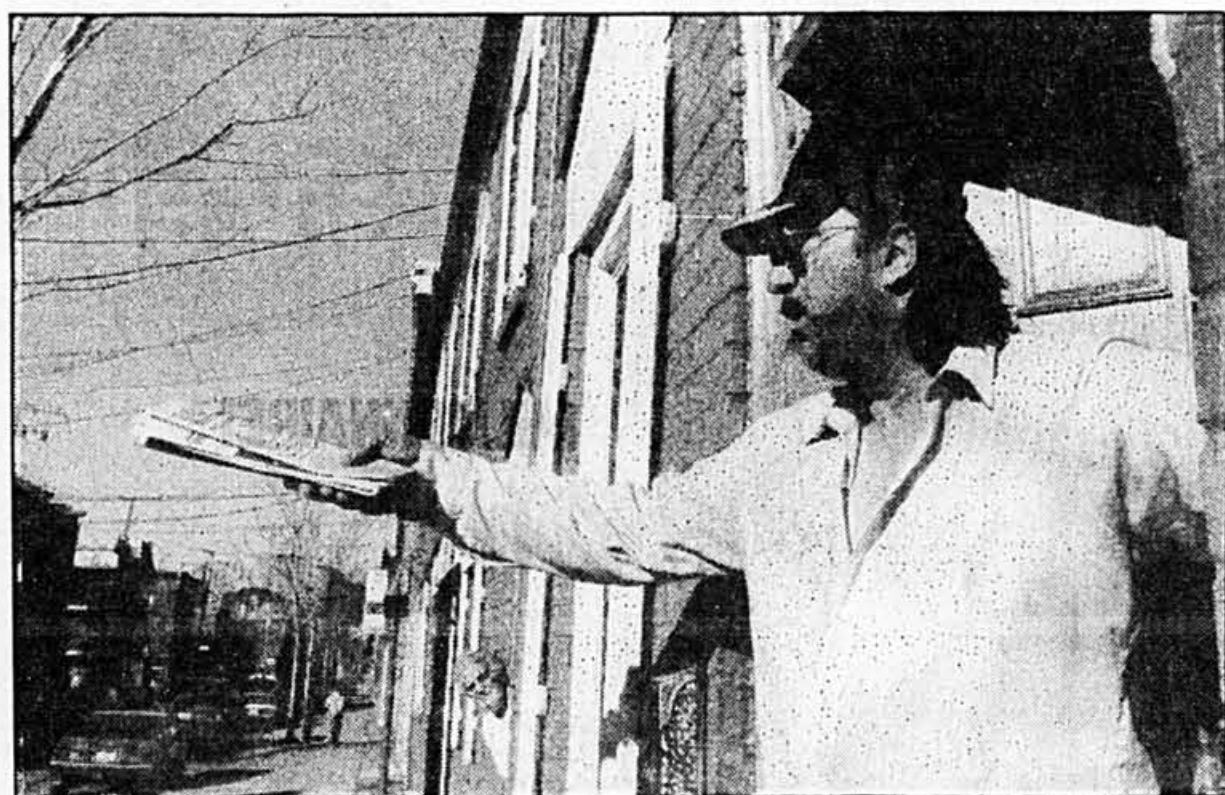
Enquête

De son côté, le coronar en chef adjoint aux enquêtes, Me Carmen Crépén, a affirmé que le rapport des enquêteurs ne sera pas remis avant le début de la semaine prochaine, et qu'il est actuellement impossible de savoir si des accusations seront portées contre M. Guilbeault. On ne sait pas non plus s'il y aura enquête du coronar ou enquête publique sur cette affaire.

Guy Guilbeault était visiblement ébranlé par les événements, hier matin, et c'est d'une voix bri-



PHOTO MICHEL GRAVEL, LA PRESSE
M. André Ayotte, propriétaire de la Blérier du Village.



Richard Désaulniers pointe du doigt l'endroit où Jean-Marc Proulx s'est écroulé après avoir été atteint d'une balle à la tête.

PHOTO MICHEL GRAVEL, LA PRESSE

see, bégayant, qu'il a déclaré : « J'aurais préféré que ça ne soit jamais arrivé ».

« Ça s'est passé tellement vite, j'ai pas eu le temps de penser », a-t-il raconté.

Pendant une quinzaine de minutes, hier matin, les caméras et appareils photo ont donné au magasin l'allure d'un plateau de tournage. Et M. Guilbeault avait tout de l'acteur qui souhaiterait recommencer la séquence...

Ce commerçant qui habite à Verchères, sur la Rive-Sud, et qui est père de deux fillettes de 5 et 6 ans, a dit n'avoir encore jamais utilisé son revolver Magnum .357, qu'il s'est procuré il y a environ un an, peu de temps après avoir acquis le dépanneur Benjamin.

C'était aussi la première fois, jeudi, qu'il était victime d'un vol à main armée, a-t-il admis. Mais selon M. Guilbeault, les anciens propriétaires de l'établissement avaient connu trois hold-up en l'espace de deux ans.

Pour se protéger contre les voleurs, M. Guilbeault gardait son arme à feu derrière le comptoir du dépanneur. Il avait aussi fait installer un système de surveillance vidéo à l'intérieur du magasin et s'était muni d'un chien de garde, un berger allemand.

Richard Désaulniers, qui habite une maison de la rue Alexandre-de-Sève, pratiquement en face de l'endroit où Jean-Marc Proulx s'est écroulé, a raconté avoir entendu un coup de feu, jeudi en soirée.

Lorsqu'il est sorti dans la rue, il a vu un homme courir comme au ralenti. « Il avait l'air d'un gars en boisson », s'est-il rappelé.

Témoins

André Ayotte, propriétaire de la Blérier du Village, à l'intersection de la rue Alexandre-de-Sève et du boulevard de Maisonneuve, était en train de souper dans un restaurant du quartier quand il a vu arriver les ambulances et les

voitures des policiers : « J'ai d'abord cru que quelque chose était arrivé dans mon magasin, puis j'ai pensé à un accident ».

M. Ayotte est propriétaire de son commerce depuis juillet dernier et il n'a pas encore subi de vol à main armée. Mais les anciens propriétaires, a-t-il raconté, en ont vécu dix en l'espace d'un an.

« Jean-Marc n'était pas violent »

La famille Proulx bouleversée

PAUL ROY

■ Jean-Marc Proulx, abattu mardi soir par le propriétaire d'un dépanneur de la rue Logan, vivait des moments difficiles.

Depuis deux semaines, le jeune homme qui avait eu 29 ans le 6 novembre n'habitait plus avec sa compagne enceinte. Et il venait de se voir refuser un emploi de pompiste.

« Il ne filait pas », a confié hier après-midi à LA PRESSE sa soeur Diane, chez qui il s'était installé temporairement, rue Bordeaux.

« Il avait l'air déprimé et il ne parlait pas. Moi, je lui disais : Jean-Marc, parle-moi un petit peu... »

C'est dans l'entrée du logement de leur mère, Mme Thérèse Proulx, en haut d'un commerce désaffecté de la rue Papineau, que nous avons pu causer quelques instants avec Diane Proulx et ses frères Alain et Sylvain, hier après-midi.

Tous trois paraissaient profondément touchés par la mort de leur frère. Diane essayait de com-

prendre : « Il avait peut-être des choses à payer, je ne sais pas... » Ils se disaient aussi choqués de constater dans quelles circonstances il était mort : « Il avait déjà fait des vols, il avait été en prison, mais il n'était pas violent, c'était un cœur sensible », soulignait sa soeur.

« Il avait toujours été correct avec nous-autres », d'ajouter Sylvain.

« Un homme, comme le propriétaire du dépanneur, qui possède un Magnum .357 doit suffisamment connaître les armes à feu pour savoir que Jean-Marc n'avait qu'un pistolet à plombs, opinait pour sa part Alain. Et puis, sa vie n'était plus en péril, alors pourquoi avoir tiré ? »

La conversation s'est terminée à l'arrivée de Mme Thérèse Proulx, une femme dans la cinquantaine. Elle était accompagnée d'un homme et d'une femme.

« Nous ne voulons pas de publicité, monsieur, vous devez comprendre ça ? Je veux juste vous dire que Jean-Marc n'aurait jamais tué... »

Urgences: des améliorations presque partout

Maisonneuve-Rosemont renvoyée à ses devoirs

HUGUETTE ROBERGE

■ Le plan Lavoie-Roux pour désengorger les urgences d'hôpitaux a déjà d'heureux effets à peu près partout. Maisonneuve-Rosemont est un cas particulier qui commande deux types de solution: l'addition de lits, qui se réalisera d'ici trois ans, et dans l'immédiat, un effort additionnel de la part de cet hôpital pour mieux utiliser ses 845 lits.

Sans blâmer directement l'administration de l'hôpital Maisonneuve-Rosemont, dont l'état lamentable de l'urgence vient d'être étalé au grand jour par tous les médias, le Dr Claude Farah-Lajoie et M. Gérard Marcoux, respectivement président et directeur général du Conseil de la santé et des Services sociaux de la région de Montréal métropolitain, ont indiqué hier que cet établissement a du travail à faire pour rendre son urgence plus fonctionnelle.

Un cas particulier

En plus de vivre toutes les difficultés communes à la plupart des 27 urgences de Montréal en périodes de pointe, Maisonneuve-Rosemont a un problème très particulier: il se compose de deux blocs distincts, le pavillon Maisonneuve, principal édifice où se retrouvent les services d'urgence, et le pavillon Rosemont, de l'autre côté du boulevard.

Le Conseil régional explique que le service de l'urgence de Maisonneuve-Rosemont utilise uniquement le bloc Maisonneuve pour les malades qui nécessitent une hospitalisation, alors que tout le pavillon Rosemont — où sont surtout concentrés les malades chroniques, les patients psychiatriques et les chirurgies mineures — ne sert pratiquement pas à ces patients arrivés par l'urgence.

On constate dès lors que le bassin de lits dont dispose l'urgence se trouve considérablement réduit. Si on soustrait les lits de spécialités, il n'en reste plus que 200 à 250 lits, sur un total de 845, pour absorber la clientèle de l'urgence.

« Il faudrait, estime-t-on, songer sérieusement à rééquiper le pavillon Rosemont pour

qu'il puisse recevoir des cas plus lourds. Et peut-être, dans un premier temps, y transférer des malades du pavillon Maisonneuve, une fois passée la plus grosse de leur période de soins aigus. »

Mais ce n'est là qu'un exemple. Selon le Conseil régional, Maisonneuve-Rosemont pourrait certainement, dans un effort additionnel, appliquer quelques-unes des mesures internes proposées dans le plan gouvernemental de désengorgement des urgences, en attendant que la manne passe pour l'addition de lits.

Bilan très positif

Maisonneuve-Rosemont semble l'exception qui confirme la règle: le plan Lavoie-Roux a déjà commencé à réaliser ses promesses dans la plupart des hôpitaux de Montréal.

Les mesures d'ordre financier ont permis des additions importantes aux budgets d'exploitation des hôpitaux. Ainsi, 750 personnes âgées ont été maintenues à domicile (une injection de \$5 millions). La réouverture de 1 000 lits durant l'été (\$8 millions) a aussi permis de décongestionner les urgences.

D'autres mesures ont agi, telles l'embauche de médecins coordonnateurs dans toutes les salles d'urgence, la mise en place de services 24 heures-jour et 7 jours-semaine dans cinq CLSC, la création de centres de crise pour malades psychiatriques et la réouverture de 125 lits qui avaient été fermés dans la région de Montréal.

Enfin, des mesures d'ordre administratif et organisationnel ont exigé des établissements qu'ils approuvent des conditions d'admission déterminées par le Conseil régional. Ces conditions: priorité absolue aux cas d'urgence; respect du séjour maximum de 48 heures à l'urgence (et priorité d'hospitalisation à ces cas); distribution des lits en fonction des besoins des malades.

Selon le Conseil régional, alors qu'en mai dernier seulement quatre hôpitaux avaient accepté ces conditions, 22 hôpitaux sur 27 les ont maintenant adoptées. Et s'en félicitent.

Libéraux et péquistes se renvoient la balle

GILBERT BRUNET
de notre bureau de Québec

■ PASSÉ: il y a un an, en campagne électorale, les libéraux parlaient d'une « médecine de guerre » et promettaient n'importe quoi pour l'amélioration des soins de santé au Québec.

PRÉSENT: au pouvoir, ils ont investi des millions et disent maintenant que « tout est réglé ».

PRÉSENT ET AVENIR: maintenant et en vue du temps des Fêtes de fin d'année, des centaines de lits sont et seront fermés, pour deux à neuf semaines, dans toutes les régions du Québec.

Ce portrait en trois temps, c'est la critique péquiste en matière de santé et de services sociaux, M. Jacques Rochefort (Gouin), qui l'a tracé hier, à l'Assemblée nationale, à l'appui d'une motion qu'il présentait pour exiger: le respect des promesses électorales du Parti libéral, que cesse les coupures de services en cours et que soient rétablis les services déjà coupés dans le réseau de la santé et des services sociaux.

« Pourquoi la ministre (Mme Thérèse Lavoie-Roux) ne présente-t-elle pas, comme je le demande depuis trois semaines, les plans de compression budgétaires des hôpitaux? Et M. Rochefort répond à sa question: « Elle a sûrement des choses à cacher! »

Ripostant qu'elle « n'aime pas jouer à ce petit jeu », Mme Lavoie-Roux rappelle: « Des lits fermés à la centaine, c'est une tradition qui remonte à 1982, 83, 84 et 85 », donc sous le gouvernement du Parti québécois.

Elle ajoute que le président de l'Association des hôpitaux a publiquement souligné « les efforts considérables faits par le gouvernement pour améliorer la situation, notamment

pour combler le sous-financement chronique des centres hospitaliers depuis une décennie ».

Mme Lavoie-Roux maintient que « malgré le trou de \$1,7 milliard hérité », le gouvernement Bourassa a injecté « plus de \$800 millions » dans le réseau.

Chacun des 250 hôpitaux de la province a reçu de l'argent neuf, ajoute-t-elle, mais il est vrai qu'un « certain nombre » d'hôpitaux ont à faire, actuellement, un « effort supplémentaire » pour atteindre l'équilibre budgétaire.

Maisonneuve-Rosemont

M. Rochefort a évidemment souligné, à plusieurs reprises, le cas précis de l'urgence engorgée de Maisonneuve-Rosemont, tel que rapporté en manchette de LA PRESSE d'hier: 92 patients, mardi, pour 38 lits et six patients privés de civières quand ils en auraient eu un pressant besoin.

Voyez le résultat de 11 mois de gouvernement libéral, dit le député de Gouin: « Vous avez fait peur au monde; vous vous êtes présentés comme des sauveurs; et maintenant vous coupez! »

La ministre répond: « C'est largement amélioré, à Maisonneuve-Rosemont comme ailleurs. L'avenir est prometteur. Le futur centre de gériatrie ouvrira en janvier prochain. Un médecin coordonnateur a été ajouté. »

Le problème des fermetures de lits est-il un problème sans solution? M. Rochefort estime que non: « Entre \$50 et \$75 millions de plus et les coupures arrêtent. »

Mme Lavoie-Roux répond: « L'effort maximum a été fait pour cette année. Un effort comme aucun autre gouvernement au Canada n'en a consenti pour ses soins de santé. »



Dans le garage du Centre provisoire de maintenance de Montréal, le fardier composé de quatre remorques de 45 pieds chacune attend le moment du départ.

PHOTO MICHEL Gravel, LA PRESSE

Le grand dérangement pour la toile

Elle prendra la direction du stade samedi matin

GEORGES LAMON

■ René Larocque est prêt pour le grand jour (samedi matin). Pour lui, le transport de la fameuse toile du mât du stade fait, pour ainsi dire, partie de la routine quotidienne. En 22 ans de métier de chauffeur, il a transporté des charges plus lourdes et plus complexes, comme de hauts transformateurs de 300 tonnes pour Hydro-Québec.

Pourtant, il admet que, pour lui comme pour la firme Thomas Nation Wide Transportation (TNT)

des rues Viau et Notre-Dame et Viau-Sherbrooke, explique-t-il, pour les virages. Mais, dans l'ensemble, si tout est bien orchestré, je n'anticipe aucune difficulté sérieuse durant toute l'opération. Nous avons d'ailleurs fait trois essais en juin qui ont été concluants. Et puis beaucoup de gens vont m'aider.»

D'ailleurs, M. Jacques April, directeur des ventes de la firme TNT, a précisé que le chauffeur expérimenté du convoi sera aidé d'une équipe de 15 personnes dont des employés de la firme Lavalin, continuellement en communication radiophonique avec lui. En plus des agents de la SQ, de la police de la CUM et du ministère des Transports du Québec. Bref, tout a été planifié de A à Z.

La toile prête à partir

Quant à la toile, chargée depuis vendredi dernier sur les quatre remorques, elle attend d'entreprendre son dernier voyage, soigneusement étalée et attachée sur les remorques, enveloppée dans une toile de polythène. Une marge de sécurité — constituée d'un large pli dans la toile entre chaque remorque, a été prévue pour que la toile ne puisse en aucun moment s'endommager dans les virages courts.

Il faut dire que le convoi est imposant dans cet immense garage dont les portes n'ont qu'une largeur de 14 pieds tandis que celle du camion atteint 12 pieds.

Le convoi qui s'ébranlera du Centre provisoire de maintenance de Montréal (Saint-Pierre) à 2 heures samedi, à une vitesse maximum de cinq milles à l'heure, devrait mettre une douzaine d'heures pour parcourir cette distance, avec deux ou trois arrêts en cours de route, question de vérifier l'équipement. Il empruntera l'autoroute Ville-Marie en sens inverse du trafic — elle sera fermée entre 2 et 6 heures samedi matin —, puis la rue Notre-Dame jusqu'à la rue Viau. À cette intersection, il a même fallu élever les feux de circulation et les panneaux de signalisation pour pouvoir émettre sur le trottoir. Le fardier empruntera ensuite la rue Sherbrooke en sens contraire du trafic pour faire une boucle dans le parc Maisonneuve et revenir vers le viaduc pour entrer par la porte du Marathon, rue Sherbrooke, où il faudra également enlever plusieurs arbres, des feux de circulation et des panneaux de signalisation.

La toile, une fois arrivée à destination, demeurera pliée jusqu'à la fin février-mars dans le stade avant d'être arrimée au mât section par section. Entre temps, au cours de l'hiver, il s'agira d'installer les rails-guide sous la poutre-caisson et les treuils pour pouvoir accrocher la toile de manière à ce qu'elle soit prête pour l'ouverture de la saison de baseball, le 30 avril.

Les intersections

Prévoit-il devoir affronter certaines difficultés durant ce transport de Saint-Pierre au stade olympique? «Je crois que le plus compliqué ce sera à l'intersection

MILLIONNAIRE!

DE TOUTES LES LOTERIES LA SUPER EST CELLE QUI VOUS DONNE LA MEILLEURE CHANCE DE LE DEVENIR.

Votre billet de Super Loto vous donne droit à 2 tirages. Ces tirages ont lieu aux 2 dimanches et on y tire 2 gros lots de 1 million \$ chaque fois. Au total, vous participez donc aux tirages de 4 gros lots de 1 million \$.

Il y a aussi plus de 2 millions \$ en lots instantanés à chaque émission de billets et vous pouvez, directement sur votre sachet, vous «gratter» jusqu'à 10 000\$ instantanément!

Voilà donc un double plaisir avec Super Loto: une «Super instantanée» et une Super chance de devenir millionnaire. Votre meilleure.

Structure de lots (pour 2 tirages)*

Numéros gagnants	Lots	Nombre de lots	Chances de gagner
7 chiffres en entier	1 000 000 \$	4	1/500 000
6 derniers chiffres	100 000 \$	4	1/500 000
5 derniers chiffres	5 000 \$	72	1/27 778
4 derniers chiffres	250 \$	720	1/2 778
3 derniers chiffres	50 \$	7 200	1/278
2 derniers chiffres	10 \$	72 000	1/28
		80 000	

Lots instantanés (par émission)

Lots	Nombre de lots	Chances de gagner
10 000 \$	20	1/50 000
100 \$	2 000	1/500
25 \$	16 000	1/60
150 000 billets gratuits	150 000	1/7
	168 620	
Chances totales de gagner		1/4,8

* 2 millions de billets émis par tirage

LA NOUVELLE
Super Loto

loto-quebec

La petite miraculée de Mgr Moreau vole la vedette à Saint-Hyacinthe

Jules Béliveau

Une jeune fille, presque une enfant, était le point de mire du Tout-Saint-Hyacinthe religieux, hier. Peut-être a-t-elle, même à certains moments, volé la vedette au héros de l'heure à cette journée diocésaine dédiée au futur bienheureux canadien, Mgr Louis-Zéphirin Moreau.

Colleen O'Brien, venue de North Bay en compagnie de sa mère, semblait cependant comprendre difficilement l'intérêt que lui portaient l'évêque actuel

de Saint-Hyacinthe, Mgr Louis-de-Gonzague Langevin, un bon nombre de prêtres et de religieuses et plusieurs centaines de laïques. Celle que tout le monde reconnaissait comme « la miraculée de Mgr Moreau » devait en effet ne rien trouver d'anormal au fait d'être vivante.

La jeune Ontarienne de 16 ans sait probablement très bien ce qu'on lui a sans doute rappelé plusieurs fois : lorsqu'elle n'était âgée que de huit ans, elle devait mourir. Des médecins de Sudbury et quelques oncologistes reconnus de Toronto avaient dit à ses



PHOTO PIERRE CÔTÉ, LA PRESSE

La petite miraculée, Colleen O'Brien, était tellement intimidée par sa soudaine célébrité qu'elle ne s'est pas présentée à la conférence de presse où on lançait une biographie de Mgr Moreau, celui à qui elle doit d'avoir guéri de la leucémie et du cancer du larynx.

parents que les jours de leur fille étaient comptés. Quelques semaines encore, quelques mois tout au plus, et les deux maladies cancéreuses dont souffrait l'enfant, la leucémie et le cancer du larynx, auraient fait leur oeuvre.

Une relique enchaînée

Un prêtre ami de la famille O'Brien et aumônier des Soeurs du Précieux-Sang de Sudbury, l'abbé Peter Hussey, qui revenait d'un voyage à Saint-Hyacinthe, apporta cependant à la mère de la petite malade une relique de Mgr Moreau enchaînée dans une médaille. Des prières ont été adressées à l'ancien évêque de Saint-Hyacinthe et la mère de Colleen passa la médaille-relique au cou de son enfant. Le résultat fut étonnant : vers le 13 mai 1978, il n'y avait plus chez la fillette aucune trace de ses maladies cancéreuses, sinon quelques séquelles secondaires des traitements employés pour les combattre. Peu après, les médecins ayant soigné l'enfant, ceux de l'Hôpital civique de Sudbury comme les spécialistes de Toronto, déclaraient qu'ils ne pouvaient pas expliquer humainement cette guérison.

Hier, à la Maison Saint-Vincent-Ferrier de Saint-Hyacinthe, où a été lancée officiellement une

biographie de Mgr Moreau écrite par Jean Houpert et où s'est déroulée la journée diocésaine dédiée à l'évêque que Jean-Paul II beatifiera le 10 mai 1987, la jeune O'Brien, intimidée par sa célébrité soudaine, a joué à cache-cache avec les photographes des médias d'information.

« Colleen préfère rester en-dehors de la salle », a dit un représentant de l'évêché de Saint-Hyacinthe aux journalistes réunis pour une conférence de presse. Mgr Langevin, l'abbé Hussey et la mère de la jeune fille ont expliqué que celle-ci était tendue et épuisée par le voyage et qu'elle ne comprenait pas encore tout ce qui lui arrivait.

Timidité extrême

Un peu plus tard, quelques journalistes ont pu rencontrer Colleen O'Brien dans un couloir et s'entretenir brièvement, en anglais, avec cette adolescente demeurée petite pour son âge. Mais dès qu'apparaissait une caméra, la jeune fille, qui est à demi-sourde et qui étudie dans une école spécialisée de Belleville, en Ontario, se cachait derrière sa mère ou derrière le cadras d'une porte.

Peu à peu apprivoisée, Colleen O'Brien a cependant fini par confier à un journaliste qu'elle serait moins craintive la prochaine fois.

Pierre Foglia



Impolitesse

Je ne retirerai pas un mot de ce que j'ai dit des obseques de Gaston Harvey et cela, même si, depuis, on me fait la gueule du côté de la CSN...

N'empêche, pour être tout à fait franc, que cela m'a un peu défrisé quand on m'a fait observer que, dans cette affaire, j'avais embouché la même trompette que le Journal de Québec, que Pascau, et que l'autre crétin d'André Arthur de Québec.

Pour que pour être encore plus franc, faudrait que j'avoue que cela me défrise énormément d'être acquiné à ces hurleurs de misère, des petites radios et des petits journaux... Et sans retirer un mot de ce que j'ai dit de l'empressement maladroit qu'a mis la CSN à exploiter l'événement, et en réitérant que c'était pure connerie de dépêcher 2000 militants à Saint-Joseph-de-la-Rive, puis-je attirer l'attention de mes camarades syndiqués, sur le fait que :

a) je commençais cette chronique en parlant d'assassinat ;
b) je la terminais en rappelant que quelque bête que fût le déploiement de Pointe-au-Pic, il ne fallait tout de même pas capoter, après tout ce n'était pas plus indécent, pas plus « récupéré » politiquement que des obseques de flic.

Justement, l'actualité, cette grande faiseuse d'accidents et de hasards, ne devait pas tarder à faire le rapprochement. C'est ainsi qu'on enterrait avant-hier, à Mascouche, l'agent Robert Baril, mort en devoir. Funérailles à grand déploiement constabulaire, à roulements de tambours, à oraison funèbre sur écran géant, et à solliciteur général en berne.

Je ne retire pas un mot à ce que j'ai écrit sur la mort de Gaston Harvey. Mieux, je répète ma question qui n'en est pas une, mais plutôt une observation sur l'impolitesse du pouvoir...

La question, donc. Si on envoie le solliciteur général enterrer un policier assassiné, l'étiquette, les conventions, mais je tiens beaucoup à dire la politesse, n'exigerait-elle pas qu'on envoie un ministre du travail pour enterrer un travailleur assassiné ?

Si on s'étonne, ici, que j'en fasse une question de politesse, alors je rappellerai que « politesse », « police » et « politesse » ont la même racine grecque : *polis* qui signifie au sens premier, la cité. Mais dans un sens plus large, l'ensemble des citoyens, considérés sur un pied d'égalité.

Communiqué

Comment s'appelle, déjà, la garderie qui est au coin de Roy et Berri ? C'est bête, j'ai complètement oublié. En tout cas, elle fête, ces jours-ci, son 15ème anniversaire.

Vous vous en crissez, me dites-vous. Et moi donc ! Mais voilà, c'est un chum qui me bassine avec ce truc-là depuis deux semaines. Ce matin, c'est la 83ème fois qu'il me téléphone : « Envoie donc, juste quelques mots... »

Bon. Comment elle s'appelle déjà ? En tout cas, paraît que c'est la plus vieille garderie populaire au Québec. Cela suppose, et c'est tout un exploit, qu'elle a survécu aux guerres prolétaires et autres épidémies infantiles comme le maïsisme tendance Albanie qui, durant les années 70, a fait plus de ravages dans nos garderies que les oreillons et la scarlatine réunis.

De cette époque héroïque, outre l'égalité des salaires entre les employés, il est resté la pratique dite de « consultation des parents ». Il s'agit en fait de culpabiliser les parents en les convoquant à de nombreuses réunions auxquelles ils ne se rendent pas. Et pour se faire pardonner, ils donnent leur accord à n'importe quoi, c'est ce qu'on appelle « la gestion partagée » qui fait l'orgueil des garderies populaires...

Donc, 15ème anniversaire de cette garderie populaire dont le nom m'échappe toujours, et grande fête au Palais du commerce samedi 29 novembre, avec de la danse, du mime, de la musique, tout cela animé par Sylvie Legault comédienne de la LNI. On vendra des t-shirts, des calendriers, des cartes postales, l'idée c'est de ramasser \$50000 pour acheter des suçons aux enfants. Des suçons oui, à ce que j'ai compris, pendant qu'y sucent, y braillent pas, ces p'tits mongols-là...

Eh voilà, il ne me reste plus qu'à trouver le nom de cette foutue garderie, mais si jamais ça ne me revenait pas, vous n'auriez qu'à vous rendre au Palais du commerce le 29, normalement ça devrait être écrit sur le programme.

Haut le coeur

Je termine à l'instant le dernier livre de Michel Tremblay qui nous annonce, en page couverture, qu'il va nous faire, à *Coeur Découvert*, un roman de ses amours...

Il n'en est heureusement rien. Même s'il est effectivement question, quelque part dans ce livre, d'amours très ordinaires : Jean-Marc aime Mathieu, mais ils auront quand même un enfant parce que Mathieu était marié avant, voilà, bon... Quand je dis que ces amours-là sont très ordinaires, je n'insinue pas qu'elles ne devraient pas l'être, je dis seulement ben oui, ben oui, l'amour mon vieux, ah la la quelle belle chose, y'a pas à sortir de là... Mais entre nous et entre deux guillemets dans le cou, l'amour quand ça dure, ce que ça peut être plate, et quotidien ! Qu'on soit deux à faire gnagnagna exactement au même moment, c'est peut-être touchant, mais ce n'est pas une excuse, au contraire ! D'ailleurs si cela fait parfois de beaux enfants, cela fait rarement de bons romans...

Heureusement, il y a bien d'autre chose dans ce roman-là qui n'en est pas un et qui se lit comme une longue entrevue. Tout ce que vous voulez savoir sur l'auteur des *Belles-soeurs* et que vous n'aviez jamais osé lui demander... Pourquoi avez-vous plus d'amies que d'amis, M. Tremblay ? Réponse page 31 : parce que les gars m'emmerdent, les gars sont ghetto, et les straight sont plates. Que pensez-vous de bi-sexualité ? Comment voyez-vous les vieux couples ? Pourquoi haissez-vous tant qu'on soit familier avec vous ? Etc., etc...

Aussi, des portraits fulgurants comme « La bête en pantalon de cuir moulat qui se comporte en public comme la dernière des guidounes et en jout sans retenue ». Portrait vengeur également d'une secrétaire de casting qui va forcément se reconnaître. Enfin, inévitable, le SIDA comme si vous l'aviez...

Mais quelque part, aussi, l'arrivée d'un enfant dans un couple gay, éclaircies de tendresse après l'amour qui bourre. Moment le plus émouvant de ce roman qui n'en est pas un. Je veux dire, moins que d'habitude.

Autoportrait d'écrivain. Je veux dire, plus la tête que le coeur. Et c'est aussi bien. Si la tête est drôle, le coeur pour le peu qu'on nous le montre est aussi brillant que le vôtre et que le mien.

Un mot, pour finir, d'une revue qui vient de sortir : MTL, ces trois initiales pour Montréal bien sûr, encore que ce pourrait être MTL pour « Maladie Transmise Languissamment » tant ce premier numéro nous est tombé dessus, comme un mal mou. Et brouillon. Et bilingue, mon dieu bilingue ! Jusqu'au bout ! Je veux dire, le cul entre ponts...

Plutôt qu'une île, le sujet de cette revue me semble être le vent. Celui qui fait s'agiter les bras des branchés. C'est Coco qui va être content.

Pour finir vraiment. La quote de la semaine dernière, découpée dans une chronique de Louise Cousineau : « Quand mon fils aura 20 ans, j'en aurai 45 et on ira courir les femmes ensemble ! »

C'est Carl Marotte qui parle, celui qui tient le rôle de Pierre Lambert, dans la série Lance et Compte... Et paraît que toutes les femmes se pâment devant ce jeune homme, me rapporte Louise, qui elle-même, enfin, bon...

C'est bien pour dire comment elles sont. N'importe quel nono peut dire n'importe quoi. En tant qu'il soit beau, ça pogne.

Moi, pendant ce temps là, faut que je me fende le cul pour être brillant... Eh misère.

UNE FRANCHISE

UNIGLOBE
Voyages

Votre agence de voyages

Une opportunité de carrière

- ✓ Un pouvoir d'achat
- ✓ Un système éprouvé
- ✓ Une image de marque
- ✓ Une formation continue
- ✓ Un réseau international

Une franchise UNIGLOBE est peut-être disponible dans votre région.

Appelez notre bureau régional immédiatement pour renseignements additionnels :

(514) 879-0662

PLUS DE 450 AGENCES EXPLOITÉES PAR UN PROPRIÉTAIRE INDÉPENDANT

VENTE DE DUVETS

Couettes en duvet d'oie blanche

Garantie jusqu'à 25 ans

		Oreillers en duvet
Simple	\$109,90 - \$129,90	
Jumeau	\$129,90 - \$144,90	Standard \$69,90
Double	\$159,90 - \$174,90	
«Queen»	\$179,90 - \$194,90	«Queen» \$79,90
«King»	\$219,90 - \$234,90	«King» \$109,90

VENTE DE FUTONS

Futon 6	Base pliante à partir de	Housse pour Futon
Jumeau	\$95,90	\$85,90
Double	\$109,90	\$105,90
«Queen»	\$125,90	\$115,90
		\$29
		\$39
		\$49

LES DUVETS UNGAVA

10, avenue des Pins, 2e étage
au coin de Saint-Laurent
287-9276

40 PAGES
D'AUBAINES

Oui

On est prêt

VENTE AVANT
INVENTAIRE
PLUS DE
275
SPÉCIAUX

Notre grande "VENTE AVANT INVENTAIRE" est maintenant débutée à nos deux magasins

8755 Boul. LANGELIER
AU NORD DU BOUL. MÉTROPOLITAIN
ST-LÉONARD 326-2060

8100 Boul. TASCHEREAU
À L'OUEST DU PONT CHAMPLAIN
BROSSARD 465-4771

EXIGEZ NOTRE
CATALOGUE GRATUIT
REMPLI D'AUBAINES!

FERMÉ TOUS
LES LUNDIS

Mardi - Mercredi 9h00 à 17h00
Jeudi - Vendredi 9h00 à 21h00
Samedi 9h00 à 17h00

RAYMOND LÉPINE inc.

Toujours premier depuis 1957

LES MONTRES ROLEX... UNIQUES



Datejust 18 k. pour dames.
Bracelet et boîtier en or
jaune. changement rapide
de la date.



Datejust en acier inox et
en or jaune 18 k. Avec
changement rapide de
la date.



Lady Date. Bracelet et
boîtier en acier inox.

Mappins

POUR VOUS EXCLUSIVEMENT!

1000, rue Ste-Catherine ouest, Centre d'achats Fairview Pointe Claire

Les handicapés mobilisent contre le gouvernement

Ils se battent pour préserver des droits acquis...

NICOLÉ BEAUCHAMP

■ Furieuse contre les décisions du Conseil du Trésor prises « en catimini » pour serrer le programme d'aide matérielle destinée aux personnes handicapées, la coalition provinciale des groupes d'handicapés ripostera par une campagne de pressions tapageuses à l'échelle du Québec.

« Nous lançons l'appel à la mobilisation générale de nos membres et nous annoncerons sous peu des actions d'envergure que nous déclencherons très bientôt à travers la province », fulminait, hier, M. Gérard Gagnon.

« Avant, nous luttons pour avancer. Maintenant, nous nous battons pour ne pas reculer puisque le gouvernement remet en question des droits acquis au prix de dix années d'efforts acharnés », a ajouté le président de la Confédération des organismes provinciaux des personnes handicapées du Québec.

Les dirigeants de la COOPHQ (32 groupes rassemblant quelque 400 000 membres) s'indignent ainsi du contenu de deux documents dont ils venaient de prendre connaissance. Ils avaient en main une copie de la circulaire administrative du Conseil du Trésor divulguée par LA PRESSE, et aussi un télégramme de la ministre Thérèse Lavoie-Roux en réponse à leur ultimatum servi, la semaine dernière, au premier ministre Bourassa.

Le « C.T. » du Trésor se résume comme suit. Deux décisions exécutives imposent déjà à l'Office des personnes handicapées du Québec (OPHQ) de réduire sensiblement les octrois relatifs à l'adaptation domiciliaire (rampe d'accès, aménagements du logis), et de suspendre à toutes fins utiles les subventions accordées pour l'adaptation des véhicules.

Une troisième mesure consiste dans la mise sur pied d'un comité de travail tripartite — ministre de la Santé et des Services sociaux-Secrétariat du Trésor-OPHQ — dont le Trésor a tracé le mandat en lui dictant cinq questions à étudier.

Deux d'entre elles touchent directement aux services offerts par l'OPHQ et à leur accès. On demande au comité tripartite : d'établir un procédé pour instaurer des barèmes en fonction des revenus familiaux en regard du montant de l'aide matérielle à accorder ; d'examiner la possibilité de supprimer l'aide pour le maintien à domicile des handicapés dans des régions où existe un CLSC et d'abolir l'aide à l'adaptation des véhicules dans les régions où l'on fournit un service de transport adapté subventionné.

« Il s'agit là de décisions de comptables qui sont inacceptables. Non seulement elles remettent en cause le principe d'universalité de l'aide matérielle, mais elles risquent aussi de saboter l'intégration sociale des per-

sonnes handicapées », de dire M. Pierre Majeau, directeur de la COOPHQ.

Dans un télégramme, la ministre Lavoie-Roux leur annonce la nomination d'ici trois semaines d'un successeur à Mme Laurette Champigny-Robillard à la présidence de l'OPHQ. En outre, la ministre leur confirme la formation « prochaine d'un comité gouvernemental chargé d'étudier la réorganisation de l'OPHQ de même que le transfert de ses programmes de services vers les ministères et organismes concernés ».

La coalition ne s'objecte pas à la réforme projetée en autant que le gouvernement y associe de plain-pied les groupes d'handicapés. « Comité tripartite ou comité gouvernemental, nous exigeons la participation des premiers intéressés. Et cela au nom du respect des principes énoncés dans *A Part Égale*, la politique d'ensemble en matière d'intégration sociale des personnes handicapées adoptée par le gouvernement en mars 85 », d'insister les porte-parole de la COOPHQ.

Dans ce contexte, la coalition réclame un moratoire sur les décisions du Conseil du Trésor et sur tout transfert de services comme celui qu'on s'appête à effectuer vers la Société d'habitation du Québec dans le cas de l'adaptation domiciliaire. Bref, il y a du grabuge dans l'air.

...mais le ministre Lavoie-Roux refroidit leurs ardeurs

BERNARD RACINE
Presse Canadienne
QUÉBEC

■ Le gouvernement ne déposera pas de sommes additionnelles à l'intention des personnes handicapées au cours de l'exercice financier en cours.

La ministre de la Santé et des Services sociaux Mme Thérèse Lavoie-Roux l'a expliqué en personne à une quinzaine de personnes handicapées qui manifestaient en chaises roulantes dans le hall de l'édifice « H » en face de l'hôtel du Parlement.

La ministre a rappelé que le budget pour l'aide matérielle des handicapés avait été augmenté de 46 et de 64 p. cent si l'on tient compte d'une somme de \$1,25 million pour l'adaptation des domiciles et qui relèvera de la Société d'habitation du Québec.

« Je connais les contraintes financières du gouvernement et ça ne serait pas honnête de ma part de vous dire que je peux aller chercher quelques millions de plus », a-t-elle expliqué doucement aux handicapés et aux parents et travailleurs sociaux qui les accompagnaient.

Avant de partir précipitamment pour Trois-Rivières, Mme Lavoie-Roux a tenu à serrer la main aux manifestants qui étaient sur place depuis 10 heures dans l'édifice attendant à celui du Conseil exécutif où se tenait la séance hebdomadaire du Conseil des ministres.

Les manifestants portaient des pancartes et ont distribué des communiqués expliquant qu'ils demandent au gouvernement de débloquent immédiatement une somme de \$5 millions pour fournir des services essentiels attendus depuis des mois par 3 200 handicapés.

L'Office des personnes handicapées du Québec — OPHQ — reçoit 500 nouvelles demandes de service par mois et met ordinairement au moins six mois à y répondre, a expliqué Mme Carole Laflamme, une employée de CLSC qui a révélé que tous les fonctionnaires qui accompagnaient les handicapés se trouvaient là à leurs frais.

Mme France Legault, une handicapée qui préside le comité organisateur de la manifestation, a expliqué de son côté que 3 200 handicapés attendaient des services essentiels qu'ils ont demandés à l'OPHQ.

Il faudrait de \$3 millions à \$6 millions pour répondre à ces demandes dont plusieurs remontent jusqu'à l'hiver dernier, a expliqué Mme Laflamme.

L'OPHQ a expliqué qu'il ne peut répondre à ces demandes étant donné que son budget est dépensé et qu'il n'aura pas d'autre argent avant le mois d'avril prochain. Il semble qu'à ce moment, l'Office prendra \$3 millions de son budget pour répondre aux demandes faites en 1986.

« Les handicapés ne peuvent pas attendre tout ce temps. Les bénéficiaires ont de gros problèmes de santé », a dit Mme Laflamme qui a expliqué que les handicapés qui participaient à la manifestation étaient ceux dont le domicile était muni d'une pente qui leur permettait de sortir assez facilement.

Le millionième Walkman de Sony

pourrait vous conduire au Japon sur les ailes de Canadien Pacifique

Avant la fin de l'année, le millionième baladeur Walkman de Sony sera vendu quelque part au Canada.

Pour célébrer l'événement, la personne qui achètera ce Walkman chez un dépositaire autorisé Sony du Canada Ltée méritera un voyage pour deux personnes à Tokyo sur les ailes de Canadien Pacifique.

Et ce n'est pas tout! Si vous achetez un Walkman de Sony, chez un dépositaire autorisé Sony du Canada Ltée, avant le 31 décembre 1986, non seulement courrez-vous la chance de gagner un fabuleux voyage au Japon, mais vous pourrez aussi participer au "GRAND CONCOURS UN MILLION DE FOIS MERCI" de SONY.

Voici la liste des prix de ce concours: un magnifique téléviseur Trinitron de 28 po à télécommande (KV-2781R), une chaîne audiophonique haute fidélité de Sony (STR-AV390), une chaîne audiophonique portable avec lecteur de disque compact intégré (CFD-W888), et trois lecteurs de disque compact portatifs (D-7S). Demandez tous les détails chez votre dépositaire Sony du Canada Ltée autorisé.



Choisissez le Walkman de Sony qui vous convient... et courez la chance d'aller vous balader outremer



SRF-F1 Récepteur FM stéréo Sportsband Walkman

WM-F18 Lecteur de cassette stéréo avec correcteur graphique

WM-F107 Lecteur de cassette/récepteur FM stéréo/AM Sports Walkman à pile Ni-Cad à énergie solaire

WM-F45 Lecteur de cassette/récepteur FM stéréo/AM Sports Walkman

WM-F17 Magnéto-cassette/récepteur FM stéréo/AM

WM-F41 Récepteur FM stéréo/AM/lecteur de cassette

WM-F43 Récepteur FM stéréo/AM/lecteur de cassette avec correcteur graphique

WM-41 Lecteur de cassette stéréo

WM-F77 Récepteur FM stéréo/AM/lecteur de cassette avec Dolby® et auto-inversion

Quel que soit votre style de vie... il y a un Walkman qui vous convient!

Sony du Canada Ltée

SONY®

T É T E S D ' A F F I C H E

Guy Pinard

Un derby démolition pour une bonne cause

Le club Richelieu de Saint-Lambert, du président **André Pluze**, organise, de concert avec les autres clubs Richelieu de la Rive-Sud, Gravel Chevrolet Olds, Inc., la brasserie Labatt et les distilleries Corby's un encan de «minoues» suivi d'un derby de démolition, le tout au profit de la fondation Charles LeMoine. L'encan de la dizaine de voitures destinées à la ferraille et offertes par Gravel aura lieu demain, à 20 h, chez Gravel, en même temps qu'une partie d'huitres. Quant au derby de démolition, toujours au profit de la fondation Charles LeMoine, il aura lieu samedi sur un terrain de Gravel, loin des voitures neuves... Pour informations: **Paul Scofield**, (514) 466-2233.

AU GÉNÉRIQUE

Les grandes troupes artistiques de Montréal n'hésitent plus à aller rencontrer les profanes là où ils se trouvent, et jusque dans les centres commerciaux si besoin il est. Ainsi, les Grands ballets canadiens iront présenter des extraits du ballet *Casse-Noisette*, chorégraphié par **Fernand Nault**, au Centre Rockland. Ces représentations auront lieu à 19 h aujourd'hui et demain, et à 12 h 30, les samedis 22 novembre et 6 décembre.

Philippe de Gaspé Beaubien, président du Conseil de Télémedia, et **Jacques Lina**, vice-président exécutif des Éditions Télémedia Inc., procéderont au lancement du nouveau magazine *L'Argent et vous* aujourd'hui, à 17 h, au Ritz-Carlton.

Le **R.P. Marcel-Marie Desmarais** quitte le Québec aujourd'hui pour un séjour de 15 jours au Brésil. En plus de prononcer des conférences à Rio de Janeiro et São Paulo, le père Desmarais complètera les transactions avec la maison d'édition José Olympica, pour une traduction brésilienne de *La magie du passé*, ouvrage récemment couronné par l'Académie française.

Leo Scharry, président du Club de gemmes et minéraux de Montréal, rappelle que la 27^e exposition annuelle de gemmes et minéraux aura lieu au régiment Royal de Montréal, 4625, rue Sainte-Catherine ouest, du 21 au 23 novembre. Pour informations: (514) 334-4855.



Leo Scharry

Me Pierre Lessard, un des associés de Raymond, Chabot, Martin, Paré, et **Francine Laberge**, directeur du marketing, présenteront au lancement de *Stratégies fiscales 1987*, ouvrage signé par Me Lessard et lancé ce matin à 9 h.

Albert Côté, ministre délégué aux forêts, a profité de l'assemblée annuelle de la Société internationale d'arboriculture, mardi, à Sainte-Foy, pour remettre le prix Alphonse Guimont au lauréat de cette année, en l'occurrence la Direction du patrimoine écologique du ministère de l'Environnement du Québec.

Maureen McTeer, présidente de Laurier and St. James Publishers, présidera au lancement de *Steel and Steam*, de **Pierre Berton**, illustré par les sérigraphies de **Robert F.M. McInnis**. Le lancement aura lieu ce soir à 18 h.

Le Centre de céramique Bonsecours procédera, ce soir, à 19 h, au vernissage d'une exposition d'oeuvres d'**Isabelle Bourdon**, **José Corral**, **Edouard Jamin**, **Richard Milette**, **Claude Prairie**, **Yves Louis-Seize**, **Helene St-Cyr** et **Cuy Simoneau**. Un jury formé de **Michel Groseau**, **François Houde** et **Mireille Perron** déterminera l'oeuvre gagnante du prix Michelle Leman, doté d'une bourse de \$1 000.

Francine Leclerc, joaillière, et **André Bécot**, sculpteur, procéderont au vernissage de leurs oeuvres ce soir à 20 h, à l'atelier-galerie Bécot, de Québec. L'exposition se poursuivra jusqu'au 14 décembre.

La Fondation du diabète juvénile vous offre l'occasion de gagner une Rolls-Royce d'une valeur de \$120 000, lors d'un tirage au profit de cette fondation.



Trois médecins réputés, le **Dr Dawson Schultz**, de l'Hôpital de Montréal pour enfants, le **Dr Charles Culver**, de l'École de médecine de Dartmouth, et le **Dr Ronald Carson**, de l'Université du Texas à Galveston, participeront à un colloque sur la déontologie et la psychiatrie demain à 9 h, au Centre hospitalier Douglas, à Verdun.

La galerie Chantal Boulanger procédera, samedi, au vernissage de l'exposition d'oeuvres récentes de l'artiste torontoise **Shelagh Alexander**. L'exposition sera à l'affiche jusqu'au 20 décembre.

L'auteur scientifique **David Suzuki** sera au magasin Ogilvy samedi, de 11 h 30 à 12 h 30, afin de dédicacer ses oeuvres à ceux qui en feront la demande.

Lucien Van den Bossche, président de l'Exposition artisanale de L'Assomption, invite les gens de la région à visiter l'exposition, les 22 et 23 novembre, à la polyvalente Paul Arsenau, 170, boulevard Papin, à L'Assomption.

Rock Demers, fondateur des Productions la fête et président de l'Association des producteurs de films et de vidéos, sera le conférencier lors du déjeuner du club Richelieu à 12 h 30, aujourd'hui, au restaurant Desjardins, 1175, rue Mackay.

Les billets sont vendus au prix de \$100 l'unité et le nombre de billets est limité à 8 000. Le tirage de ce prix et de 16 autres prix secondaires (dont une BMW de \$40 000) aura lieu à 20 h le mercredi 3 décembre, au Palais des congrès, lors d'une fête animée par **Mireille Lemelin** et **George Balcan**. Pour informations: (514) 337-0826.

Les Montréalais qui souhaitent connaître la petite histoire de l'Institut de cardiologie de Montréal, fondé par le **Dr Paul David**, liront avec intérêt sa biographie *Une âme, une équipe*, rédigée par **Alain Jacques** et publiée chez Laporte et Cie.

Hector St-Louis, directeur des Affaires publiques à la brasserie O'Keefe, propose un concours à l'intention des étudiants des cégeps et des universités du Québec désireux de faire des travaux scolaires relatifs à l'industrie brassicole. L'équipe gagnante méritera une bourse globale de \$2 000 et chaque membre sera assuré d'un emploi d'été en 1987. Pour informations: **Alain Rouleau**, (514) 866-5301, poste 226.

Le réalisateur **François Brault** présentera son film *Miroir de la vie et de la mort*, lors d'une conférence-projection qui aura lieu le 23 novembre, à 14 h 30, au Musée d'art de Joliette. Pour informations: (514) 756-0311.

A SAMEDI



Un gala pour 2 000 invités

Pierre Lortie (à gauche), président et chef de la direction de Provigo Inc., et **Yvan Bussières** (à droite), président-directeur général de Provigo Distribution Inc., ont tenté leur chance avec des tours de magie lors du récent gala offert aux marchands affiliés et à leurs employés. Quelque 2 000 personnes se sont retrouvées au Palais des congrès de Montréal, lors d'une soirée animée par **Angèle Arsenault**, **Andrée Boucher** et **Benoît Marleau**.

MAINTENANT, CHEZ LES CONCESSIONNAIRES FORD!



Venez vous joindre à cette super-fête, qui souligne une super-année Ford. Nous vous proposons:

- ☆ des voitures super-populaires ☆ des ensembles Valeurs Plus super-avantageux
- ☆ et votre concessionnaire Ford a pour vous des offres super-intéressantes!

FORD TEMPO

LA VOITURE LA PLUS VENDUE AU CANADA

Maintenant offerte avec le climatiseur sans supplément*, en plus des caractéristiques de série suivantes:

- ☆ Traction avant
- ☆ Moteur de 2,3 L HSC
- ☆ Direction assistée
- ☆ Freins assistés
- ☆ Suspension indépendante aux quatre roues
- ☆ Pneus radiaux ceinturés d'acier
- ☆ Dégivreur de lunette arrière
- ☆ Sièges baquets inclinables à l'avant
- ☆ Boîte manuelle 5 vitesses
- ☆ Garantie anti-corrosion, 5 ans, kilométrage illimité
- ☆ Garantie du rouage d'entraînement, 3 ans, kilométrage illimité
- ☆ et bien plus encore!



La qualité passe avant tout.



C'est en plein le temps de faire une super-affaire!

*Climatiseur livrable sans supplément à l'achat de l'ensemble Valeurs Plus. L'offre du climatiseur ne comprend pas la taxe d'accise. Certains concessionnaires peuvent ne pas être en mesure de livrer immédiatement les modèles spécialement équipés. Les commandes d'installation à l'usine sont acceptées.

Trois procureurs de la Couronne démissionnent

GERMAIN YARDIN

■ Trois substituts du procureur général ont présenté hier leur lettre de démission au procureur-chef de Montréal, et ont annoncé qu'ils poursuivront leur carrière en pratique privée.

Mes Claude Mageau, Michael Stober et Gerald La Haye ont précisé dans une conférence de presse qu'ils quitteront leurs fonctions le 4 janvier.

Mes Stober et La Haye formeront un bureau de défense en matière criminelle, tandis que Me Mageau a opté pour la pratique civile et se joindra à l'étude Phillips et Vineberg, de Montréal.

Tous trois ont expliqué que leur décision est définitive et qu'il ne s'agit pas de mesures de pression contre le gouvernement dans son conflit avec les procureurs de la Couronne.

Me La Haye a déclaré que, compte tenu de l'état lamentable des conditions de travail et des salaires qui prévalent chez les procureurs de la Couronne, il a décidé de réorienter sa carrière.

« Ce n'est pas une tactique, a-t-il dit, je dois penser à ma famille et à l'avenir de mes enfants. »

Les deux autres avocats ont abondé dans le même sens. Me Stober a, pour sa part, reconnu que le bureau des procureurs de la Couronne est formé d'un excellent groupe d'avocats mais que les conditions de travail et les salaires y sont misérables.

« Il est difficile d'accomplir une bonne besogne dans une telle situation », a-t-il ajouté.

Me Mageau a, de son côté, assuré qu'il aimait le travail et le genre de droit qu'il pratiquait pour la Couronne, ajoutant que plusieurs de ses collègues sont aussi las que lui.

Faisant allusion au procès du policier Parent dans lequel il agissait pour la poursuite, il a déclaré que son salaire ne valait pas les efforts qu'il a consacrés à cette cause.

« Le temps que j'y ai mis me revenait à un dollar l'heure », a-t-il dit.

Il s'agit des trois premières démissions à survenir à Montréal où l'on compte quelque 70 avocats de la Couronne, depuis que la situation s'est gâtée avec le gouvernement du Québec.

« Des piliers comme eux, a dit Me Ginette Kirouac, en parlant des trois démissionnaires, ça fait mal, quand ils s'en vont. Combien faudra-t-il d'années pour entraîner des avocats d'une telle expérience? »

Me Kirouac, qui est membre de

l'exécutif de l'Association des procureurs de la Couronne a dit que ceux-ci vivent présentement dans un climat pourri et qu'elle songe sérieusement, elle aussi, à s'orienter vers la pratique privée, lorsqu'elle se sera acquittée de son mandat. Elle a ajouté qu'un bon nombre de ses collègues forment le même dessein.

Me René Domingue, qui est l'un des avocats de la Couronne au procès des Hell's Angels, prévoit qu'il y aura d'autres départs même si le gouvernement accorde aux procureurs de la Couronne une augmentation de salaires de 15 p. cent.

Les salaires varient présentement de \$29 000 à \$45 000 par année. En Alberta, la moyenne est de \$75 000, et en Ontario elle est de \$68 000.

« Même les avocats de la Cour municipale de Montréal reçoivent une dizaine de milliers de dollars par année de plus que nous », a-t-il précisé.

Un autre membre de l'exécutif de l'Association des procureurs de la Couronne, Me Jean-Pierre Major, a qualifié la situation générale d'explosive, ajoutant qu'elle continue à se détériorer graduellement.

Selon lui, une confrontation à pourrait bien survenir dès le mois de janvier. « On s'en va vers l'éclatement au début de l'année prochaine », a-t-il prédit.



Dans l'ordre habituel, Michael Stober, Gerald La Haye et Claude Mageau.

PHOTO PIERRE CÔTÉ, LA PRESSE

Mutisme à Québec

Presse Canadienne
QUÉBEC

■ Le mot d'ordre était au mutisme hier au gouvernement, à la suite de l'annonce de la démission de trois procureurs de la Couronne.

Interrogé par les journalistes, le ministre de la Justice et procureur général, Herbert Marx, s'est refusé à tout commentaire sur ce dossier.

De son côté, le président du Conseil du trésor Paul Gobeil, responsable de la négociation avec les employés du secteur public, a à son tour référé les journalistes au ministre responsable des procureurs de la Couronne, M. Marx. « Les procureurs de la Couronne se rapportent directement au ministre (et procureur général). Vous devriez poser la question au ministre », a-t-il conseillé.



LE WEEK-END TILDEN

DEPUIS

9.95\$
PAR JOUR
PLUS KM



Tilden loue et modèles, plusieurs marques et moi en vedette les voitures Chrysler Canada.

Voyez du pays pour beaucoup moins avec l'économique Dodge Colt. Nos tarifs spéciaux du week-end sont aussi disponibles sur des modèles plus grands, y compris l'excitante Caravan.

Réservations:

878-2771

Allez, loue là!



TAPIS AMIR

DES CENTAINES DE TAPIS FAITS MAIN

Des centaines des plus beaux tapis persans et orientaux jamais importés au Canada sont actuellement présentés dans les entrepôts Amir oriental rugs. Venez découvrir par vous-même ces superbes pièces d'Afghanistan, de Chine, du Cachemire, de Turquie, du Pakistan, de Perse, de Russie, de l'Inde et des pays balkaniques.

Jusqu'à **50%** de réduction
Tous les tapis sont garantis et peuvent être échangés en tout temps.

TAPIS ORIENTAUX AMIR LTÉE
2371, 43e avenue, Lachine

Judi 11 h à 20 h
Vendredi 11 h à 20 h
Samedi 11 h à 18 h

Tél. 631-1803
Pour s'y rendre: Côte de Liesse, 43e avenue sud.

Nous vous la tendons, la carotte!

Détendez-vous et laissez-vous tenter!

Laissez-vous tenter par un ordinateur exceptionnel, le nouveau M19 d'Olivetti, un ordinateur personnel de bureau qui marie petite taille et rendement supérieur. Il peut grandir selon vos besoins et il est totalement compatible. Il est également doté de caractéristiques standard pour lesquelles il vous faut normalement payer un supplément dans le cas d'ordinateurs comparables de sa classe. Il est facile à comprendre, facile à utiliser.

Spécialement conçu pour le nouvel usager et les petites compagnies, il a toutefois la puissance nécessaire pour satisfaire aux besoins croissants de votre entreprise en pleine expansion.

C'est tentant, n'est-ce pas? Pourtant, la véritable tentation, la voici! Des maintenant, et pour une période limitée, vous recevrez GRATUITEMENT UNE IMPRIMANTE PAR MATRICE DE POINTS DM100 D'OLIVETTI lors de l'achat du nouvel ordinateur personnel M19 d'Olivetti.

Elle complètera parfaitement l'ordinateur personnel M19 à un prix qui est plus que parfait - elle est GRATUITE.

La carotte vaut bien la peine qu'on la suive, non? Le nom Olivetti, l'un des plus importants fabricants d'ordinateurs personnels au monde, a toujours été synonyme

d'innovation, de qualité et de fiabilité... et maintenant il vous offre également des carottes!

Mais ne perdez pas une minute. Cette offre n'est valable que jusqu'à l'épuisement des stocks, au plus tard le 31 décembre 1986. Contactez les marchands Olivetti énumérés ou remplissez le coupon ci-dessous et postez-le.

olivetti

Quand on veut ce qu'il y a de mieux.

JE L'AI ATTRAPÉE!

Veuillez m'envoyer plus de renseignements sur l'ordinateur personnel M19 d'Olivetti et sur l'imprimante DM100.

Nom: _____ Poste: _____

Compagnie: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Prov: _____ Code postal: _____

Une imprimante gratuite à l'achat du nouvel ordinateur personnel M19 d'Olivetti.



CANADAC INC.
MONTRÉAL

7035, avenue du Parc
Tél. 270-1141



MAINTENANT DISPONIBLE!

par Renald Tremblay
d'après le scénario
de Louis Caron
et Réjean Tremblay

Des derniers moments de sa carrière chez les juniors jusqu'à l'exaltation suprême de la première coupe Stanley, c'est toute une année, la plus importante de sa carrière, que vous vivrez en chaussant les patins de Pierre Lambert.

534 pages
EN VENTE PARTOUT

Deux façons rapides et efficaces de commander vos livres des Éditions La Presse:

1. En composant le **285-6984** et en donnant votre numéro de carte VISA ou MASTERCARD. Ce service vous est offert du lundi au vendredi de 9 h à 17 h.
2. En nous faisant parvenir le bon de commande ci-joint.

Retrouvez tout le rythme, le dynamisme et l'énergie qui se dégagent du monde du hockey et de la série télévisée **Lance et compte!**

OFFRE SPECIALE AUX ABONNÉ(E)S DE LA PRESSE: 20% DE RÉDUCTION

BON DE COMMANDE #534

Veuillez me faire parvenir:

() exemplaire(s) de «Lance et compte» au prix de 14,95\$ chacun, plus 1\$ pour frais de poste et de manutention. Je suis abonné(e) à LA PRESSE. Veuillez me faire parvenir () exemplaire(s) de «Lance et compte» au prix de 11,95\$ chacun, plus 1\$ pour frais de poste et de manutention.

IMPORTANT: Joignez à cette commande un chèque visé ou mandat de poste payable aux Éditions La Presse Ltée. Vous pouvez également utiliser votre carte de crédit comme mode de paiement.

M/CARD ou VISA

no. _____
No d'abonné(e). _____

À retourner aux:

Éditions La Presse Ltée
44, Saint-Antoine Ouest, Montréal (Québec)
H2Y 1J5

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

PROVINCE: _____

CODE POSTAL: _____

TOTAL \$ _____ (Plus 1\$ pour frais de poste et de manutention)

Prière de noter que les échanges et les remboursements ne sont pas acceptés.

JOYCE NAPIER

Reuter
BARCELONE

C'est en plein le temps de faire une super-affaire!

Le décret s'applique à nouveau aux employées non syndiquées du vêtement

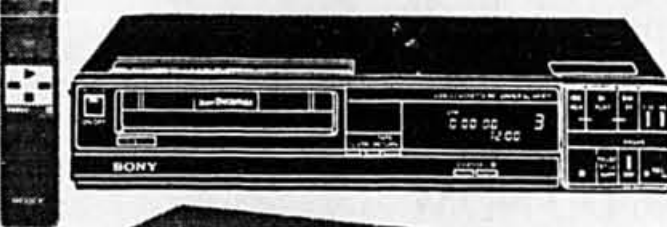


SUPERVENTE

GRATUIT
CARTE DE MEMBRE
DE NOTRE CLUB
SUPER VIDEO BETA
AVEC TOUT ACHAT

ACHETEZ
DIRECTEMENT
D'UN CENTRE
DE SERVICE
AUTORISÉ
SONY

ENSEMBLE MAGNÉSCOPE



MAGNÉSCOPE
modèle SL-HFR70

- effets spéciaux / ralenti
- télécommande et convertisseur
- 6 programmes / 7 jours
- pause haute qualité
- image Super Beta

PROCESSEUR M.T.S.
modèle HF-200

- stéréo hi-fi

Ord. 999\$ **769\$**
Prix spécial l'ensemble

TÉLÉ COULEUR
20"

modèle KV-1972R

- circuits à capacité stéréophonique
- syntonisateur 181 canaux
- télécommande à fréquence express

PRIX SPÉCIAL EN MAGASIN



LECTEUR DE DISQUES COMPACTS
modèle CDP-35

- mémoires de programmation
- détecteur de fréquences musicales
- reperage par index
- «shuffleplay»
- fonction de recherche
- affichage fluorescent
- grille de sélection

PRIX JAMAIS VU!



MAGNÉSCOPE SUPER PROFESSIONNEL
SLHF-1000

- Qualité d'image Super Beta
- Enregistrement et lecture Beta hi-fi stéréophonique
- Système d'enregistrement 4 têtes
- Décodeur M.T.S.
- Capacité de doublage automatique

TOUT NOUVEAU SUPER BETA Hi-Fi

35 ANS À VOTRE SERVICE

LA TOUCHE MAGIQUE TV

5343, CHEMIN QUEEN MARY 481-2702
OUVERT JEUDI ET VENDREDI JUSQU'À 20 H
Le service après-vente, nous y voyons!
STATIONNEMENT DERRIÈRE LE MAGASIN

LISA BINSSE

Les quelque 600 employés de l'industrie du vêtement pour dames où les travailleurs ne sont pas syndiqués ont économisé, depuis septembre 1985, plus de \$4 millions en salaires. C'est le montant qu'ils n'ont pas eu à payer à leurs 8 000 employés parce que le décret régissant les conditions de travail dans ces entreprises n'avait pas été prolongé.

L'estimation est celle de M. Gérald Roy, président de l'Union internationale des ouvriers du vêtement pour dames, qui considère que l'extension du décret, cette semaine, « est une victoire syndicale sur la déréglementation ».

Il a fait hier ces commentaires alors que certaines syndiquées, accompagnées par M. Louis LaBerge, président de la FTQ, manifestaient brièvement pour indiquer leur satisfaction devant la prolongation du décret.

Cette manifestation, avec musique et ballons, s'est déroulée sur l'heure du midi, rue Chabanel, dans le nord de la métropole. Elle était organisée par le Conseil conjoint québécois de l'Union internationale des ouvrières du vêtement pour dames.

La convention collective de trois ans de l'UIOVD a été signée en septembre 1985.

Il faut se rappeler que ce contrat, qui régit les conditions de travail des 7 000 travailleurs syndiqués de l'industrie du vêtement pour dames, est prolongé par décret aux non-syndiqués depuis 50 ans.

Normalement, cette extension décrétée par le ministère du Travail se fait assez rapidement, au plus dans les six mois. Cette fois cependant, l'extension survient 14 mois plus tard et n'est pas rétroactive. D'où l'importante économie pour les employeurs dont les travailleurs ne sont pas syndiqués.

Selon le syndicat, une des raisons du délai serait le débat qui a lieu présentement au gouvernement sur la déréglementation.

Par cette extension, jusqu'en mai 1988, les non-syndiqués disposeront d'une protection minimale notamment au chapitre des salaires, des heures de travail, des congés fériés et des vacances. Le contrat prévoyait une hausse de 5 p. cent en novembre 1986 et de 4 p. cent de plus en 1987. Il y a environ \$2 d'écart entre les deux secteurs.

Les PME flairent dans les lois le « préjugé favorable » aux syndicats

Le Québec est montré du doigt

■ Le climat des relations de travail au Québec serait, selon la Fédération canadienne des entreprises indépendantes (FCEI), l'un des pires au Canada, ne le cédant qu'au Manitoba.

C'est du moins l'une des constatations qui ressortent de dix sondages provinciaux effectués par la fédération auprès de ses 76 000 membres pour évaluer la préoccupation des PME devant l'actuelle législation ouvrière à travers le pays.

Le sondage, au printemps 1986, comprenait un échantillonnage de 1 392 membres de la FCEI au Québec.

M. Pierre J. Lauzier, directeur général de la FCEI au Québec, affirme dans un long communiqué que les PME québécoises se préoccupent beaucoup du « préjugé favorable » de la législation ouvrière à l'endroit des syndicats.

« Quelque 45,6 p. cent des répondants québécois y voient leur principal problème, ce qui se situe au-delà de la moyenne pour l'ensemble du pays, qui est de 39,2 p. cent », précise M. Lauzier. Les secteurs québécois

où cette préoccupation est la plus importante sont la construction, où 61,3 p. cent l'ont soulignée, suivie par le commerce de gros avec 53,3 p. cent.

De plus, selon M. Lauzier, un répondant du Québec sur trois, soit 34,3 p. cent, pense que la législation provinciale qui les touche en matière de travail est arbitraire. La moyenne canadienne est de 25,6 p. cent. Un répondant sur trois, soit 32 p. cent, précise que le ministre du Travail (Pierre Paradis) ne se préoccupe pas de savoir si l'entreprise est capable de se conformer à la législation, financièrement et autrement.

Seulement un répondant québécois sur sept, soit 14,9 p. cent, répond que la législation ouvrière ne lui pose aucun problème.

M. Lauzier note que dans certains cas « la syndicalisation peut diminuer la souplesse et l'adaptabilité qui confèrent aux PME l'avantage concurrentiel qui leur permet de créer la majorité des emplois dans le contexte économique actuel.

Les journalistes du Journal de Montréal songent à recourir à des moyens de pression

■ Le STIJM, ou Syndicat des travailleurs de l'information du Journal de Montréal (CSN) a émis hier un communiqué dans lequel il avertit d'éventuels annonceurs que « la possibilité des moyens de pression de la part de nos membres pourrait avoir un effet sur vos campagnes publicitaires. »

Le communiqué du STIJM ajoute que les négociations pour le renouvellement de la convention

collective son actuellement dans un cul-de-sac.

Le syndicat dit espérer « que notre employeur donnera un véritable mandat à ses négociateurs pour finalement signer d'ici peu notre convention collective qui est échue depuis le 31 décembre 1985. »

Le communiqué précise qu'il y a 210 employés de bureaux, téléphonistes, graphistes, journalistes et photographes membres du syndicat.



Hemsleys célèbre la venue des Concord en cette période joyeuse.

Hemsleys présente Concord. Une collection de montres uniques à tous points de vue. Dotées d'un mouvement au quartz résistant parfaitement bien à l'eau, ces montres sont fabriquées en Suisse par quelques-uns des plus grands maîtres de notre temps. Cette collection se compose de seize modèles distinctifs. Chacun avec verre en saphir insensible aux égratignures et avec boîtier en or 14 carats. L'homme ou la femme qui la recevra en cadeau s'y attachera en deux temps trois mouvements. Grâce en partie à cette courtoisie en lézard véritable ou à ce bracelet en inox et en or 14 carats. Maintenant chez Hemsleys. Juste à temps pour Noël.


HEMSLEYS

 Centre-ville

660, rue Sainte-Catherine Ouest coin Université. 866-3706.
Livraison gratuite dans Montréal. Emballage-cadeau gratuit. Commandes téléphoniques et cartes de crédit acceptées.

SAISON



DESKI

1986 • 1987

Le duo idéal

Manoir Montmorency

MONT-SAINT-ANNE

132\$

deux jours

295\$

cinq jours

- Chambre en occupation double
- Petit déjeuner et table d'hôte (3 soirs forfait de 5 jours seulement)
- Remontée mécanique au Mont-St-Anne
- Une journée de ski à la Petite Rivière St-François (forfait de 5 jours seulement)
- Transport au pied des pentes
- Service de bagages et taxes incluses

Trio vedette

à partir de **325\$**

Six jours en trois séjours de deux jours en semaine

Réservation: **Manoir Montmorency**

2490, Avenue Royale, Beauport (Québec)

(418) 663-2877

1-800-463-1568 (Réservotel)

Le Conseil provincial des métiers de la construction est d'accord avec l'abolition des permis de travail

Une étoile

■ Le Conseil provincial des métiers de la construction (international), est d'accord avec les principes édictés par le projet de loi du ministre du Travail abolissant le permis de travail des ouvriers de la construction. Il ne se joindra pas à l'opposition menée par la FTQ-construction et la CSN-construction.

C'est ce qu'a indiqué hier M. Maurice Pouliot, PDG du Conseil, au terme des assemblées spéciales de ses gérants d'affaires, tout en indiquant que son accord est conditionnelle à l'acceptation par le ministre Pierre Paradis, des modifications que son organisation va lui présenter. M. Pouliot veut notamment s'assurer que les emplois actuels des travailleurs seront protégés.

A cet effet, M. Pouliot, qui désire toujours la tenue d'une commission parlementaire, demande à M. Paradis une rencontre d'urgence pour lui présenter les modifications que les dirigeants du conseil jugent essentielles pour qu'ils puissent recommander à leurs membres d'accepter le projet de loi 119, déposé la semaine dernière à l'Assemblée nationale.

Le conseil réévaluera sa position après cette rencontre.

Dans ce projet de loi, le ministre vise à abolir d'ici le 31 décembre le certificat de classification pour le remplacer par un système basé sur la formation et la compétence.

La FTQ-construction et la CSN-construction annonçaient mardi leur intention de solliciter des mandats de grève générale auprès de leurs 75 000 membres pour s'opposer au projet de loi. Ils demandent au ministre de retirer son projet et d'instaurer un moratoire d'un an. Les deux associations s'attendent à des mandats positifs, vers le 9-10 décembre prochain. Advenant une grève, elle serait illégale parce qu'en cours de convention et aussi parce que la loi 106, forçant le retour au travail des ouvriers de la construction l'été dernier, l'interdit pour trois ans.

MM. Jean-Paul Rivard et Michel Gauthier, respectivement directeur général de la FTQ-construction et porte-parole de la CSN-construction, ont qualifié hier de « très regrettable » la décision du conseil provincial.

À Québec, le ministre Paradis, a rétorqué hier que les deux associations syndicales contestataires ont mal fait leur travail d'information et auraient intérêt à relire attentivement le projet de loi. Il a par ailleurs indiqué qu'il n'excluait pas la possibilité de tenir une commission parlementaire.

M. Pouliot a précisé hier qu'il ne pourrait donner son appui au projet de loi qu'à la condition expresse que les emplois des travailleurs actuels de l'industrie soient protégés.

Il est d'avis qu'il faut considérer positivement le fait que le projet de loi remet aux parties la formation et la qualification professionnelle ainsi que l'administration de leur industrie via le conseil d'administration de la nouvelle Commission de la construction du Québec (qui remplacerait l'Office de la construction du Québec). « Le projet de loi reconnaît aux parties le droit de décider de leur sort. Pourquoi rejeter du revers de la main l'offre qui nous est faite ? »

Les modifications du conseil touchent aux pouvoirs dévolues aux parties — employeurs et syndicats — ainsi que le pouvoir réglementaire dont détient le ministre. Le conseil demande au ministre de se départir de ce pouvoir. Il veut aussi que l'accès aux nouveaux travailleurs dans l'industrie soit limité.

MAINTENANT, CHEZ LES CONCESSIONNAIRES FORD!



Venez vous joindre à cette super-fête, qui souligne une super-année Ford. Nous vous proposons:

- ☆ des voitures super-populaires ☆ des ensembles Valeurs Plus super-avantageux
- ☆ et votre concessionnaire Ford a pour vous des offres super-intéressantes!

FORD TAURUS

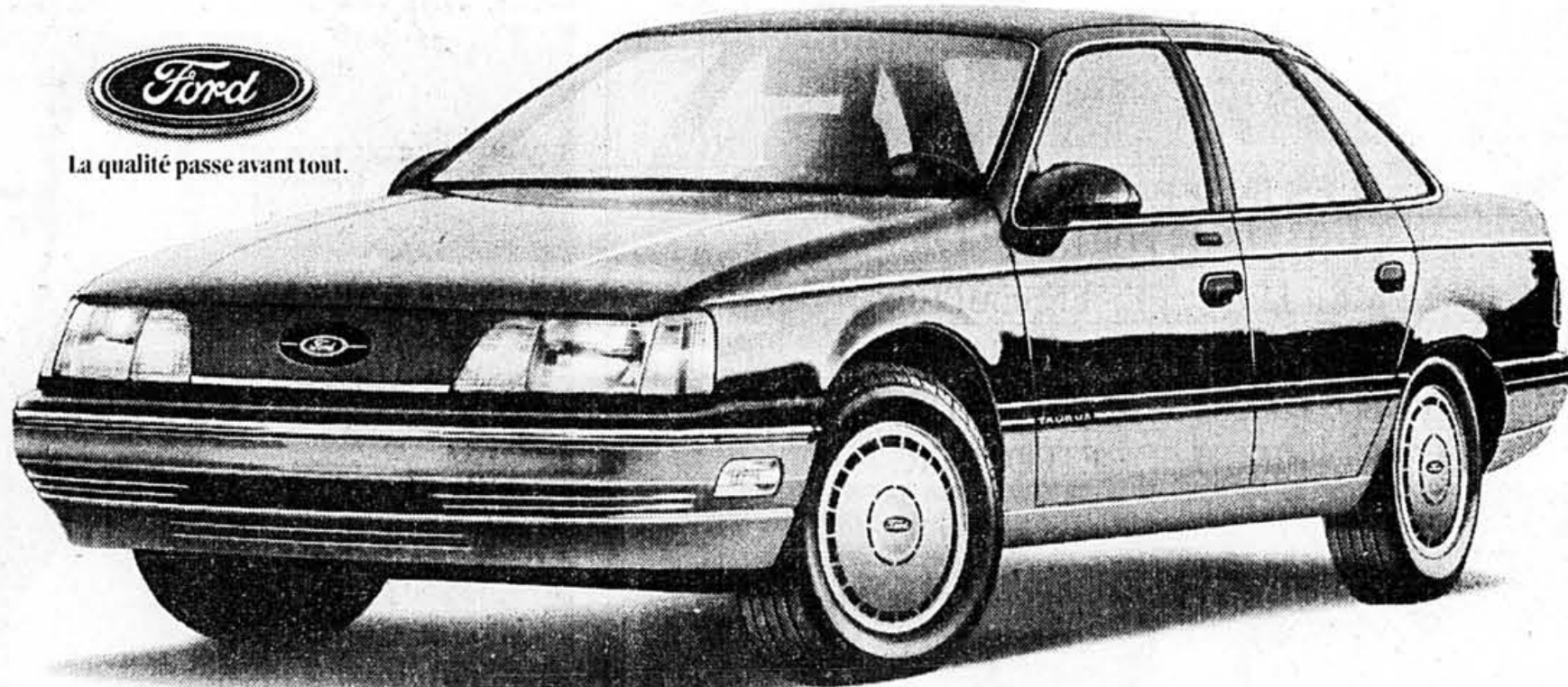
VOITURE DE L'ANNÉE 1986 SELON MOTOR TREND!

Maintenant offerte avec le climatiseur sans supplément*, en plus des caractéristiques de série suivantes:

- ☆ Moteur de 2,5 L EFI
- ☆ Traction avant
- ☆ Boîte automatique
- ☆ Direction assistée
- ☆ Freins assistés
- ☆ Suspension indépendante aux quatre roues
- ☆ Amortisseurs à l'azote pressurisé
- ☆ Dégivreur de lunette arrière
- ☆ Conduits de chaleur au siège arrière
- ☆ Garantie anti-corrosion, 5 ans, kilométrage illimité
- ☆ Garantie du rouage d'entraînement, 3 ans, kilométrage illimité et bien plus encore!



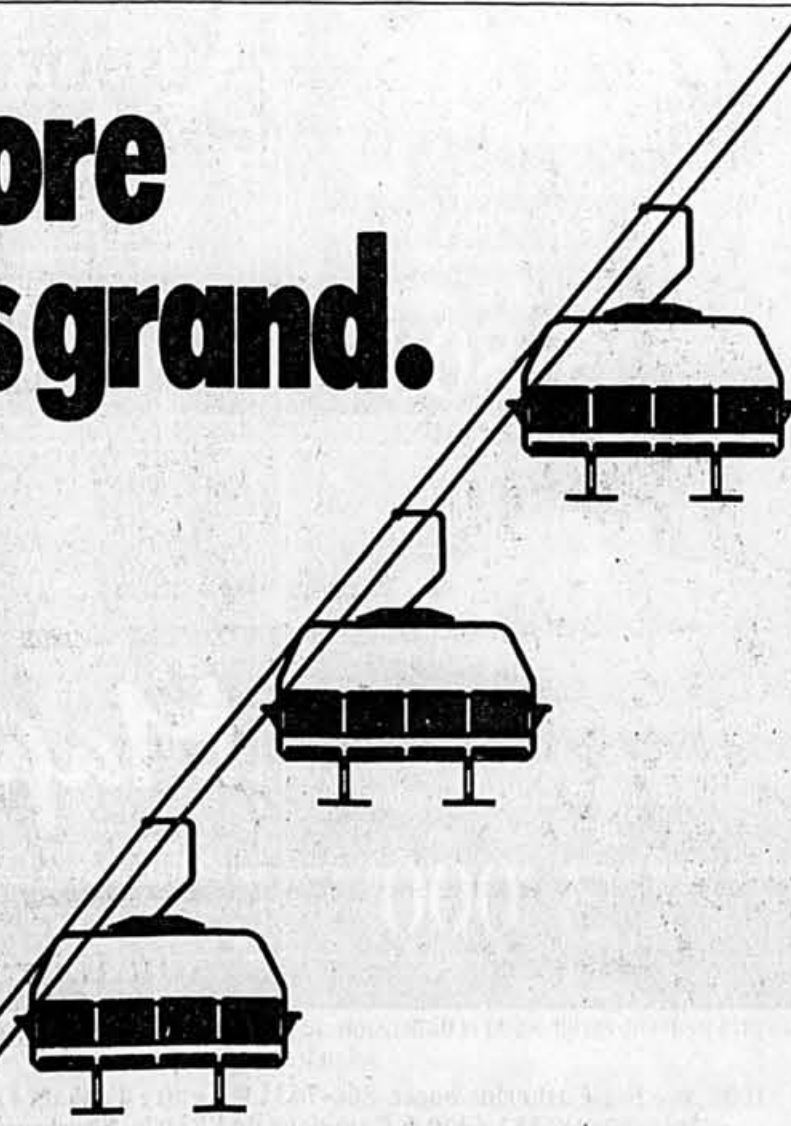
La qualité passe avant tout.



C'est en plein le temps de faire une super-affaire!

*Climatiseur livrable sans supplément à l'achat de l'ensemble Valeurs Plus offert pour certaines berlines. L'offre du climatiseur ne comprend pas la taxe d'accise. Certains concessionnaires peuvent ne pas être en mesure de livrer immédiatement les modèles spécialement équipés. Les commandes d'installation à l'usine sont acceptées.

Encore plus grand.



Visitez le plus grand centre de ski du Québec

Un investissement de 8 \$ millions au Parc du Mont-Sainte-Anne.

NOUVEAUTÉS

- Le télésiège quadruple débrayable ultra-rapide le plus long au Canada
- 1 télésiège quadruple fixe
- 5 nouvelles pistes enneigées artificiellement
- 5 pistes éclairées en soirée dont la plus longue au Canada
- 1 nouvelle boutique de ski et bien plus...

Enneigement artificiel sur 82% du domaine skiable. Profitez de nos forfaits que ce soit à proximité de la montagne ou dans la magnifique ville de Québec.



Pour réservations, composez sans frais: 1-800-463-1568

Pour connaître les conditions de ski:

Québec (418) 827-4579 Montréal (514) 861-6670 Toronto (416) 597-1788

Parc du Mont-Sainte-Anne
C.P. 400
Beaupré (Québec)
G0A 1E0
Tél.: (418) 827-4561

Pour recevoir gratuitement notre brochure:

Nom _____
Adresse _____
Ville/Province _____ Code postal _____



maintenant ouvert!

PARC DU MONT-SAINTE-ANNE

Le plus grand centre de ski du Québec

Société des établissements de plein air du Québec

Du nouveau!



Faites un p'tit voyage à la Banque Nationale et partez avec votre assurance-voyage!

Dorénavant, il est aussi simple d'adhérer à une assurance-voyage que d'acheter des chèques de voyage! En effet, Croix Bleue vous offre la possibilité de profiter de l'un des meilleurs régimes d'assurance-voyage qui soit, en vous présentant à l'une des succursales de la Banque Nationale: il vous suffit de remplir le formulaire d'adhésion Croix Bleue et de payer votre prime au comptoir ou à un guichet automatique de la Banque Nationale, et ce, sans frais additionnels.

À compter de 1\$ par jour, l'assurance-voyage Croix Bleue couvre les frais

médico-hospitaliers encourus à l'étranger jusqu'à 1000000\$ et vous donne accès, dans le monde entier, au service d'aide Urgence-secours. En cas de besoin, Croix Bleue s'occupera de tout, y compris les démarches auprès de la Régie de l'assurance-maladie du Québec. Vous aurez ainsi l'esprit bien tranquille, en voyage comme au retour.

Vous partez en voyage?

Alors, faites d'abord un p'tit voyage jusqu'à la succursale de la Banque Nationale la plus près de chez vous, afin de profiter de tous les avantages de l'assurance-voyage Croix Bleue.

AVEZ-VOUS LES MOYENS DE L'OUBLIER?



Une grève perturbe Loto-Québec, mais ne l'empêche pas de fonctionner

GEORGES LAMON

■ La grève légale de 24 heures déclenchée hier par les 460 membres du Syndicat des travailleurs et travailleuses de Loto-Québec (CSN) n'a pas empêché la société d'État de fonctionner. Les quelque 150 cadres et gestionnaires non syndiqués ont assuré la relève.

En dépit de ce débrayage, les deux tirages prévus, soit la Quotidienne et le Lotto 649 (ce dernier se faisant de Toronto), se sont donc déroulés comme d'habitude. Les terminaux fonctionnaient normalement. Tout au plus certains détaillants auront-ils, selon un porte-parole de la société, éprouvé quelques difficultés d'approvisionnement en billets.

Par ailleurs, au cours de l'après-midi, les syndiqués ont voté à 90 p. cent en faveur du déclenchement d'un autre débrayage de 36 heures « en temps opportun ». Et si la situation n'évolue pas à sa satisfaction, le président du syndicat, M. Jean-Guy Coutu, envisage de demander un débrayage de 49 heures.

Les membres du Syndicat des travailleurs et travailleuses de Loto-Québec avaient établi des lignes de piquetage autour de l'immeuble de la société, rue Sherbrooke, pour manifester concrètement leur mécontentement.

Ce syndicat, dont la convention collective de travail est échue depuis décembre 85, regroupe entre autres des employés de bureau et des techniciens. Le litige porte principalement sur l'ancienneté et la parité salariale.

De leur côté, les 120 membres de l'Association des professionnels et professionnelles de Loto-Québec poursuivent toujours leurs négociations avec l'employeur.



Les travailleurs et travailleuses de Loto-Québec avaient dressé une ligne de piquetage devant la société Loto-Québec dans l'espoir d'amener l'employeur à hâter le règlement de leur convention collective de travail.

PHOTO PIERRE CÔTE, LA PRESSE

LA SAISON DE CHOIX DE MAPPINS



LA COLLECTION NOVA



Exceptionnelle et unique... une bague en or 14 k. avec deux diamants taillés en poire entourant un diamant de taille marquise.

À partir de **3 800\$**



Quel style! Un éblouissant collier en or 14 k. serti de diamants taillés en poire et de baguettes.

À partir de **4 400\$**



Des diamants de taille marquise et des baguettes en fuscau rehaussent un remarquable diamant. Le tout sur or 14 k.

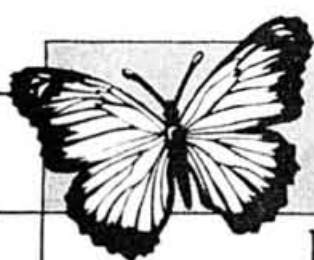
À partir de **3 000\$**

Mappins

POUR VOUS EXCLUSIVEMENT!

Les prix peuvent varier selon la dimension, le poids et la taille des diamants. Le choix peut varier selon les magasins.

1000, rue Ste-Catherine ouest, 866-7431 • Centre d'achats Fairview, 695-4955
Place Vertu, 332-6320 • Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke, 562-1583



LES INSEPARABLES

UNIS POUR

LE MEILLEUR, CES ENSEMBLES

ET COMPLETS ONT L'AISSANCE

ASSURÉE DE CEUX QUI SE QUITTENT

POUR MIEUX SE RETROUVER.



American Express et autres cartes de crédit bienvenues

Un mode de vie pour elle et lui
ARMAND BOUDRIAS

6818, RUE ST-HUBERT, 273-2851

LES TERRASSES

PLACE BONAVENTURE

PROMENADES ST-BRUNO

PLACE QUÉBEC

Les soeurs Lévesque bientôt jugées

Presse Canadienne

L'avocat italien des soeurs Micheline et Laurence Lévesque croit que les jonqueroises seront jugées devant un tribunal italien en janvier prochain, soit un an après leur arrestation à l'aéroport de Fiumicino de Rome, alors que les douaniers découvraient 5 kg d'héroïne dans une de leurs valises.

Même si le juge Francesco Misiani n'a pas encore pris la décision de tenir un procès, l'avocat Francesco Saracca, contacté hier par téléphone, est convaincu que le magistrat décidera de procéder en janvier prochain. « Je crois qu'il demandera un procès », a-t-il dit.

Me Saracca a en main le dossier de 2 000 pages de l'instruction, qui comprend les interrogatoires effectués en Italie, au Canada et en Inde. Ce dossier sera sous peu transmis aux soeurs Lévesque, qui devront en prendre connaissance à leur tour. La décision finale du juge Misiani est attendue d'ici deux ou trois semaines.

S'il opte pour le procès, deux jours suffiront de l'avis de Me Saracca pour sa tenue. Les soeurs Lévesque sont passibles d'une peine de 15 à 20 ans de prison. S'il est peu probable que la fille de Micheline, Sylvie Roy, se rende à Rome à cette occasion, risquant d'être arrêtée, l'avocat espère par contre que plusieurs québécois proches des deux soeurs puissent faire le voyage.

« Autrement, j'espère pouvoir obtenir des dépositions écrites », explique-t-il. Trois témoignages de Québécois sont par contre essentiels, selon lui, soit ceux d'un professeur, d'un journaliste et d'une serveuse, qui peuvent témoigner avoir connu l'introuvable Sylvain Roy, que les deux soeurs désignent comme l'organisateur de leur voyage en Inde.

Toujours s'il y a procès, l'avocat des deux soeurs aura fort à faire, admet-il. « Ce sera difficile, mais j'ai confiance », de dire Me Saracca. Compte tenu des particularités de la justice italienne, la tâche sera ardue, ajoute pour sa part le consul du Canada à Rome, Robert Lapointe.

Le droit italien, comme le nôtre, accorde à l'accusé la présomption d'innocence, mais le procès dans une telle cause se déroule sans jury, devant trois magistrats. Il ne dure rarement plus d'une demi-journée, selon M. Lapointe, sauf lors d'homicides ou de crimes politiques.

« Au Canada, un tel procès durerait probablement plusieurs mois. Il est plus difficile dans ces circonstances d'obtenir un acquittement », dit-il.

« Quand l'État décide de tenir un procès, c'est qu'il estime avoir suffisamment de preuve pour obtenir un verdict de culpabilité », ajoute-t-il. Le verdict est d'ailleurs habituellement rendu immédiatement après l'audition des plaidoiries. Comme au Canada, l'appel est possible, même « presque automatique », continue Robert Lapointe. Reste enfin la Cour suprême.

D'autre part, il n'existe aucun traité entre le Canada et l'Italie pouvant permettre à un condamné de purger sa peine dans son pays d'origine. Le Canada a adhéré il y a trois ans à un tel traité, signé par les pays de la Communauté économique européenne, et même si elle a aussi signé ce traité, l'Italie ne l'a toujours pas ratifié.

Ste-Foy, dossier prioritaire

Presse Canadienne
QUÉBEC

■ La Cour d'appel du Québec considère comme étant prioritaire et d'intérêt public, le dossier sur le corps de police de Ste-Foy.

Le juge André Dubé a en effet décidé de lui accorder la préséance, en fixant au 16 avril prochain, l'audition de l'appel de la Commission de police du Québec, du jugement rendu le 28 août dernier, par le juge Ovide Laflamme, de la Cour supérieure.

Ce jugement avait mis un terme prématurément aux audiences publiques sur l'administration du corps de police de Ste-Foy, le juge Laflamme ayant notamment déclaré sans valeur la preuve recueillie à cette enquête, qu'il qualifiait de mise en scène odieuse.

Le procureur de la Commission de police, Me Richard Mongeau, qui souhaite au plus tôt la reprise de cette enquête, entend pour sa part démontrer que le juge Laflamme a excédé sa juridiction et qu'il a erré dans son appréciation et son interprétation de la preuve.

\$1,000,000

LIQUIDATION FINALE DE FOURRURES

Voici une occasion exceptionnelle d'investissement: de luxueuses fourrures à prix rendus possibles par des circonstances exceptionnelles. Une confection de toute première qualité, des styles superbes, ces articles vous sont actuellement offerts à des

prix DE LIQUIDATION INCROYABLEMENT BAS.

ENEZ EN JUGER PAR VOUS-MÊME
2 JOURS SEULEMENT:

Vendredi 21 nov. midi à 21 h
Samedi 22 nov. 10 h à 17 h

Manteaux de vison canadien d'élevage

(peaux descendues)

1.95 \$

et plus

Manteaux de vison, teintes éclatantes

(peaux descendues)

1995 \$

et plus

Manteaux d'ocelot (valant 8000\$)

3950 \$

Manteaux de lynx (valant 7000\$)

3500 \$

Manteaux de castor naturel à long poil

(peaux descendues) pour hommes et femmes

1595 \$

Manteaux de loutre pour hommes

1895 \$

Manteaux de chat sauvage, coyote, renard roux, castor

995 \$

et plus

Manteaux en tête de vison, garnis de renard

999 \$

Cartes Visa, MasterCard et
American Express acceptées

BISSELL & BISSELL LTÉE Liquidateurs

UNE SEULE ADRESSE:

Centre Sheraton, Montréal,
boul. Dorchester et rue Stanley
Salon No 1, second étage

Manteaux en popeline doublés **\$399**
en fourrures

Manteaux de renard roux (flancs)

\$595

Manteaux pour dames en rat musqué, en phoque

\$299

Vestes pour dames — rat musqué, veau, etc.

\$99

Superbes chapeaux en fourrure pour dames et

hommes — vison — chat sauvage — loutre — castor

\$79

et plus

MAINTENANT, CHEZ LES CONCESSIONNAIRES MERCURY!



Venez vous joindre à cette super-fête, qui souligne une
super-année Ford. Nous vous proposons:

- ☆ des voitures super-populaires
- ☆ des ensembles Valeurs Plus super-avantageux
- ☆ et votre concessionnaire Mercury a pour vous des offres super-intéressantes!

MERCURY TOPAZ

LA VOITURE MERCURY LA PLUS VENDUE AU CANADA

Maintenant offerte avec le climatiseur sans supplément,*
en plus des caractéristiques de série suivantes:

- ☆ Traction avant
- ☆ Moteur de 2,3 L HSC
- ☆ Direction assistée
- ☆ Freins assistés
- ☆ Suspension indépendante aux quatre roues

- ☆ Pneus radiaux ceinturés d'acier
- ☆ Dégivreur de lunette arrière
- ☆ Sièges baquets inclinables à l'avant
- ☆ Boîte manuelle 5 vitesses

- ☆ Garantie anti-corrosion, 5 ans, kilométrage illimité
- ☆ Garantie du rouage d'entraînement, 3 ans, kilométrage illimité
- ☆ et bien plus encore!



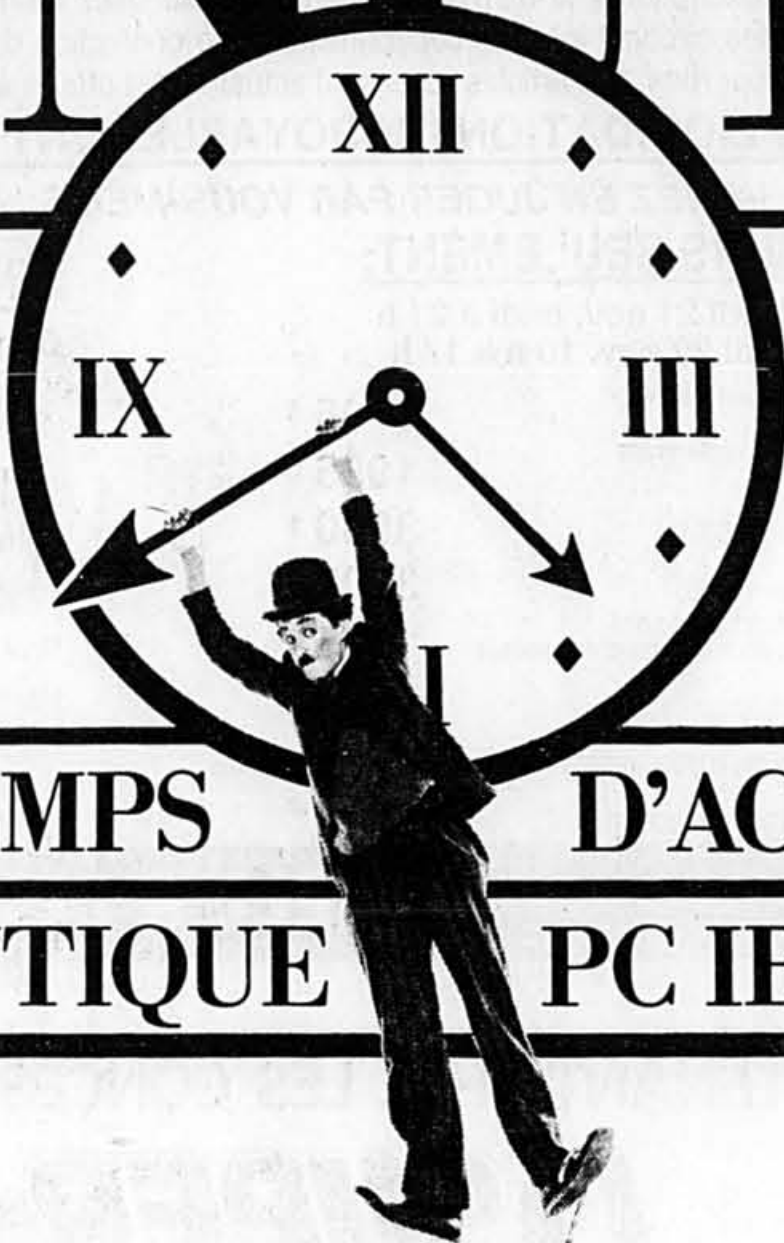
La qualité passe avant tout.



C'est en plein le temps de faire une super-affaire!

*Climatiseur livrable sans supplément à l'achat de l'ensemble Valeurs Plus. L'offre du climatiseur ne comprend pas la taxe d'accise. Certains concessionnaires peuvent ne pas être en mesure de livrer immédiatement les modèles spécialement équipés. Les commandes d'installation à l'usine sont acceptées.

MINUTE!



IL EST TEMPS
AUTHENTIQUE

D'ACHETER UN
PC IBM!

Acheter un membre de la famille des ordinateurs personnels IBM n'a jamais été aussi facile. En effet, grâce à de nouveaux prix avantageux et à un nouveau programme de location commerciale, l'authentique PC IBM est plus abordable que jamais.

Et si vous passez à l'action avant le 24 décembre 1986, vous pourrez également tirer profit des prix spéciaux de certains dispositifs du PC IBM.

Ça vaut la peine, surtout quand on sait que seul un PC IBM est un PC IBM.

MINUTE!



IBM A RÉDUIT
SES PRIX
COURANTS!

IBM a baissé ses prix courants suggérés pour plusieurs de ses ordinateurs personnels. Par exemple, vous pouvez acheter un PC IBM doté d'une mémoire de 256 Ko

pour un prix inférieur à 1 999 \$^{a)}! Et si vous choisissez de louer votre PC, il vous en coûtera moins de 60 \$ par mois grâce au nouveau programme de location commerciale IBM^{b)}.

Alors, pourquoi vous procurer un ordinateur individuel qui prétend être «aussi bon que» ou «du même genre que» le PC IBM quand il est si simple de posséder un authentique PC IBM?

MINUTE!



IL EST TEMPS
DE PENSER À DU NOUVEAU
À PRIX ABORDABLE!

le symbole parfait de la performance accrue à prix abordable. Son prix? Moins de 6 500 \$. Ou si vous le louez... moins de 200 \$ par mois^{b)}.

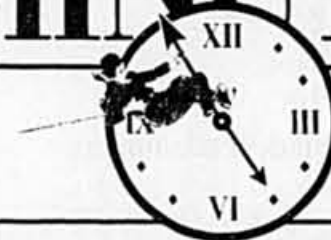
Le PC XT IBM, modèle 286, est environ trois fois plus rapide que les autres PC XT IBM. Il offre en standard une mémoire principale de 20 Mo et une mémoire vive de 640 Ko.

Voici le nouveau PC XT IBM, modèle 286, à rendement élevé.

Le nouveau PC XT IBM, modèle 286, vient compléter la gamme des PC IBM. Et surtout, il est



MINUTE!



IBM A D'AUTRES BONNES
NOUVELLES POUR VOUS!

Exemple : l'imprimante IBM 4201 ne vous coûtera que 825 \$ et l'imprimante IBM 4202, que 1 230 \$! Et que dire de l'achat du moniteur couleur IBM pour moins de 900 \$^{c)}!

Passez à l'action dès aujourd'hui.

IBM

Seul un PC IBM est un PC IBM.



Il est vraiment temps de passer au point de vente autorisé IBM qui vous propose ces bonnes affaires.

Pour connaître le point de vente IBM le plus près de chez vous, appelez IBM Canada Ltée au 1-800-465-6600.

a) PC IBM 166 b) Tous les prix courants suggérés pour les PC IBM ne s'appliquent qu'à l'unité centrale. Les redevances de location sont en fonction d'un bail de 54 mois. c) Le moniteur couleur IBM 5153. Les prix de détail peuvent varier d'un point de vente à l'autre. Les prix peuvent être modifiés.

L'assassin d'un policier demande une libération conditionnelle

JOYCE HAPIER

■ Les mains et les pieds liés par des chaînes et flanqué de deux agents spéciaux, Réal Chartrand, 43 ans, costume couleur tabac et cravate rayée, écoute attentivement, assis dans le box des accusés, les quatre avocats qui discutent à voix basse dans la salle d'audience du palais de justice de Saint-Jérôme.

Chartrand est le premier détenu au pays, condamné pour meurtre prémédité, à demander une libération conditionnelle. Il a déjà passé 15 ans derrière les barreaux de pénitenciers fédéraux. On l'a conduit à Saint-Jérôme, depuis l'Institut Leclerc, à Laval, où il purge sa peine.

C'était hier sa première audience devant la Cour supérieure. Et elle a porté fruit. Le juge André Biron lui a donné le feu vert, le déclarant admissible à une libération conditionnelle. La requête qu'il a déposée le mois dernier est jugée recevable.

Le juge Biron a demandé au bureau du Solliciteur général du Canada un rapport-synthese sur l'accusé, comprenant son histoire sociale et carcérale ainsi que des rapports psychiatriques. Ce rapport scellé devra lui être remis d'ici la fin de l'année.

Quand les avocats de Chartrand, Mes Robert Sacchitelle et Michel Marchand, ainsi que les avocats du Procureur général du Québec et du Solliciteur général auront pris connaissance du rapport et fait connaître toutes leurs objections, un jury sera choisi pour entendre celui qui a soutenu dans sa requête : « Je ne suis plus une personne violente ni un danger pour la société. »

Ainsi, les roues de la justice tournent déjà pour cet homme qui, voilà 15 ans, a été condamné à mort. Lunettes perchées sur un long nez pointu, la taille légèrement arrondie, Chartrand suivait les procédures hier d'une oreille attentive.

Il ne s'agit pas là d'un novice. En novembre 1972, il avait été reconnu coupable du meurtre au premier degré du policier Gabriel Labelle, 23 ans, de Sainte-Thérèse. Il l'avait abattu un an auparavant alors qu'il était en congé de l'Institut Philippe Pinel, centre de détention psychiatrique pour criminels. Il devait être condamné à mort pour ce meurtre. Dix fois avant ce crime il avait été envoyé au bagne.

Mais le 26 juillet 1976, la peine de mort devait être abolie au Canada et la sentence commuée en une peine de 25 ans ferme de pénitencier. Dès lors, l'accusé commença à subir des traitements psychiatriques.

Au cours d'une brève entrevue après l'audience, Me Sacchitelle a prédit que les démarches seront longues. Les avocats devront d'abord étudier le rapport-synthese puis se pencher sur divers aspects juridiques. Le jury, dit-il, ne sera appelé à intervenir pour entendre des témoignages et rendre un verdict que vers la fin du mois de février, au plus tôt.

Selon l'avocat, le Solliciteur général du Canada, qui a juridiction sur les pénitenciers, pourrait trouver intérêt à réduire la peine de Chartrand. Il démontrerait ainsi aux autres détenus du pays que leur bonne conduite peut les aider.

Par ailleurs, a admis l'avocat, le gouvernement fédéral pourrait décider également de ne pas réduire la peine pour bien établir que les lois ont des dents et qu'on ne peut abattre impunément un policier dans l'exercice de ses fonctions.

La Jacques-Cartier sera asséchée pour retrouver une mère et son bébé

Presse Canadienne
QUÉBEC

■ La Sûreté du Québec a décidé d'assécher le lit de la rivière Jacques-Cartier, aujourd'hui, entre Pont-Rouge et Donnacona, afin de faciliter les recherches pour retrouver les corps de Mme France Leclerc, une mère de 31 ans, et de son bébé de quatre mois.

L'opération se déroulera en deux étapes. Dans un premier temps, la compagnie Dometar videra le réservoir retenu par le barrage de son usine de matériaux de construction de Pont-Rouge, ce qui fera monter le niveau de la rivière.

Les écluses seront ensuite fermées. Pendant que le réservoir se remplira à nouveau, il ne coulera plus d'eau en aval et les quelque huit kilomètres de rivière jusqu'à Donnacona vont se retrouver presque à sec, exception faite des fosses.

A partir du moment où la rivière sera asséchée, les chercheurs disposeront d'une période d'une heure trente pour agir avant que le niveau d'eau ne remonte.

VOULEZ-VOUS CONSERVER UN AIR DE SANTÉ ET DE BEAUTÉ?

Les spécialistes et conseillers-experts de CLINICOR vous invitent à une CURE SANTÉ-BEAUTÉ efficace et satisfaisante.

Un PEELING corporel plus un ENVELOPEMENT AUX ALGUES procureront à VOTRE épiderme douceur et vitalité, en plus de lui donner une apparence SATINÉE.

ET VOTRE VISAGE recevra un soin «Magnederm» qui désincruste de façon très efficace, laissant la peau totalement nette et purifiée. Le masque au collagène détend et rafraîchit votre épiderme en lui donnant un coup de fouet. VOUS êtes invitée à une évasion complète où vous trouverez le plaisir de vous confier aux mains expertes de nos spécialistes.

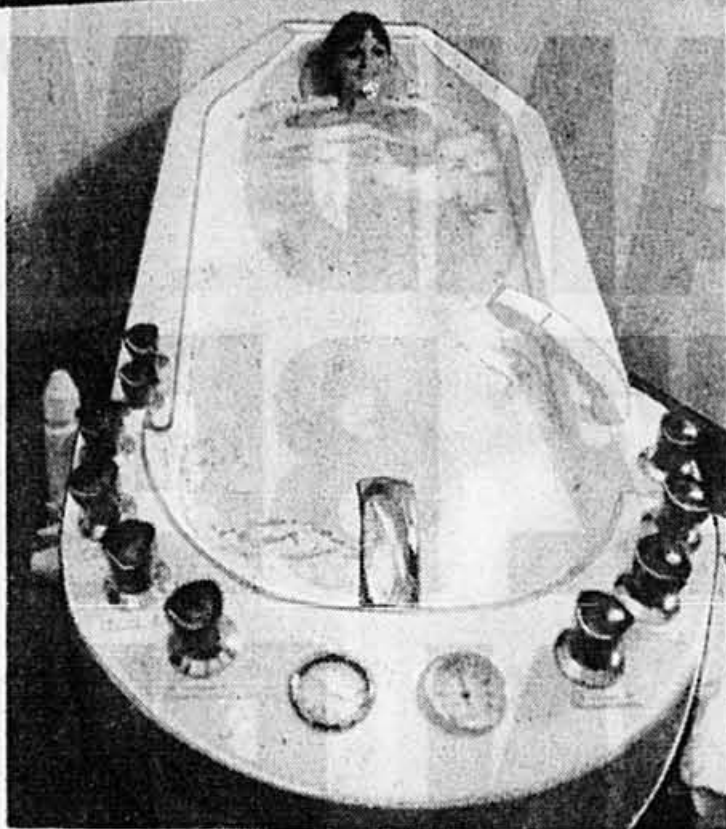
VOUS retrouverez rapidement l'harmonie de votre corps, la fraîcheur et la jeunesse de votre peau.

Une cure SANTÉ-BEAUTÉ qui se veut l'éveil conscient du corps à la beauté pour seulement 80\$.

ENEZ VIVRE LA DIFFÉRENCE CLINICOR HEUREUSE IDÉE

Offrez des certificats-cadeaux CLINICOR pour les fêtes.

Appelez le 277-0055 pour votre rendez-vous.



CLINICOR, c'est aussi la balnéothérapie, la massothérapie, le lit solaire, les soins de la cellulite, l'enveloppement de boue, etc.

Nouvelles heures d'ouverture:
Lun. au ven. de
13 h à 20 h
sam. de
10 h à 15 h

CLINICOR



BEAUTÉ, SANTÉ ET HYGIÈNE DE VIE

5014, boul. St-Laurent (nord du boul. St-Joseph)

277-0055

HILTON INTERNATIONAL QUÉBEC

3, Place Québec, Québec

L'hospitalité, ça nous connaît! Notre personnel courtois vous traitera aux petits soins. Tous vos besoins seront comblés!

Plan familial Hilton. Les enfants qui partagent la chambre de leur(s) parent(s) sont logés gratuitement, peu importe leur âge. (Maximum de 4 personnes par chambre.)

Pour réserver, appelez votre agent de voyages ou composez le 1-800-268-9275 ou téléphonez-nous au (418) 647-2411.

Tous les jours de la semaine.

Lundi
Mardi
Mercredi
Jeudi
Vendredi
Samedi
Dimanche

79 \$
par personne, une ou deux personnes(s) par chambre. Selon disponibilité.

Tarif consenti sur demande seulement.
Non applicable aux groupes.
En vigueur jusqu'au 29 décembre 1986.

L'ACCUEIL, ON PREND ÇA À COEUR

MAINTENANT, CHEZ LES CONCESSIONNAIRES FORD!



Venez vous joindre à cette super-fête, qui souligne une super-année Ford. Nous vous proposons:

- ☆ des voitures super-populaires ☆ des ensembles Valeurs Plus super-avantageux
- ☆ et votre concessionnaire Ford a pour vous des offres super-intéressantes!

FORD ESCORT

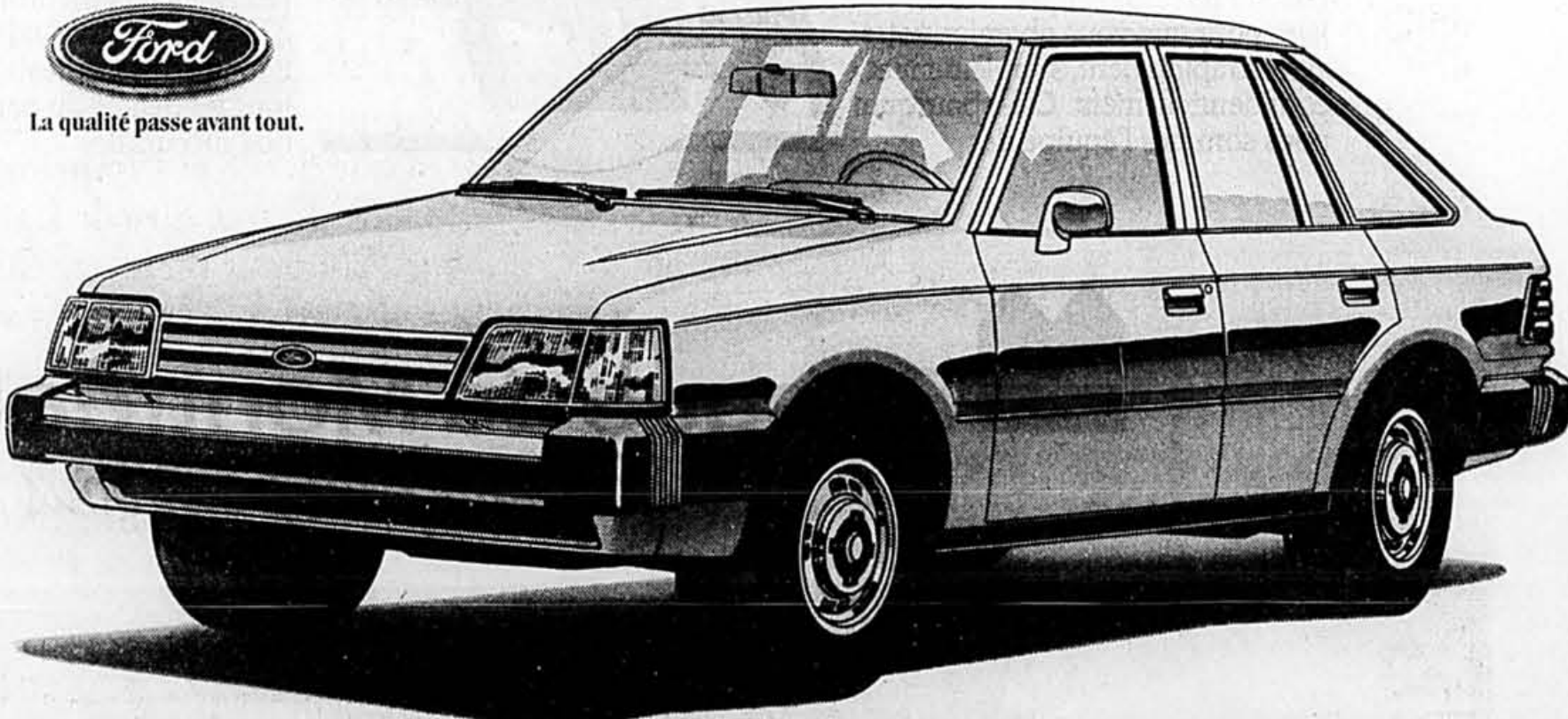
LA VOITURE LA PLUS VENDUE AU MONDE!

Maintenant offerte avec la boîte automatique sans supplément*, en plus des caractéristiques de série suivantes:

- ☆ Traction avant
- ☆ Moteur EFI de 1,9 L
- ☆ Freins assistés
- ☆ Direction à crémaillère
- ☆ Sièges baquets avant à dossier inclinable
- ☆ Pneus radiaux ceinturés d'acier
- ☆ Suspension indépendante aux quatre roues
- ☆ Dégivreur de lunette arrière
- ☆ Programme de protection de choix. 3 ans, kilométrage illimité
- ☆ Garantie anti-corrosion, 5 ans, kilométrage illimité
- ☆ Garantie du rouage d'entraînement, 3 ans, kilométrage illimité
- ☆ et bien plus encore!



La qualité passe avant tout.



C'est en plein le temps de faire une super-affaire!

*Boîte automatique livrable sans supplément à l'achat de l'ensemble Valeurs Plus Boîte automatique pour les Escort GL. Certains concessionnaires peuvent ne pas être en mesure de livrer immédiatement les modèles spécialement équipés. Les commandes d'installation à l'usine sont acceptées.

QUAND VOUS AVEZ BESOIN D'UN PRÊT, IL N'Y A PAS QUE L'ARGENT QUI COMPTE

NOUS SOMMES PRÊTS À TOUT FAIRE POUR VOUS AIDER À TROUVER LE PRÊT PERSONNEL QUI VOUS CONVIENT

À la Banque de Montréal, vous aider à obtenir un prêt, c'est d'abord comprendre vos besoins, avant de vous proposer celui qui vous convient. Nos directeurs de prêts professionnels travaillent fort pour trouver le prêt le mieux adapté à votre situation. Consultez-les, ils passeront en revue toute la gamme des options offertes et vous aideront à choisir le programme convenant le mieux à votre budget. Que vous ayez besoin d'un petit montant ou d'une grosse somme, le terme du prêt et les versements mensuels seront à la mesure de votre budget.

NOUS SOMMES LES « PRÊTS-À-TOUT-FAIRE » !

Nous savons à quel point votre prêt est important pour vous et chacun de nous est prêt à tout faire pour que vous obteniez votre argent rapidement, simplement et confidentiellement. C'est pourquoi nous sommes l'équipe des



« Prêts-à-tout-faire ». Nous voulons vous faciliter les choses. C'est ainsi que plusieurs de nos succursales ouvrent plus tôt et ferment plus tard. Et nous avons plus de succursales ouvertes le samedi que toute autre institution financière au Québec. Vous pouvez même apporter à la maison une formule de prêt service Express et la remplir vous-même!

VOUS AUREZ 15 CHANCES DE GAGNER LE REMBOURSEMENT DE VOTRE PRÊT

En obtenant votre prêt personnel, vous obtiendrez beaucoup plus que le meilleur prêt pour vos besoins. Vous aurez 15 chances d'en gagner le remboursement durant notre concours « Prêts-à-tout-faire ». En effet, d'ici le 20 décembre 1986, tous ceux dont la

demande de prêt personnel est approuvée auront automatiquement la chance de gagner le remboursement de leur prêt, capital et intérêt! Nos directeurs de prêts personnels sont prêts à tout faire pour vous aider à obtenir le prêt vous convenant le mieux. Parlez-en aux membres de l'équipe des « Prêts-à-tout-faire » de la Banque de Montréal. Vous trouverez tous les détails du concours dans nos succursales.



Banque de Montréal
Toujours plus pour vous

L'opposition veut des sous pour fonctionner

ANDRÉ NOËL

■ Deux des trois conseillers d'opposition élus à l'hôtel de ville de Montréal le 9 novembre ont l'intention de demander des fonds importants à la nouvelle administration pour pouvoir faire leurs recherches.

Germain Prigent, seul conseiller du Parti civique, et Nick Auf der Maur, indépendant, ont dit hier qu'ils ne pourraient pas faire un véritable travail d'opposition sans embaucher au moins un assistant chacun.

Actuellement, les conseillers, qui touchent un salaire d'environ \$25 000 par année, reçoivent environ \$9 000 à des fins de recherche.

Le Parti civique veut faire amender la charte de la ville pour que les fonds de recherche soient répartis en fonction du pourcentage de votes obtenus par les partis, plutôt qu'au prorata du nombre de conseillers élus.

Il est anormal que le Parti civique reçoive seulement \$9 000 parce qu'il a fait élire un seul candidat, alors qu'il a reçu environ 30 p. cent des votes, a dit M. Prigent, conseiller dans Saint-Henri.

« Un homme seul ne peut pas approfondir tous les dossiers de la ville et faire des critiques sérieuses », a-t-il dit au cours d'une entrevue.

M. Auf der Maur, conseiller du district Peter-McGill, a abondé dans le même sens. « C'est dans l'intérêt de la ville qu'une certaine surveillance soit exercée, a-t-il dit. Je dois avoir quelqu'un qui m'aide à plein temps. »

De son côté, Sofoklis Rassoulis, conseiller de l'Alliance démocratique municipale dans Mile-End, souligne que les conseillers sont des politiciens à temps partiel et qu'ils sont entre autres élus pour protéger les contribuables contre des dépenses exagérées.

M. Rassoulis se réjouit par ailleurs du fait que la demi-heure de questions réservée à l'opposition se divisera seulement en trois, ce qui lui laissera 10 minutes d'intervention.

Les trois conseillers de l'opposition n'ont pas l'intention de faire de l'opposition systématique aux 55 conseillers du Rassemblement des citoyens de Montréal. Ils vont appuyer l'instauration d'une période de questions pour le public

Le Parti civique réclame de l'argent en proportion de son vote, non de ses élus

et la création de commissions permanentes.

Ils ne savent pas encore s'ils coordonneront leurs efforts.

« On va se chercher une boîte de téléphone pour se réunir... », a lancé à la blague M. Auf der

Maur, qui écrit aussi une colonne dans le quotidien *The Gazette*.

M. Prigent a confié qu'il est prêt à collaborer avec M. Auf der Maur, mais pas avec M. Rassoulis, qu'il estime peu sérieux.

M. Rassoulis a dit que s'il est

élu maire un jour, il démolira le stade olympique. Pour l'instant, il veut demander au maire élu, Jean Doré, d'organiser un voyage en Grèce avec lui pour convaincre

des armateurs de construire des navires à Montréal et d'y déménager leurs sièges sociaux.

M. Prigent veut obliger le RCM à respecter ses engagements, et,

notamment, à baisser de façon significative le taux de la taxe. Le président sortant du comité exécutif, Yvon Lamarre, lui aurait indiqué que les finances de la ville permettent à la nouvelle administration d'effectuer une baisse importante.



VOUS ÊTES INVITÉ DIRECTEMENT PAR LE MANUFACTURIER

GRANDE LIQUIDATION DE COMPLETS D'UNE VALEUR AU DÉTAIL ALLANT JUSQU'À 400\$

pour **\$129 \$149 \$189**

pendant une semaine seulement
Petites retouches gratuites

NOUS OFFRONS ÉGALEMENT
NOTRE COLLECTION RÉPUTÉE DE
VÊTEMENTS SUR MESURE À PRIX
ABORDABLES, NOS TOUT
NOUVEAUX TISSUS, AINSI QUE
NOS IMPERMÉABLES, VESTES ET
PANTALONS EN PRÊT-À-PORTER.

VÊTEMENTS CRESTWOOD

3991, BOUL. SAINT-LAURENT
(COIN DULUTH)

TÉL.: 844-3471

OUVERT: lundi - vendredi, de 9 h à 17 h - SAMEDI, de 9 h à 12 h 30



Vos hôtes:
Jean-Pierre Beauquier
Jacques Landurie

DÉJEUNER D'AFFAIRES

DU MARDI AU VENDREDI
de 11 h 45 à 14 h 30

de **\$7.25 à \$13.95**

ÉGALEMENT
MENU À LA CARTE

RÉSERVEZ MAINTENANT
POUR VOS
RÉCEPTIONS DE NOËL

1450, RUE CRESCENT
(à proximité du métro Guy ou Peel)

844-2328

Ouvert le soir du lundi au samedi
de 18 h à 23 h 30
Essayez les spécialités de notre chef

**ON DÉFIE
TOUTE CONCURRENCE
LES RENAULT AUX PLUS BAS PRIX**

**IAMC/Jeep
RENAULT**

Pour une Jeep ou une Renault une adresse

LAREAU

Le concessionnaire Jeep Renault du centre-ville
1824, rue Sainte-Catherine ouest, Montréal (Québec)

**937-7785
et 937-9551**

Hausse de 4,4 p. cent pour les maires et conseillers

■ Le salaire des maires et des conseillers des municipalités du Québec augmentera de 4,4 p. cent. C'est le pourcentage que vient d'accorder le ministre des Affaires municipales, M. André Bourbeau.

Ainsi, le maire d'une municipalité de moins de 5 000 habitants recevra désormais 95 cents par habitant. La nouvelle échelle salariale des élus prévoit un montant per capita pour chacune des tranches successives de population.

En aucun cas, et peu importe la population, le maire ne pourra recevoir une somme annuelle inférieure à \$2 035 ou supérieure à \$67 859. Dans le cas d'un conseiller, cette somme ne pourra être inférieure à \$679 ou supérieure à \$22 623.

Il s'agit d'un traitement minimal, prévu par la loi. Les élus peuvent recevoir davantage à la condition d'adopter un règlement et de le soumettre à l'approbation des électeurs.

MAINTENANT, CHEZ LES CONCESSIONNAIRES MERCURY!



Venez vous joindre à cette super-fête, qui souligne une super-année Ford. Nous vous proposons:

- ☆ des voitures super-populaires
- ☆ des caractéristiques super-avantageuses
- ☆ et votre concessionnaire Mercury a pour vous des offres super-intéressantes!

MERCURY SABLE

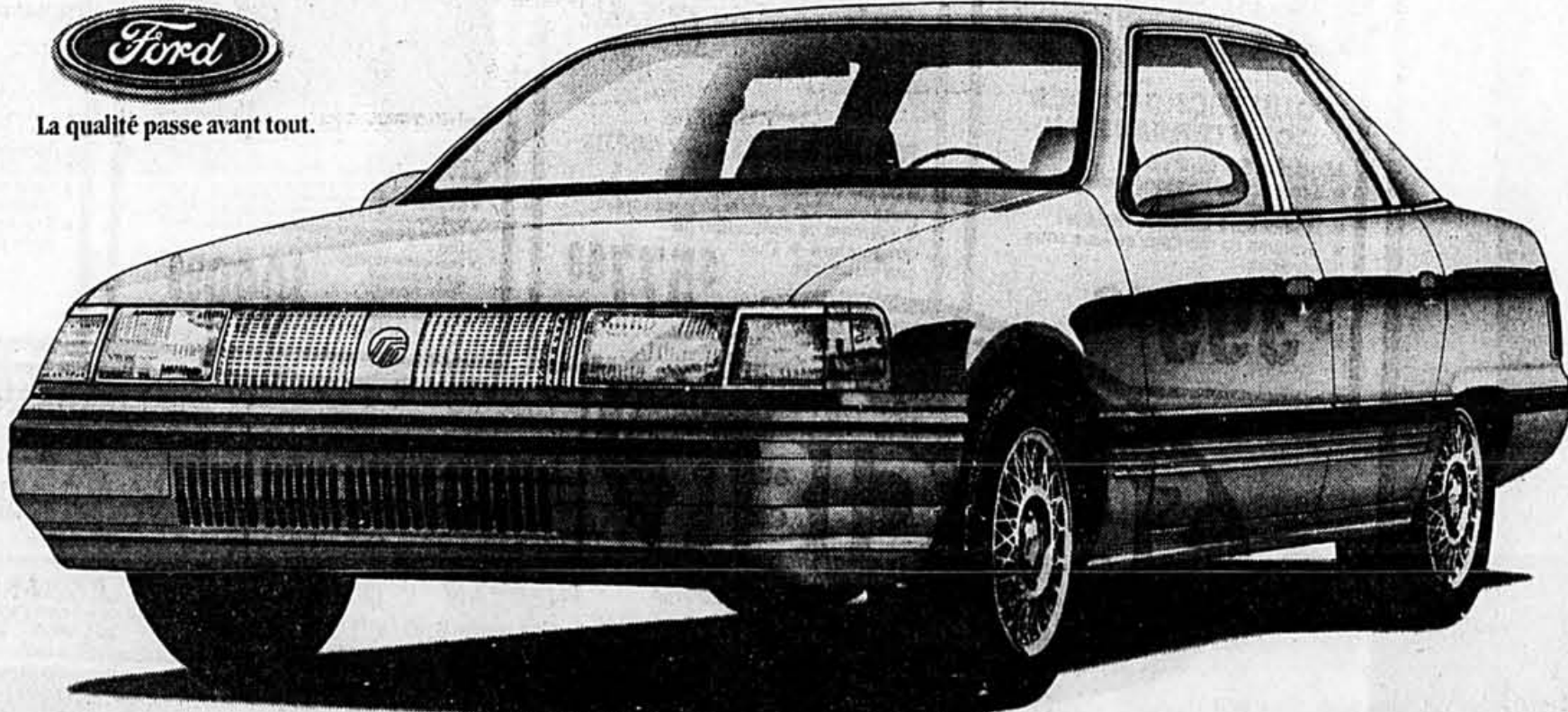
LA ROUTIÈRE DE DEMAIN

Entièrement équipée et dotée de série des caractéristiques suivantes:

- | | | |
|--|--|--|
| ☆ Traction avant | ☆ Calandre unique éclairée en polycarbonate | ☆ Dégivreur de lunette arrière |
| ☆ Moteur V6 de 3,0 L EFI | ☆ Conduits de chaleur au siège arrière | ☆ Garantie anti-corrosion, 5 ans, kilométrage illimité |
| ☆ Commande électronique du moteur EEC-IV | ☆ Verrouillage des portes arrière de toute sécurité pour les enfants | ☆ Garantie du rouage d'entraînement, 3 ans, kilométrage illimité |
| ☆ Boîte automatique 4 vitesses à surmultiplicateur | ☆ Radio stéréo AM/FM électronique | ☆ et bien plus encore! |
| ☆ Direction et freins assistés | | |



La qualité passe avant tout.



C'est en plein le temps de faire une super-affaire!

285-7111

LES ANNONCES
CLASSÉES

POUR VENDRE
VITE, VITE, VITE
IL NOUS FAUT
LA PRESSE, HEIN
GÉRARD!



La Presse

J.M. SAUCIER

ÉVÉNEMENT

TOP SECRET

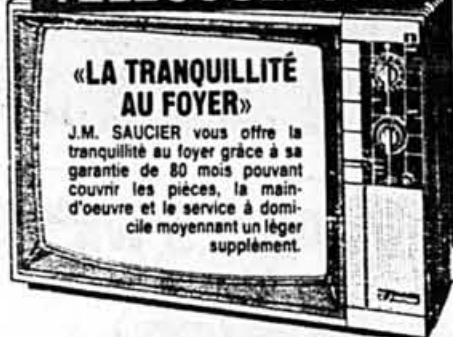
ÉPARGNEZ DE \$10 à \$500

Rendez-vous dans l'une de nos succursales. Votre représentant J.M. SAUCIER, après votre achat, vous fera découvrir à l'aide de son crayon magique, votre «Rabais-Secret». Applicable instantanément.

Achat minimum \$100. Un coupon rabais par achat.
*Le rabais ne peut dépasser votre achat.



TÉLÉCOULEURS



Télécouleur 14" **\$199⁹⁹**

LIMITE 1 PAR CLIENT — QUANTITÉ: 25

Télécouleur 20" **\$299⁹⁹**

TÉLÉCOULEURS



TÉLÉCOULEUR 20" **\$399⁹⁹**

TELECOMMANDE

- Syntonisateur électronique
- Télécommande multi-fonctions
- 100% transistorisé



TÉLÉCOULEUR 20" **\$449⁹⁹**

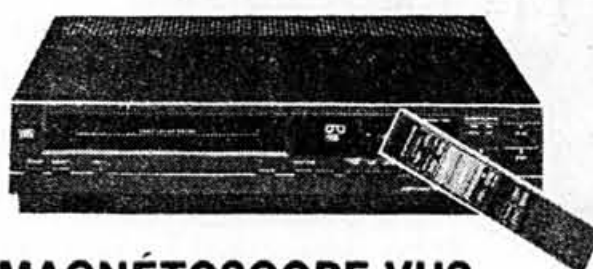
TELECOMMANDE

Modèle FMR-460

- Télécommande numérique
- Channel Lock
- Contrôle-image auto.
- Tube-image XL-100

ELECTROHOME

HQ



MAGNÉTOSCOPE VHS

Modèle HVR-D50

- Télécommande sans fil
- Convertisseur pour câble 105 canaux
- Programmation 14 jours / 8 programmes

\$499⁹⁹

HITACHI

Modèle VT-1101

HQ



MAGNÉTOSCOPE VHS

• Syntonisation électronique de 107 canaux

• Programmation 14 jours / 2 programmes

• enregistrement de haute qualité (HQ)

• Télécommande sans fil

\$599⁹⁹

RCA

HI-FI STÉRÉO



MAGNÉTOSCOPE VHS

• Système 4 têtes

• Télécommande infra-rouge

• Programmable 14 jours / 4 prog.

• Syntonisateur électronique multi-bandes

\$749⁹⁹



HITACHI



LECTEUR DE DISQUE LASER

Modèle DA-400

- Recherche programmable, recherche numérique
- Index de recherche, répétition 4 voies.

\$299⁹⁹

PIONEER



LECTEUR NUMÉRIQUE AU LASER

- Modèle PD-6010 • Lecture à 3 faisceaux • Programmation de 27 plages
- Télécommande à fonctions multiples.

\$399⁹⁹

AIWA



LECTEUR DE CASSETTE STÉRÉO

Modèle HS-G35

- Égalisateur graphique à 3 bandes
- Retour automatique et play-back, 2 voies

\$89⁹⁹

AIWA



LECTEUR DE CASSETTE À RETOUR AUTOMATIQUE AM/FM

Modèle HST-06

- Radio AM/FM
- Retour automatique et play-back, 2 voies

\$169⁹⁹

HITACHI



RADIO CASSETTE STÉRÉO PORTATIVE

• Modèle TRK-302 • Radio stéréo AM-FM • Système 5 haut-parleurs • Lecteur de cassette à arrêt automatique

\$149⁹⁹

AIWA

CV-80 8mm Video Camera Recorder

Capteur d'image CCD jusqu'à 120 min. d'enregistrement, zoom 6:1, lentille F1:4, mise au point automatique, viseur 1 po, sensibilité 19 lux

\$1999⁹⁹



Accessoires inclus:

- 1 chargeur de piles
- 1 pile d'une heure
- 1 cassette PG30
- 1 adaptateur pour charger 3 piles
- 1 moduleur RF
- 1 courroie de transport

Hotpoint



FOUR MICRO-ONDES COUNTERSAVER II

Modèle RVM-415

- 5 niveaux de puissance, dégivrage pré-programmé
- Mémoire à 2 temps, 3 réglages
- Système de montage de luxe sous l'armoire

\$399⁹⁹

Quasar



FOUR MICRO-ONDES Modèle YMQ-7175

• Dégivrage selon poids • 6 choix de puissance 700 watts • Mémoire triple

• Système de vérification de température • Cuisson instamatic

\$577⁹⁹

Technics



• Amplificateur stéréo intégré, 100 watts par canal

• Modèle SUV-75

• Récepteur synthétiseur stéréo numérique

• Pré-régage de stations ST-574

• Magnétoscope à cassette double, Dolby, LCD, enregistrement à haute-vitesse, modèle RST-24

• Tourne-disque semi-automatique, modèle SLB-D25

• Haut-parleurs reliés pour basses, 3 voies, agut 12

• Modèle SB-2641

• Cabinet audio

• Modèle SH-596

\$999⁹⁹

LUXMAN



• Amplificateur intégré «Duo-Beta» 100 watts/canal entrée audio-vidéo, modèle L-435

• Syntonisateur digital AM/FM stéréo, 24 présélections modèle T-240

• Magnétocassette stéréo, Dolby B et C, DBX, auto-inversion. Circuit «Duo-Beta», 3 moteurs, modèle K-405

• Table tournante entraînement par courroie, moteur D.C., stroboscope, modèle P-405

• 2 haut-parleurs 3 voies, polypropylène, 150 watts, série Digitale, modèle SPL-4000

\$2499⁹⁹

J.M. SAUCIER

GATINEAU

1100 ouest, boul. Maloney

561-8911

MONTRÉAL

10090 St-Laurent

389-3541

SHERBROOKE

2400 ouest, King

563-9191

VANIER

522 Montréal Road / St-Laurent

744-7890

LONGUEUIL

2904, chemin Chambly

851-0070

POINTE-CLAIRE

971 nord, St-Jean

894-9180

NEPEAN

780 Baseline Road / coin Fisher

Fisher Heights Plaza 727-0159

ST-LÉONARD

8860 est, Jean-Talon

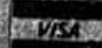
251-0800

DRUMMONDVILLE

740 ouest, boul. St-Joseph

474-2727

SANS FRAIS



Utilisez votre carte de crédit sans frais additionnels. Demandez votre carte J.M. SAUCIER

JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER

Meilleurs résultats dans le secteur anglais de la CÉCM

ANDRÉ PRATTE

■ Comme par les années passées, les étudiants des écoles anglaises de la Commission des écoles catholiques de Montréal ont mieux réussi que ceux des écoles françaises les examens de fin d'année du ministère de l'Éducation, en juin dernier.

Les chiffres de la CÉCM indiquent toutefois que par rapport à 1985, l'écart entre les deux groupes d'étudiants a sensiblement diminué en sciences et en mathématiques, en bonne partie en raison de l'amélioration des résultats des élèves du secteur français.

L'an dernier, 82 p. cent des étudiants des écoles anglaises de la commission ont réussi les ex-

Mais l'écart baisse en maths et en sciences

mens de sciences préparés par le ministère, contre seulement 64 p. cent des étudiants des écoles françaises.

L'écart est donc de 18 points. En 1985, 88 p. cent des élèves du secondaire anglais avaient passé les examens de sciences, contre 58 p. cent de ceux du secondaire français, pour un écart beaucoup plus grand de 30 points.

En mathématiques, 75 p. cent des élèves qui fréquentaient les écoles anglaises ont passé les examens du ministère de juin der-

nier, contre 70 p. cent de ceux qui fréquentaient les institutions secondaires françaises.

En 1985, le pourcentage de réussite était le même pour les anglophones, mais plus faible pour les francophones, soit 67 p. cent.

En sciences humaines l'an dernier, les élèves du secteur anglais de la CÉCM ont beaucoup mieux réussi les examens du ministère que ceux du secteur français : 65 p. cent des anglophones ont passé ces examens, contre seulement 47 p. cent des francophones.

A noter que dans tous ces cas, le ministère a administré exactement les mêmes examens aux étudiants des deux langues.

Selon le responsable de l'évaluation au secteur anglais de la commission scolaire M. Joseph Pelligrino, plusieurs facteurs expliquent les meilleurs résultats obtenus par les élèves anglophones.

Il faut souligner entre autres que la clientèle des écoles françaises provient dans une plus grande proportion de milieux défavorisés.

Les résultats d'examen des étudiants des écoles anglaises ont été rendus publics hier après-midi au cours de la réunion hebdomadaire des commissaires. Ceux des élèves des écoles françaises avaient été publiés le 14 octobre dernier.

Enquête sur les autobus d'écoliers

La sécurité est battue en brèche

ANDRÉ PRATTE

■ Le coroner en chef du Québec, le docteur Jean Grenier, a annoncé hier la tenue d'une vaste enquête publique sur les accidents impliquant des autobus d'écoliers.

Chargé de cette enquête, le coroner Marc-André Bouliane a pour mandat de faire des recommandations sur tous les aspects de l'utilisation des autobus d'écoliers : conception des véhicules, formation des conducteurs, réglementation, etc.

Au moins quatre enfants sont morts écrasés par des autobus d'écoliers au Québec cette année. La dernière tragédie du genre est survenue le 10 novembre dernier, alors que Sylvain Tardif, 6 ans, a perdu la vie à Lac-Saint-Charles, en banlieue de Québec.

À Montréal, on se souvient de la mort de Bernard Moreau, 5 ans, qui le 6 mai dernier a été écrasé par un autobus d'écoliers en voulant récupérer son sac d'école dans une rue de Montréal-Nord.

« On pense qu'il y a un problème de sécurité avec les autobus d'écoliers », a expliqué le coroner Bouliane.

« Il n'est pas normal qu'il y ait tant d'accidents mortels alors que ces véhicules sont conçus pour protéger les enfants. »

Selon Me Bouliane, l'enquête publique devrait durer entre six et huit mois. Dans un premier temps, le coroner enquêtera spécifiquement sur la mort du petit Sylvain Tardif, de même que sur une autre tragédie survenue en avril dernier à Restigouche.

Dans un deuxième temps, il entendra toutes les personnes ou organismes ayant une opinion ou une expertise à faire valoir sur le problème pris globalement.

Au cours des années, plusieurs coroners se sont penchés sur des accidents mortels impliquant des autobus d'écoliers. À l'occasion, ils avaient formulé des critiques concernant, par exemple, le peu d'exigences posées pour l'obtention d'un permis de chauffeur.

Mais c'est la première fois qu'un coroner pourra enquêter non seulement sur un accident en particulier, mais sur l'ensemble du problème.

Ceci résulte des pouvoirs conférés au bureau du coroner par la nouvelle loi des coroners entrée en vigueur le 3 mars dernier.

Accalmie sur le front des affaires sociales

■ Les délégués au conseil général du conseil provincial des affaires sociales de la FTQ, à l'instar des syndicats du secteur public de la CSN, ont décidé hier de suspendre pour un temps leurs moyens de pression.

Dans une résolution qu'ils ont adoptée hier, avant d'aller faire une courte visite des bureaux du Conseil des services essentiels, les délégués ont décidé de « s'inscrire dans une mobilisation large avec les autres centrales syndicales et de favoriser la participation des autres syndicats des secteurs public et parapublic, afin d'être en mesure d'exercer un rapport de force le plus complet possible ».

Dans cette optique, les syndicats du secteur public FTQ solliciteront de leurs membres des mandats de grève générale à être exercés en temps jugé opportun.

La CSN a aussi décidé de suspendre ses moyens de pression jusqu'au 13 décembre prochain pour donner une chance à des négociations intensives avec le gouvernement.

Il s'agira de la première enquête du genre tenue en vertu de la nouvelle législation.

ENEZ CHEZ **COMPUTCENTRE** ET ÉPARGNEZ

Choisissez votre propre système d'ordinateur Macintosh au plus bas prix

Système de base Macintosh 512K/800

- Macintosh 512K avec souris et 800K avec unité de disques intégrée
- Mini-clavier numérique intégré au clavier
- Logiciel de traitement de texte MacWrite
- Logiciel de dessin et peinture MacPaint

ÉPARGNEZ 547.05

2488⁸⁸

Système Domicile/Bureau Macintosh 512K/800 avec imprimante 15"

- Macintosh 512K avec souris et 800K avec unité de disques intégrée
- Imprimante ImageWriter à grand chariot 15"
- Accessoires pour imprimante
- Mini-clavier numérique intégré au clavier
- Logiciel de traitement de texte MacWrite
- Logiciel de dessin et Peinture MacPaint.

ÉPARGNEZ 872.05

3388⁸⁸

- Unité de disque externe Apple 800K.....599.88
- Unité de disque externe rigide Apple 20Mb.....1799.88

Apple et le logo Apple sont des marques déposées de Apple Computer, Inc. Macintosh est une marque de commerce des produits de Apple Computer, Inc.



COMPUTCENTRE

SIÈGE SOCIAL: 8001 LOUIS H. LAPORTE, ANJOU, MONTREAL, P.Q. TEL.: (514) 354-5616

CENTRE D'AFFAIRES PROFESSIONNELS

À MONTREAL
PLACE BONAVENTURE
MAGASIN D'ORDINATEURS
SUR LA PROMENADE
TEL.: (514) 878-9478

À GREENFIELD PARK
GALERIES TASCHEREAU
ANNEXE
TEL.: (514) 972-0020

RÉGION DE MONTREAL
Carrefour Laval
Mail Champlain
Centre Fairview
Place Alexis-Nipote

MAGASINS D'ORDINATEURS DOMESTIQUES

À MONTREAL
Promenades St-Bruno
Place Verre
Place Bourassa

À DRUMMONDVILLE
Les Galeries Drummond

À QUEBEC
Galeries De La Capitale
Place Beau de l'ys
À CHICOUTIMI
Place du Royaume

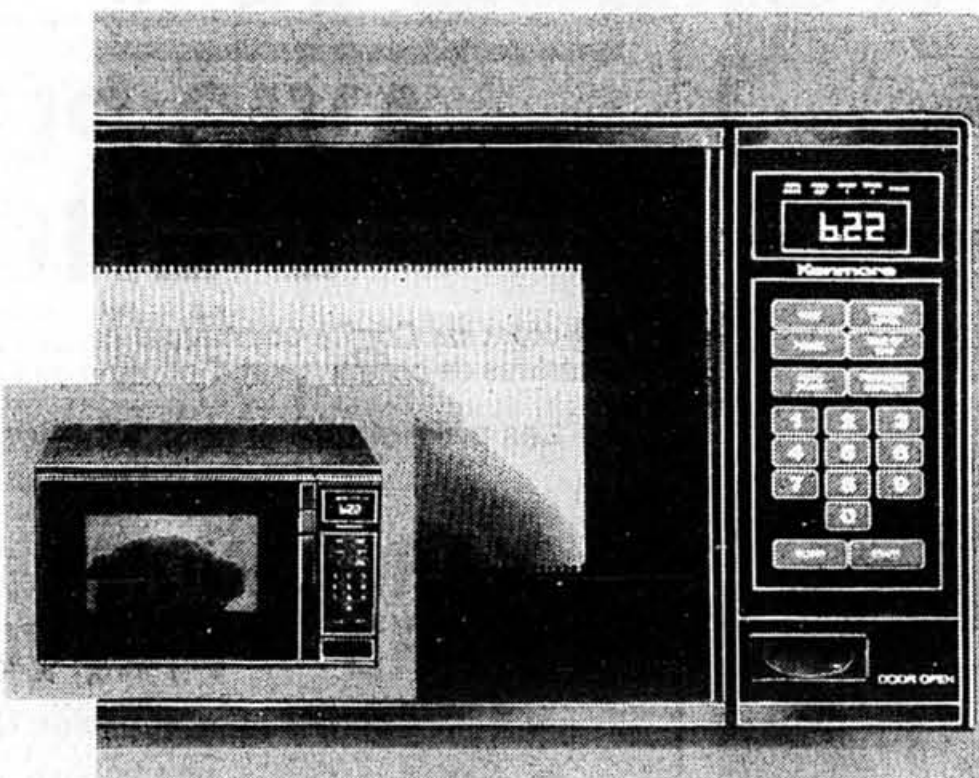
KENMORE, LA QUALITÉ DE TOUT PREMIER ORDRE DANS VOTRE CUISINE

299⁹⁹ ch.

Four à micro-ondes 0,5 pi. cu.

498^{\$} ch.

Lave-vaisselle à encastrer



Rabais 100\$ sur micro-ondes compact de qualité

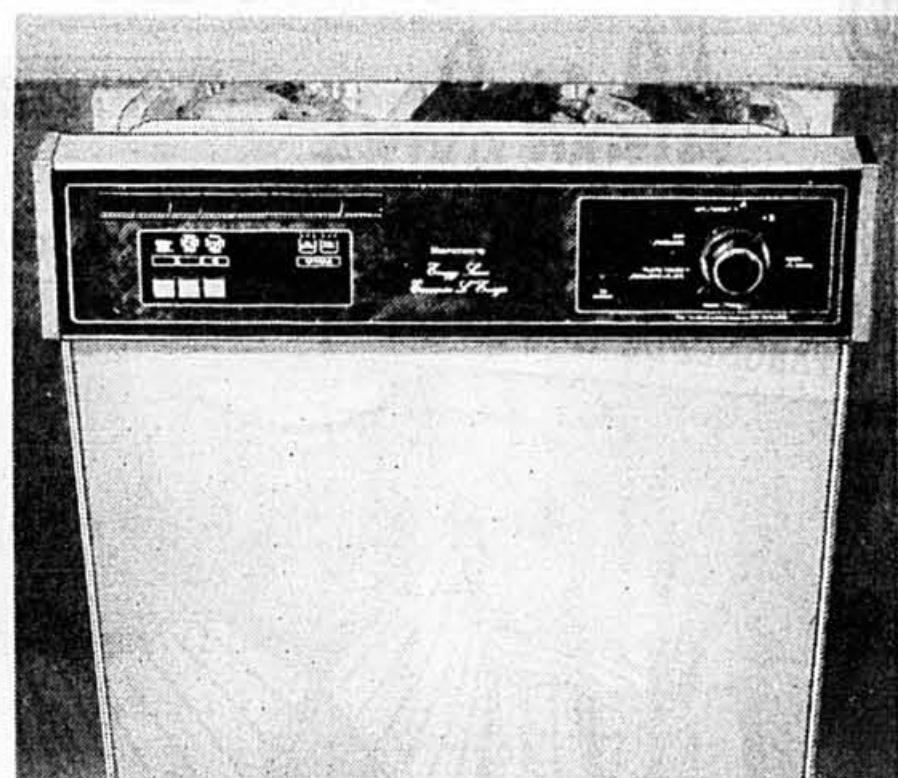
supérieure 0,5 pi. cu. avec niveaux d'intensité 50-500 watts* avec affichage digital. No 87464.

Sears ord. 399,99\$

Rabais 100\$ sur micro-ondes 0,9 pi. cu. Décongélation

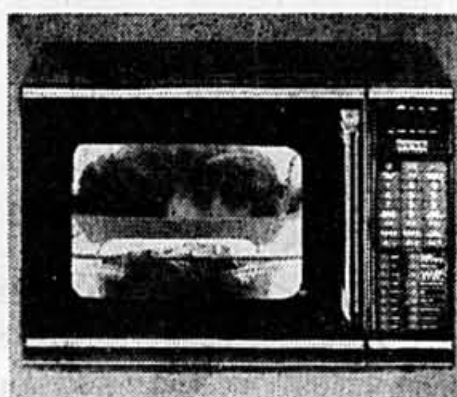
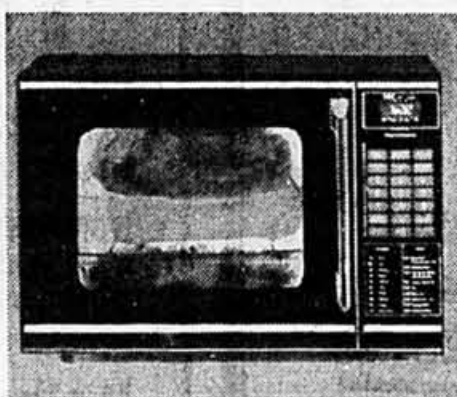
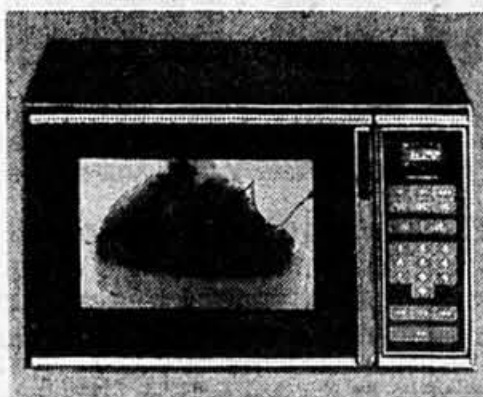
automatique. No 88700. Sears ord. 469,99\$ Ch.369,99\$

*Base sur un test avec 2 litres d'eau



Un lave-vaisselle économique à encastrer. Intérieur de luxe avec paniers réglables, panier pour couverts dans la porte, cycle pour casseroles, et plus encore! Une exclusivité Sears. No 74330.

Modèle mobile à prix plus élevé.



RABAIS 100\$ - 120\$! Voyez ces bons prix pour nos appareils de qualité!

Rabais 120\$ sur micro-ondes. Grand modèle de 1,4 pi. cu. 10 niveaux de puissance. No 88244. Sears ord. 599,99\$ Ch.....479,99\$

Notre meilleur grand modèle. 1,4 pi. cu., avec 2 mémoires, plus décongélation. No 88245. Sears ord. 619,99\$ Ch.....519,99\$

Notre grand modèle de qualité supérieure! 1,4 pi. cu., 3 mémoires, décongélation automatique. No 88343. Sears ord. 699,99\$. Ch.....599,99\$

Micro-ondes Spacemaster. Allant au-dessus de la cuisinière. 1 pi. cu. Ventilateur pratique. Puissance 100-700 watts*. No 85453. Sears ord. 899,99\$. Ch.....799,99\$

Prix en vigueur, jusqu'à épuisement des stocks, jusqu'au 22 novembre 1986.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Ville St-Laurent, Place Verre; 335-7770. Brossard, Mail Champlain; 465-1000. Anjou, Galeries d'Anjou; 353-7770. Laval, Carrefour Laval; 682-1200. LaSalle, Carrefour Angrignon, 364-7310. Copyright Canada 1986, Sears Canada Inc.



Remise de Kodak

Achetez un appareil KODAK VR 35 ou un appareil Disc KODAK et recevez, par la poste, jusqu'à 20 \$ de KODAK et des coupons - rabais valables lors de l'achat de film couleur et de vidéocassette KODAK.

Remise de 20\$

lors de l'achat de l'appareil KODAK VR 35, modèle K12, plus coupons d'une valeur de 7,50 \$.

Remise de 15\$

lors de l'achat de l'appareil KODAK VR 35, modèle K10, plus coupons d'une valeur de 7,50 \$.

Remise de 10\$

lors de l'achat de l'appareil KODAK VR 35, modèle K6, plus coupons d'une valeur de 7,50 \$.

Remise de 5\$

lors de l'achat d'un appareil Disc KODAK plus coupons d'une valeur de 10 \$.

Tous les détails chez votre marchand photo.



Le corps de Gaston Harvey a été exhumé hier

Une autre autopsie pour Gaston Harvey

Presse Canadienne
LA MALBAIE

La dépouille de Gaston Harvey a été exhumée tel que prévu hier matin au cimetière de La Malbaie. Les policiers de la Sûreté municipale de Québec se sont présentés vers 9 h 15 avec un mandat du coroner en chef et les fossoyeurs ont fait leur travail.

Il leur aura fallu un peu plus d'une heure pour sortir le cercueil de la fosse où il avait été enterré le 30 octobre dernier. Une mince couche de neige recouvrait l'emplacement mais le sol était à peine gelé.

L'exhumation s'est déroulée en présence de la veuve, Jeanine, de quelques membres de la famille, du curé de la paroisse et d'une dizaine de curieux. Il y avait aussi une vingtaine de journalistes, photographes et cinéastes attirés là par la nouvelle qui a été ébruitée en soirée la veille. Un enquêteur de la Sûreté municipale leur a demandé de ne pas prendre de photos lors de l'exhumation en leur disant qu'il s'agissait là d'une demande de la famille, mais rien n'y fit.

A mesure que les travaux pro-

gressaient, les spectateurs s'avançaient aux abords de la fosse. Avec d'innombrables précautions, les fossoyeurs ont finalement pu dégager le cercueil. Il a fallu six hommes pour le hisser. La veuve n'a pu retenir quelques larmes. A mi-chemin, on a recouvert la tombe blanche d'un voile violet. Immédiatement après l'avoir sortie de la fosse, on l'a déposée dans une fourgonnette pour la transporter à Montréal.

Le Dr Jean-Paul Valcourt doit procéder d'ici la fin de semaine à une troisième autopsie sur le corps de Gaston Harvey. Le pathologiste à la retraite, un ex-directeur du laboratoire de médecine légale, agit à la demande du juge Robert Sanfaçon. Ce dernier serait insatisfait des résultats des deux premières autopsies.

Si elles concluent toutes les deux à une mort par asphyxie par déglutition bronchique, la première, pratiquée la nuit du décès, ne fait état d'aucune marque de violence, tandis que la deuxième parle d'un coup sur la tête.

Le juge Sanfaçon doit présider une enquête publique sur l'affaire à compter du 8 décembre prochain au palais de justice de La Malbaie.

A. Gold & Sons
DEPUIS 1899

DEUX OFFRES DE PREMIERE CLASSE

ÉPARGNEZ \$15⁰⁰ SUR DES CHEMISES HABILLÉES À MANCHES LONGUES
ÉPARGNEZ DE \$12⁵⁰ à \$17⁵⁰ SUR DES CRAVATES 100% PURE SOIE

RAYÉES, À MANCHES LONGUES
CHEMISES HABILLÉES
Ord. \$25 Épargnez \$15
\$40
Rayures assorties de couturiers renommés

CRAVATES
100% PURE SOIE

Ordinaire \$25 à \$30 Épargnez de \$12,50 à \$17,50
\$12⁵⁰

MAGNIFIQUES CADEAUX POUR LA FÊTE DE NOËL

PLACE VERTU
CENTRE ROCKLAND
960, STE-CATHERINE O.
FAIRVIEW, POINTE-CLAIRE

A. Gold & Sons
DEPUIS 1899

• LES PROMENADES SAINT-BRUNO
• LE CARREFOUR LAVAL
• LES GALERIES D'ANJOU

American Express, Visa, MasterCard, Diners, Carte Blanche et la Carte A. Gold & Sons

AVIS PUBLIC D'ENCAN

Par ordre du Comité commercial canado-pakistanaï de la fédération des chambres de commerce et d'industrie du Pakistan.

Les promoteurs et coordinateurs du Pavillon pakistanais d'Expo 86 vendent au détail

MARCHANDISE ARRIVÉE EN RETARD — PAR VOIE AÉRIENNE

Connaissance aérien No 22044244126

Destiné à la vente au détail dans le pavillon pakistanais à l'Expo 86 à Vancouver.

Après des négociations intensives, le comité commercial canado-pakistanaï de la fédération des chambres de commerce nous ont chargé de procéder à la liquidation exceptionnelle de

TAPIS ORIENTAUX

Carpettes, tapis de passage, soie, laine, tous faits main et noués main. Des tapis d'une valeur exceptionnelle comprenant des pièces réputées dans le monde entier sous la vocable: Kashan, Tabriz, Qum, Bakhtjar, Boukhara, Arde de Vie, Kirman seront mise en vente.

REMARQUE: Dans un effort exceptionnel pour promouvoir le commerce avec le Canada, le comité a ordonné la liquidation par voie d'encan, sans minimum, sans réserve, vente à tout prix conformément aux lois canadiennes régissant les encans sans réserve au Québec.

Il s'agit de l'occasion d'une vie d'acquérir ces pièces par voie d'encan.

- Les ballots seront déballés.
- Chaque pièce sera séparée et marquée individuellement.
- Toutes ventes sont finales et la marchandise doit être emportée dès qu'elle est payée.

Le chargement sera acheminé à **L'HÔTEL BONAVENTURE HILTON**
1 Place Bonaventure
Centre-ville à Montréal

ENCAN: samedi 22 novembre à 15 heures.

Inspection: à partir de 13 heures le jour de la vente.

Termes: chèque bancaire, comptant, Visa, Mastercard, Amex.

Les parties: Comité commercial canado-pakistanaï de la fédération des chambres de commerce et d'industrie du Pakistan, par le truchement, d'un encanteur autorisé.

Renseignements: 604-469-0497, président du Comité commercial canado-pakistanaï.

Deux policiers de la SQ écrasés par un mastodonte

Presse Canadienne
QUÉBEC

■ Les deux policiers de la Sûreté du Québec tués hier matin sur le boulevard Talbot, à Stoneham, au nord de Québec, n'ont pas eu le temps de voir arriver le camion et n'ont eu aucune chance de s'échapper. Ils ont connu une mort instantanée quand leur voiture non identifiée a été écrasée comme une crêpe par le mastodonte pesant une cinquantaine de tonnes.

Les victimes de cette tragédie routière sont le caporal Jacques Hamel et l'agent Dany Tremblay, tous deux du poste de Québec-Métro. L'accident est survenu un peu avant 11 h 30 au moment où les policiers étaient occupés à vérifier l'identité d'une conductrice ontarienne qu'ils venaient d'intercepter pour excès de vitesse.

La collision s'est produite à environ un kilomètre au nord de l'entrée de la vallée de la Jacques-Cartier. La voiture interceptée et le véhicule de police étaient immobilisés en bordure de la chaussée, les roues de droite sur le début de l'accotement à cause de la présence de la neige.

Le camion-remorque, propriété de la compagnie Les Moulins agricoles de Kénogami, et chargé de moulée arrivait de Québec, filant à une allure normale dans la voie d'évitement. Son conducteur, M. Lois Jean, âgé de 47 ans, de Laterrière, a expliqué aux enquêteurs qu'il a aperçu les deux voitures de loin, mais qu'il croyait qu'elles roulaient. Quand il a vu qu'elles étaient arrêtées, le routier a essayé de les éviter, mais a été incapable d'effectuer la moindre manœuvre étant donné qu'au même moment une voiture était en train de le doubler et qu'un autre camion descendait la côte.

Une voiture épargnée

Le choc a été terrible, mais par miracle la voiture se trouvant devant celle des deux policiers a été à peine touchée, ses quatre occupants, deux femmes et deux enfants, s'en sortant ébranlés mais indemnes. Le camionneur lui aussi s'en est tiré, même si par la suite il a donné des signes d'un violent choc nerveux.

Le caporal Hamel et l'agent Tremblay, eux, ont eu moins de chance. Leur Ford LTD banalisée a été projetée dans le fossé où le camion remorque s'est renversé, écrasant le véhicule sous ses quelque 50 tonnes. La voiture de police a été à ce point démolie qu'elle était plus aplatie qu'un véhicule qu'on passe dans une presse pour l'envoyer à la ferraille. Elle était coincée sous la remorque et il a fallu plusieurs heures avant que l'on puisse retirer les corps des débris. En fait le corps de l'agent Tremblay a été dégagé vers 14 h 50 tandis que celui du caporal Hamel a été extirpé de l'amas de ferraille vers 15 h 15.

Une charge de 40 tonnes

Avant que les secouristes ne puissent atteindre les corps, il a fallu soulever la remorque et ses 40 tonnes de chargement avec d'énormes ballons. Ce n'est qu'en soirée que le camion-remorque a finalement pu être sorti du fossé à l'aide d'une grue géante.

Toute cette opération ayant duré plus de huit heures a considérablement nui à la circulation dans la réserve faunique des Laurentides, la route 175 devant être bloquée à plusieurs reprises. À certains moments, les bouchons de circulation ont dépassé le kilomètre.

Le caporal Hamel et l'agent Tremblay étaient deux policiers de carrière très appréciés par leurs confrères dont certains ont trouvé difficile à accepter qu'ils soient morts dans un accident aussi bête.

Agé de 42 ans, le caporal Jacques Hamel faisait partie de la Sûreté du Québec depuis bientôt 21 ans. Il a travaillé pendant plusieurs années au bureau des enquêtes criminelles à Montréal, à l'escouade des crimes économiques et était au poste de Québec-Métro depuis cinq ans. Marié et père de trois enfants, il était domicilié à Notre-Dame-des-Laurentides.

Son compagnon, l'agent Dany Tremblay, âgé de 33 ans, était policier à la SQ depuis 13 ans. Lui aussi était marié et père de quatre enfants. Il demeurait à Neufchâtel.

D'autres accidents

Au cours des dernières années, deux autres agents de la SQ dans l'exercice de leurs fonctions ont trouvé la mort dans des accidents de la circulation dans le district de Québec. En 1983, l'agent Richard Dubé avait été victime d'un accident sur l'autoroute du Vallon à Sainte-Foy tandis que l'agent André Simard avait connu le même sort en Beauce en 1980.



Des agents de la SQ examinent les débris du véhicule dans lequel deux de leurs collègues ont péri hier, écrasés par un camion-remorque. Les deux policiers se trouvaient dans leur voiture au moment de l'accident, préparant une contravention.

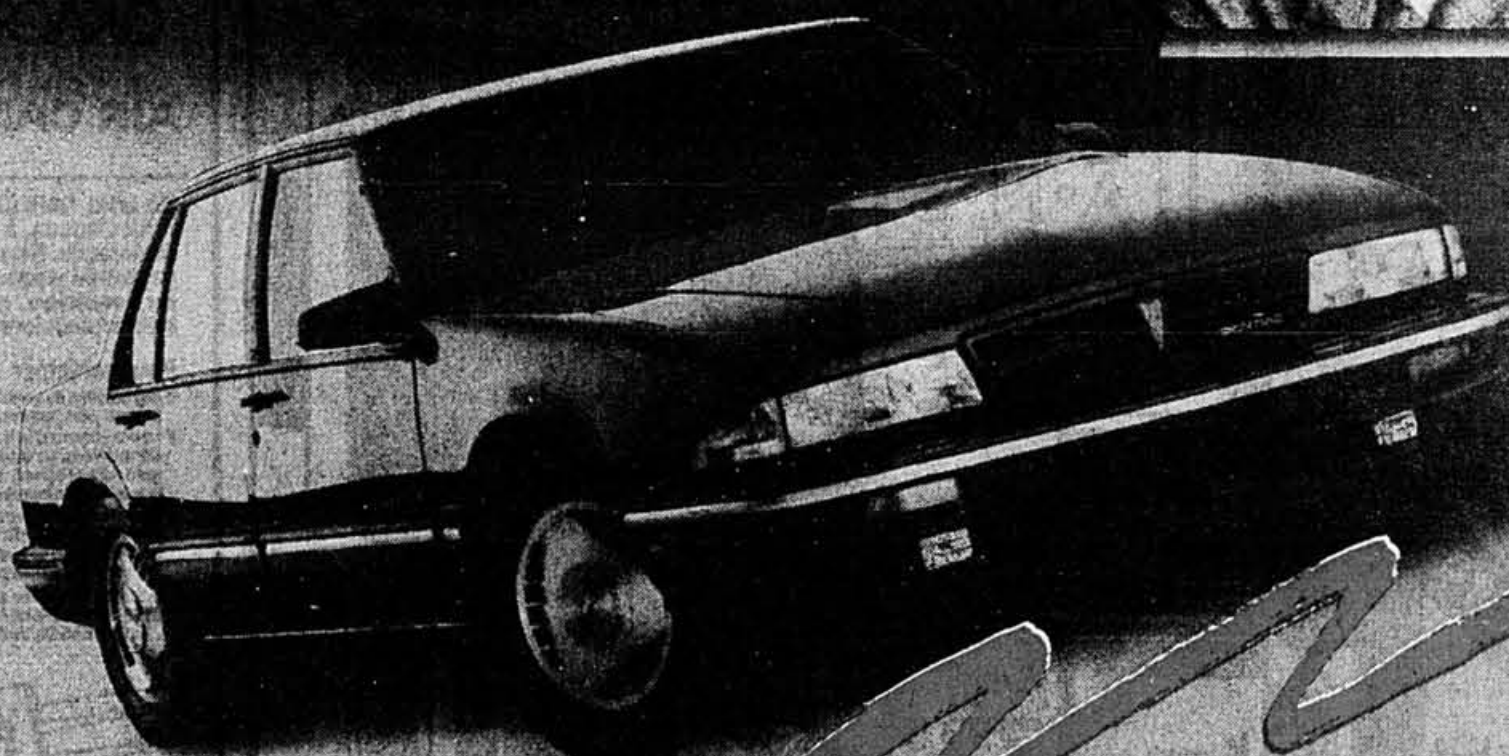
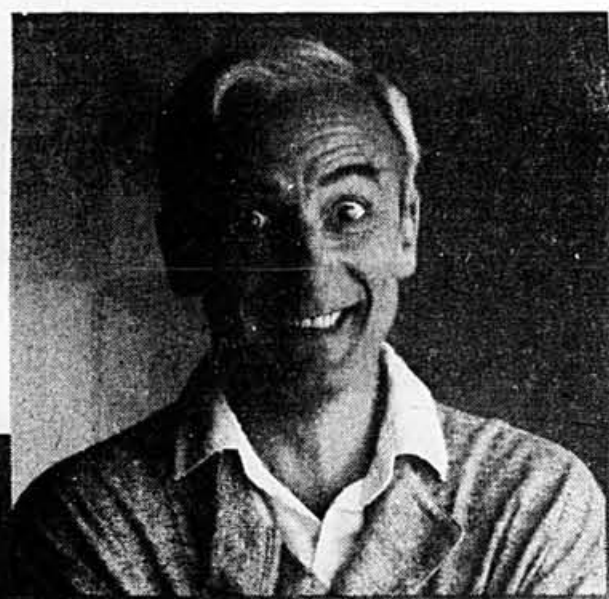
PHOTO CP



Il a fallu de longues heures de travail pour dégager les restes des deux policiers de la SQ qui ont péri dans un accident près de Stoneham, à quelque 50 km au nord de Québec.

PHOTO CP

La toute nouvelle Pontiac Bonneville 87: «Ça, monsieur, c'est d'la voiture!»



Pontiac est fière de vous présenter la Bonneville 1987. Un sedan nouveau look, nouveau genre. Une conception intelligente de la routière contemporaine. Une sensation purement Pontiac.

Regardez-la bien et appréciez sa classe: design recherché, capot sophistiqué, lignes élégantes. La Bonneville est l'image même du raffinement.

Côté mécanique, l'enchantement continue: toutes les tractions-avant Bonneville sont équipées d'un moteur V6 à injection séquentielle de 3,8 litres, le V6 le plus puissant de la gamme Pontiac.

Belle, racée, performante, voilà la toute nouvelle Bonneville offerte en versions sedan 4 portes, LE et SE. Venez la découvrir chez votre concessionnaire Pontiac.

Pontiac Bonneville

Ça marche Pontiac!

index

l'index de

La Presse

Une mine de renseignements à la portée de vos doigts.

Au bord de l'eau:
condominiums de prestige

Le Presqu'île

500, Place Juge Desnoyers,
Pont-Viau, Laval, Qc.

Informations: 663-5412

1 h à 7 h Lundi au jeudi
1 h à 5 h Samedi, dimanche

TIMKEN ROULEMENT
À ROULEAUX
CONIQUES

GBS
GENERAL
BEARING SERVICE INC.

2517, RUE (CORN) HODGKINSON 875, boul. Saint-Fay (Langelier)
1236, rue Notre-Dame Ouest 1234, boul. Saint-Guy
1301, rue Larry Est St-Laurent (cote Saint-Philippe)
1822, boul. des Laurentides
Ouvert le samedi avant-midi 937-7423

Trois patrons de la mafia coupables

Associated Press
NEW YORK

■ Trois patrons du crime organisé ont été déclarés coupables hier de participation à la « commission » qui dirige la mafia aux États-Unis.

Chacun dirigeait une famille mafieuse de New York. Anthony Salerno, 75 ans, dit « Fat Tony », était le chef de la famille Genovese; ses co-inculpés Carmine Persico dit « Junior » et Anthony Corallo dit « Tony Ducks » dirigeaient respectivement les familles Colombo et Lucchese.

Cinq autres mafieux de moindre rang ont également été déclarés coupables par le tribunal fédéral. Les accusés risquent 20 ans de prison.

Talon brisé et jus de fruits au procès des Hell's

GERMAIN TARDIF

■ Le jury au procès des Hell's Angels a terminé hier sa deuxième journée de délibérations sans parvenir à un verdict.

La journée aurait été sans histoire n'eût été deux incidents qui ont agacé le juge Jean-Guy Boilard, dont la sollicitude toute paternelle à l'égard des jurés est manifeste depuis le début du procès.

D'abord, une des femmes membres du jury a brisé un talon de chaussure. On a fait appel à un cordonnier, qui a aussitôt réparé le dégât et présenté un compte de \$5 que le shérif s'est empressé d'acquiescer.

L'autre incident s'est produit lorsque les jurés, bien re-

pus à la suite d'un copieux petit-déjeuner à l'hôtel, se virent offrir, au milieu de la matinée, une collation de pâtisseries provenant de la cafétéria du Palais de justice.

Faute d'appétit, ils refusèrent les pâtisseries et demandèrent plutôt qu'on leur apporte un jus de fruits. Mais le concessionnaire de la cafétéria refusa: Ce n'était pas, semblait-il, assez « payant ».

Informé des deux incidents, le juge Boilard a fait comparaître devant lui le shérif. Après lui avoir expliqué que le rôle d'un juge n'est pas de voir à l'administration du Palais, il lui a ordonné d'avertir ses patrons qu'ils devront comparaître devant lui, si, à l'avenir, ils ne règlent pas ces problèmes sur-le-champ.

Un « pari » lui vaut une accusation de vol

JOYCE NAPIER

■ Philippe DesMarais, le jeune fils de Pierre DesMarais, l'ancien maire d'Outremont, voulait voler le gyrophare d'une auto-patrouille de la police de la CUM le 8 mai dernier à Outremont parce qu'il aurait fait un pari avec des copains.

C'est du moins tout ce que le jeune homme de 18 ans avait dit aux agents qui l'ont appréhendé alors qu'il se trouvait dans un parc de stationnement où la police garde les voitures volées.

Hier, devant le juge Jean Longtin, de la Cour des sessions, s'est amorcée son enquête préliminaire. Le jeune DesMarais répond à une accusation de tentative de vol et une autre d'avoir eu en sa possession des outils de cambriolage.

Le procureur de la Couronne, Me Louise Provost, a convoqué comme témoins les deux policiers de la CUM qui ont arrêté le jeune homme en flagrant délit le soir de

son « pari », le sergent Bernard Daniels et l'agent Alain Sylvain.

Les deux policiers ont expliqué au tribunal qu'ils étaient de service lorsqu'on leur a demandé, tard dans la nuit, d'aller jeter un coup d'oeil dans le parc de stationnement, rue Manseau, non loin du poste de police 32 à Outremont, où on aurait aperçu un « rôdeur ». Les agents ont trouvé l'accusé occupé à déboulonner le gyrophare d'une auto-patrouille. À côté du véhicule, les agents ont retrouvé des boulons et un outil de cambriolage qui sert justement à dévisser les boulons. Le jeune homme s'est laissé conduire sans histoires au poste 32.

Une fois au poste, M. DesMarais a signé une déclaration d'une demi-page dans laquelle il expliquait candidement que s'il avait essayé de s'emparer du gyrophare des policiers ce n'était que dans le cadre d'une plaisanterie, toute mauvaise qu'elle soit. Cette déclaration a été déposée hier devant le tribunal.

**qualité, choix
qualité, service**

SONY SONY SONY

NOËL en vidéo

Une image supérieure, un son à la hauteur

Magnétoscope Betamax «SuperBeta Hi-Fi» SLHF450

- capacité de reproduction stéréophonique
- télécommande à accès direct
- programmation 7 jours/6 événements
- syntonisation à capacité de télédistribution

469⁹⁹ \$

Magnétoscope SuperBetamax SL100

- syntonisation à capacité de télédistribution
- télécommande sans fil «Remote Commander»
- programmation 7 jours/6 événements
- recherche d'image accélérée

899⁹⁹ \$

Microblack™
Téléviseur couleur stéréo
Trinitron 28 po. KV2780R

- capacité de syntonisation, 181 canaux
- télécommande «Express Commander»
- décodeur stéréo intégré
- entrée/sortie audio/vidéo
- haut-parleurs latéraux

1799⁹⁹ \$ support inclus

5 ANS/60 MOIS SUR LES PIÈCES ET LA MAIN D'ŒUVRE

GARANTIE CINQ ANS

Cassettes vidéo

Microblack™
Téléviseur couleur Trinitron 21 po. KV2073R

- écran plat
- capacité de syntonisation, 181 canaux
- télécommande
- entrée audio/vidéo
- couleur noir

14⁹⁹ \$

ESX-Hi-Fi

Dynabron L750

7⁹⁹ \$

Ville de Montréal

ÉLECTION MUNICIPALE 1986

PROCLAMATION DU CANDIDAT ÉLU

Le candidat dont le nom apparaît ci-dessous a obtenu le plus grand nombre de votes au scrutin à l'élection du conseil de la Ville de Montréal et est proclamé ÉLU:

DISTRICT	PARTI	CONSEILLER
No 41 de Peter-McGill	IND.	Nick Auf Der Maur

DANS LE CADRE DE LA PROMOTION

BEAUJOLAIS NOUVEAU

du Sheraton Laval
Sheraton Le St-Laurent
Centre Sheraton Montréal

GAGNEZ
L'UN DES 3 VOYAGES
DANS LA RÉGION DU BEAUJOLAIS
POUR FAIRE LES VENDANGES

grâce à

CKAC 73 **La Presse**

AIR CANADA qui assure un vol quotidien sur Paris

En effet, trois (3) couples chanceux s'envoleront sur les ailes d'Air Canada, à l'automne 1987, à la découverte de la région du Beaujolais. Reçus par la châtelaine du château La Chaize, les gagnants visiteront les vignobles et connaîtront tous les secrets du Beaujolais, grâce à la collaboration des membres de l'Union interprofessionnelle des vins du Beaujolais.

Pour participer

- Les coupons de participation seront publiés tous les jours jusqu'au 29 novembre 1986.
- Le prix comprend le transport aller-retour Mirabel/Paris, les transferts, l'hébergement (de 3 nuits et 4 jours) à l'automne 1987, le tout d'une valeur de 11 250 \$.
- Le texte des règlements est disponible à LA PRESSE, à CKAC, au Sheraton Laval, au Sheraton Le St-Laurent ainsi qu'au Centre Sheraton Montréal.

Les tirages auront lieu entre le 1er et le 5 décembre 1986 au cours de l'émission de Suzanne Lévesque «Touche-à-tout», diffusée sur les ondes de CKAC/73, de 8 h 45 à 11 h 45.

Retournez ce coupon à:
CKAC/73
Case postale 7373
Succursale A
Montréal (Québec)
H3A 4A5

ou déposez-le au Sheraton Laval, ou au Sheraton Le St-Laurent ou encore au Centre Sheraton Montréal.

Nom.....
Adresse..... App.....
Ville.....
Code postal..... Tél..... Âge.....
Je suis abonné(e) à LA PRESSE ☐ J'achète LA PRESSE en kiosque ☐

A. FORTIN TÉLÉVISION INC.
47, Fleury ouest
Montréal 381-9261

ATELIERS ÉLECTRONIQUES BROSSEAU
100, boul. d'Anjou
Châteauguay 692-1878

31, Évangéline
Granby 378-0139

3256, Grande Allée
St-Hubert 678-3430

AUDIOTRONIC (1975) ENR.
368, Ste-Catherine ouest
Montréal 861-5451

CENTRE A.T. VIDÉO INC.
5559, boul. Léger
Montréal-Nord 321-5159

DISTRIBUTION CENTRALE LTÉE
350, Des Érables
Ville St-Pierre 364-4980

DUBÉ ÉLECTRONIQUE INC.
2719, Désormeaux
Montréal-Est 352-2130

ÉLECTRONIQUE MAMBO INC.
400, boul. Cartier
Laval 663-2351

ÉLECTRONIQUE MARCIL FILS & FILLE INC.
563A, St-Georges
St-Jérôme 438-8418

ÉLECTRONIQUE MATTEAU INC.
2045, Royale
Trois-Rivières 375-4779
1-800-567-8643

MAGIC TOUCH TV RADIO SERVICE LTD.
5343, Queen Mary
Montréal-Ouest 481-2702

MARCEL TV REPENTIGNY INC.
587, Notre-Dame
Repentigny 581-8503

PERRON & GAGNÉ TV INC.
3774, boul. Lévesque
Chomedey, Laval 681-6466

TÉLERAMA INC.
2194, Marie-Victorin
Varennes 652-2755

TV & ÉLECTRONIQUE COUTU INC.
1265, Beaubien est, Montréal 273-9121

7794, boul. Newman
Ville Lasalle 366-9922

SPEE
ELECTRONIQUE

PLUS DE 80 MAGASINS AU QUÉBEC, AVEC SERVICE.

RABAIS JUSQU'À

52%

CHEMISES HABILLÉES ET
SPORT DE JOHN HENRY

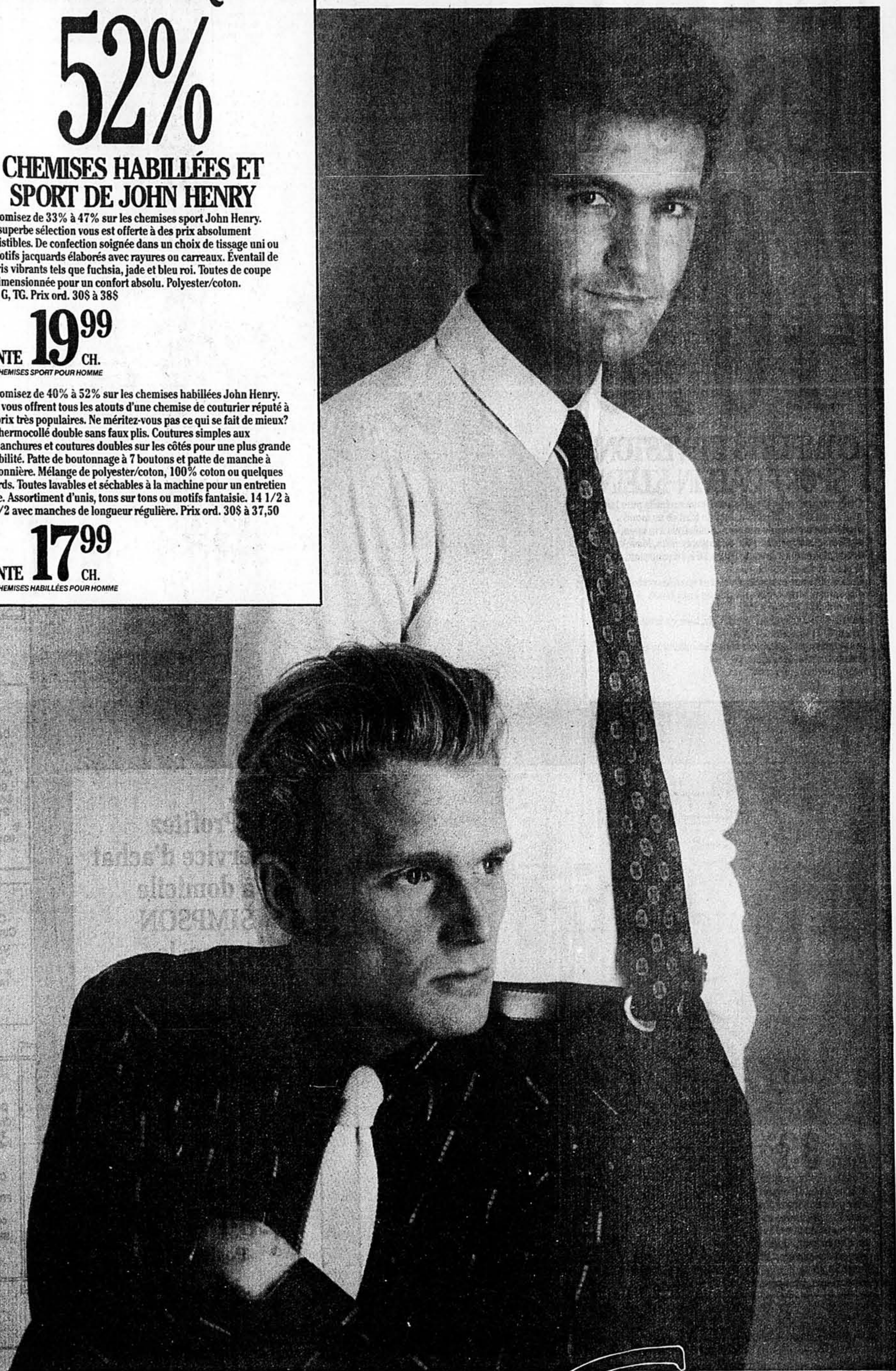
Économisez de 33% à 47% sur les chemises sport John Henry. Une superbe sélection vous est offerte à des prix absolument irrésistibles. De confection soignée dans un choix de tissage uni ou de motifs jacquards élaborés avec rayures ou carreaux. Éventail de coloris vibrants tels que fuchsia, jade et bleu roi. Toutes de coupe surdimensionnée pour un confort absolu. Polyester/coton. P, M, G, TG. Prix ord. 30\$ à 38\$

VENTE **19⁹⁹** CH.
264, CHEMISES SPORT POUR HOMME

Économisez de 40% à 52% sur les chemises habillées John Henry. Elles vous offrent tous les atouts d'une chemise de couturier réputé à des prix très populaires. Ne méritez-vous pas ce qui se fait de mieux? Col thermocollé double sans faux plis. Coutures simples aux emmanchures et coutures doubles sur les côtés pour une plus grande durabilité. Patte de boutonnage à 7 boutons et patte de manche à boutonnure. Mélange de polyester/coton, 100% coton ou quelques oxfords. Toutes lavables et séchables à la machine pour un entretien facile. Assortiment d'unis, tons sur tons ou motifs fantaisie. 14 1/2 à 16 1/2 avec manches de longueur régulière. Prix ord. 30\$ à 37,50

VENTE **17⁹⁹** CH.
251, CHEMISES HABILLÉES POUR HOMME

CHEMISES RÉPUTÉES À PRIX POPULAIRES



Profitez du service d'achat à domicile Simpsons pour le choix de vos tentures, draperies, stores. Composez le 284-4231 poste 3585.

VOUS RAFFOLEREZ DE NOS RABAIS!
VENEZ VISITER NOTRE CENTRE D'AUBAINES MODE "LE GRENIER" SIMPSON CENTRE-VILLE 8^E ETAGE

Rendez-vous au magasin Simpson le plus près de chez-vous: Centre-ville 284-4231 • Fairview 697-4870 • Anjou 353-3300 • Laval 687-1540 et St-Bruno 461-2211. Heures d'ouverture au centre-ville: Du lundi au mercredi - 10h à 18h. Jeudi et vendredi - 10h à 21h. Samedi - 9h à 17h. Heures d'ouverture des magasins succursales: Du lundi au mercredi - 9h30 à 18h. Jeudi et vendredi - 9h30 à 21h. Samedi - 9h à 17h.

Simpson

RABAIS JUSQU'À 40%

COMPLETS ET VESTONS SPORT CALVIN KLEIN

Confectionnés avec expertise en tissus exclusifs pure laine provenant des meilleures usines de textiles au monde. Modèles rehaussés de certains détails finis à la main, stylisés à l'europpéenne avec de larges épaules. Modèles droits plus amples devant. Tailles 36 à 46 convenant à la plupart des carrures.

Rabais 40% sur complets. Quelques modèles croisés disponibles. Gris, fusain, marine ou brun foncé.

Prix ord. 325\$ Vente 195\$

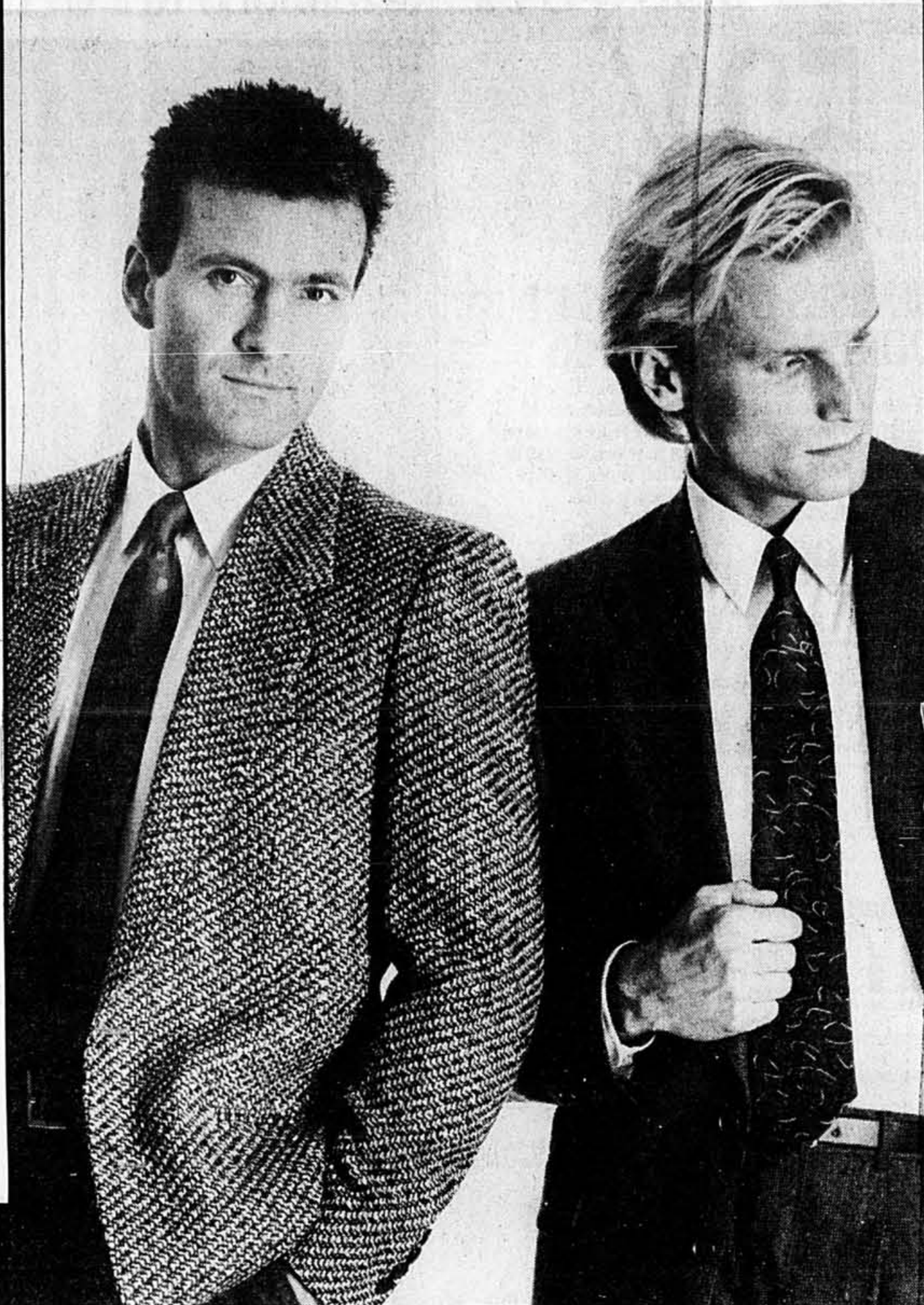
Rabais 40% sur vestons sport. Gris, bleu ou brun.

Prix ord. 215\$ Vente 129,99

Les vêtements Calvin Klein sont disponibles au centre-ville et dans certains magasins.

260, VÊTEMENTS DE CONFECTION

LA MODE TOUT INDIQUÉE POUR L'HOMME D'AUJOURD'HUI



RABAIS 33% COMPLETS POUR AUTOMNE-HIVER

Modèles droits traditionnels avec pantalons unis ou à plis. Quelques modèles croisés avec pantalon à plis disponibles. Pure laine ou mélange de laine en motifs sobres ou rayures mode pour l'automne-hiver. Gris, marine ou brun. Tailles 38 à 46 pour la plupart des carrures. Prix ord. 149,99 Vente 99,99

260, VÊTEMENTS DE CONFECTION



RABAIS 30% VESTONS SPORT DE CONFECTION CANADIENNE

Une excellente valeur! Vestons sport en pure laine complètement doublés à motifs sobres, chevrons ou effets tweedés. Modèles droits avec fente médiane et 2 poches plaquées. Gris ou bleu. Tailles 38 à 46 convenant à la plupart des carrures. Prix ord. 99,99 Vente 69,99

264, VÊTEMENTS DE CONFECTION

Profitez
du service d'achat
à domicile
SIMPSON
pour le
choix
de vos
tentures,
draperies,
stores

Composez le
284-4231
Poste 3585

Vous allez
raffoler
des activités
qui se passent

chez

Simpson

Venez prendre part
à notre plaisir!

Voici l'événement le plus
attendu de la saison!
**LE PETIT DÉJEUNER
AVEC LE PÈRE NOËL
CHEZ SIMPSON.**

SAMEDI 29 NOVEMBRE
et les 6, 13, 20 décembre
de 8 h à 9 h

Prix: 3,49\$

adultes ou enfants

Menu: assortiment de
céréales individuelles,
fruits frais, mufflets,
croissants, danoises
beurre, confitures, jus,
thé et café.

Animation avec le Père Noël
et prix de présence.

Réservez dès maintenant!

Obtenez vos billets à votre
restaurant Simpson du Cen-
tre-ville (La Bonne Bouffe, 2e
étage) Pointe-Claire, Anjou,
Laval ou St-Bruno.



Dans tous nos magasins
Simpson, Le Marché
servira à notre clientèle
une Pina Colada produits
de National Importers.
Les jeudi 20 et vendredi
21 novembre de midi à
20 h et samedi 22
novembre de midi à 17 h.

Chez Simpson au
Centre-ville et à Laval
Venez assister à des
démonstrations des
produits SEB, dans le
rayon des appareils
ménagers.

L'Élégance personnalisée...

Chez Simpson, c'est un
service à découvrir à
l'attention de toutes les
femmes
professionnelles
Consultations-mode
sans frais avec
FRANCINE LANGEVIN
Sur rendez-vous
composez 284-4024
Simpson Centre-ville
seulement



VOUS RAFFOLEREZ DE NOS RABAIS!

VENEZ VISITER NOTRE CENTRE D'AUBAINES MODE "LE GRENIER" SIMPSON CENTRE-VILLE 9^e ETAGE

Rendez-vous au magasin Simpson le plus près de chez-vous: Centre-ville 284-4231 • Fairview 697-4870 • Anjou 353-3300 • Laval 687-1540
et St-Bruno 461-2211. Heures d'ouverture au centre-ville: Du lundi au mercredi - 10h à 18h. Jeudi et vendredi - 10h à 21h. Samedi - 9h à 17h
Heures d'ouverture des magasins succursales: Du lundi au mercredi - 9h30 à 18h. Jeudi et vendredi - 9h30 à 21h Samedi - 9h à 17h

Simpson